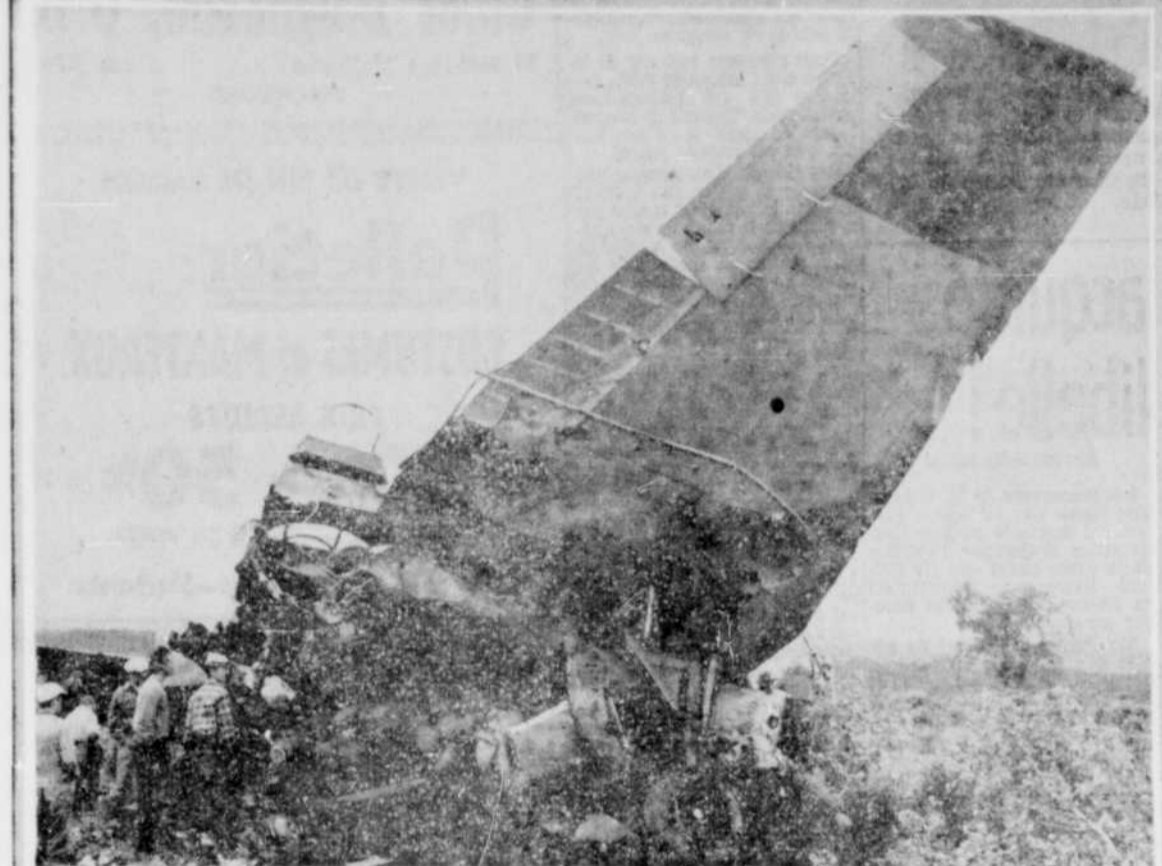


CENTRE DE DECORATION THE NATIONAL WALLPAPER COMPANY LIMITED PEINTURES TUILES LINOLEUM TAPISSERIE TAPIS

LA TRIBUNE

SHERBROOKE PURE MILK La plus importante laiterie de Sherbrooke LO 2-1585 PRODUITS LAITIERS DE HAUTE QUALITE

51e ANNEE - No 102 DERNIERE EDITION SHERBROOKE, MARDI, 21 JUIN 1960 CHLT, 630 kc - CHLT-TV, canal 7



Un avion d'une escadrille de quatre appareils s'est écrasé au sol, en tentant d'effectuer un atterrissage forcé près de Tingwick. Son pilote, qui s'était égaré dans le brouillard, s'est infligé une fracture du crâne dans l'accident.

Egaré dans le brouillard, un avion fait un atterrissage forcé à Tingwick

VICTORIAVILLE. — L'un des quatre avions perdus de la compagnie Wheeler Air Line s'est abattu dans le sixième rang de Tingwick, une localité située à environ vingt milles de Victoriaville.



M. Maurice Arsenault, de Tingwick, l'un des premiers témoins et des secouristes qui ont aidé à secourir le pilote Mason, des débris en feu de son appareil. (Voir autres nouvelles en page 6)

soins du Dr Gilles Bertrand spécialiste en maladie nerveuse. Au premier abord, le pilote de l'avion n'avait rien de très grave, mais après examen et rayon X le Dr Larouche, constata qu'il souffrait d'une fracture du crâne avec commotion, mais son état demeure quand même très grave.

La compagnie Wheeler Air Line terminait ce matin une tournée dans le New Brunswick, où les quatre appareils avaient travaillé à basse altitude pour répandre des insecticides sur des boisés.

Quatre avions Le chef roumain s'en est pris amèrement au "revisionnisme" des communistes yougoslaves.

Deux autres se posent d'urgence à Mégantic

THETFORD MINES. — Des conditions atmosphériques des plus périlleuses et le risque de panne de carburant ont contraint hier matin trois pilotes à effectuer des atterrissages forcés dans le comté de Frontenac.

LES ELECTIONS-L'UNION NATIONALE

Lutte électorale remplie de perfidie (M. Barrette)

Par BERNARD DURENE de la Presse Canadienne LOUISEVILLE (PC) — Le premier ministre Barrette soutient qu'il y a plus de perfidie dans la campagne électorale en cours dans le Québec que dans toutes les autres campagnes électorales dont cette province a été le théâtre.

Rencontre des leaders politiques

Le Congo échapperait à la crise

LEOPOLDVILLE. (Reuter) — On semblait croire hier que la crise politique qui menaçait le Congo avant même le 30 juin, date fixée pour l'obtention de son statut d'indépendance, pourrait être prévenue.

IKE DE RETOUR

Premier pas vers la paix totale en Algérie

TUNIS (Reuter) — Le gouvernement provisoire de la République algérienne a annoncé hier à son siège social à Tunis qu'il enverra à Paris des émissaires qui y discuteront le cessez-le-feu "honorable" que lui offre le président de Gaulle.

Les Etats-Unis sont accusés d'être les saboteurs de la conférence

Au congrès communiste de Bucarest

BUCAREST. (Reuter) — Ayant à ses côtés M. Nikita Khrouchtchev et d'autres leaders communistes de toutes les parties du monde et devant lui 2.200 autres militants communistes, M. Gheorghe Gheorghiu-Dej, communiste no 1 de la Roumanie, a soutenu hier à Bucarest, dans un discours de quatre heures et demie, que les Etats-Unis sont les grands responsables du sabotage de la dernière conférence au sommet Est-Ouest.

Ottawa veut reviser sa loi du fonctionnarisme

OTTAWA (PC) — Les Communistes ont été informés hier que le gouvernement se propose d'enlever à la commission du service civil son droit de regard sur l'organisation des ministères.

Une vague qui lavera la province, le 22 (Lesage)

Par GUY RONDEAU de la Presse Canadienne MONTREAL (PC) — Le chef du parti libéral du Québec, M. Jean Lesage, a affirmé, hier soir, dans un vigoureux discours prononcé au Palais du Commerce à Montréal, que le sort de l'Union Nationale est scellé.

Ensoleillé - Chaud

MONTREAL. (PC) — Prévisions officielles de la Météorologie nationale: Généralement ensoleillé et plus chaud; vents légers; Minimum et maximum à Montréal 55 et 75, Ottawa 50 et 75, Ste-Agathe et Chicoutimi 45 et 70, La Tuque 45 et 75, Québec 45 et 75, Sherbrooke 50 et 75, Rivière-du-Loop 45 et 70.

Ensoleillé - Chaud MONTREAL. (PC) — Prévisions officielles de la Météorologie nationale: Généralement ensoleillé et plus chaud; vents légers; Minimum et maximum à Montréal 55 et 75, Ottawa 50 et 75, Ste-Agathe et Chicoutimi 45 et 70, La Tuque 45 et 75, Québec 45 et 75, Sherbrooke 50 et 75, Rivière-du-Loop 45 et 70.



Le premier ministre Khrouchtchev salue la foule qui l'attendait à l'aéroport de Bucarest. Il est accompagné du leader communiste roumain Gheorghe Gheorghiu-Dej, qui s'est lancé dans une violente attaque contre les Etats-Unis.

Ici et là à travers le monde

Bambin heurté RICHMOND. — Un garçonnet de cette ville, Bernard Pearson, enfant de M. et Mme Raymond Pearson, 812, rue Main, a été hospitalisé à l'Hôtel-Dieu, à la suite d'un accident de la circulation.

Morte à Montréal SHERBROOKE. — La petite Francine Gâté, de Sherbrooke, est décédée tôt ce matin, à Montréal, au Children Hospital.

Approbation LONDRES. — La Grande-Bretagne a approuvé officiellement hier la décision des chefs rebelles algériens d'accepter les offres de pourparlers sur un cessez-le-feu que leur a proposées le président de Gaulle.

Credo pour les Italiens TORONTO. — Un conseiller auprès du secrétariat d'Etat du Vatican a proposé hier un credo en quatre parties pour les immigrants italiens au Canada.

INDEX Pages Annonces classées 28-29-30 Asbestos et région 15-31 Croyez-le ou non! 5 Décès et funérailles 6 Editorial 4 Femmine 26 Finance 26 Horoscope 5 Lac-Mégantic et région 12 La voie du succès 5 Le miroir de la pensée 5 Magog et région 24 Mots croisés 2 Nouvelles régionales 17-21 Pour améliorer votre foyer 3 Radio, TV et arts 16 Sherbrooke et région 2-3 Sports 15-19-20

LES ELECTIONS-LE PARTI LIBERAL

Le chef libéral a fait remarquer que Montréal a une population équivalente à un tiers de la population de la province mais sa représentation à l'Assemblée Législative n'est que de 16 sièges sur un total de 95.

Le chef libéral a fait remarquer que Montréal a une population équivalente à un tiers de la population de la province mais sa représentation à l'Assemblée Législative n'est que de 16 sièges sur un total de 95.

Le chef libéral a fait remarquer que Montréal a une population équivalente à un tiers de la population de la province mais sa représentation à l'Assemblée Législative n'est que de 16 sièges sur un total de 95.

Une réclamation de \$100 annulée par le magistrat

SHERBROOKE — Une réclamation de \$100 vient d'être annulée, en Cour de magistrat, parce que le demandeur avait stationné son automobile à moins de 25 pieds de l'intersection d'une rue.

Subvention pour un ciné-club mise à l'étude

SHERBROOKE — L'abbé Bruno Dandonnaull, un des deux aumôniers de l'École secondaire St-François, est venu hier demander aux commissaires d'écoles de l'aider à faire fonctionner le ciné-club qu'il a fondé dans l'école.

Ce club compte actuellement 140 membres de 12 à 15 ans et obtient un succès grandissant. Mais il est mal installé; la machine à projection est défectueuse, l'obscurité est mal assurée, et l'écran est insuffisant.

Le but profond du ciné-club est de former la sensibilité et la connaissance du cinéma, et même d'enseigner les rudiments de l'art cinématographique à ceux qui n'ont pas eu l'occasion de le faire.

On le fait désormais couramment en France, et cela fait partie des activités dirigées. Il pourrait à l'avenir être même ici, à soutenir l'aumônier de St-François, ne serait-ce qu'au rythme d'un cours par mois.

C'est ce que l'École St-François aurait l'intention de faire à partir d'octobre prochain. Les commissaires, dont les avis sur le sujet étaient évidemment partagés, ont promis d'étudier sérieusement la question.

Interrogé peu après par un journaliste, l'abbé Dandonnaull a expliqué que l'on ne pouvait plus faire marche arrière; que le cinéma, et la télévision faisaient partie de notre monde, et que l'éducation ne pouvait plus continuer davantage à les ignorer.

Le procès avait fait suite à une collision, rue Williams, à Sherbrooke, le 1er octobre 1959.

C'est alors que l'automobile de M. Chapman descendait la rue Montclair. Au pied de cette rue, son véhicule fut heurté à l'arrière. Sous la violence du choc, l'auto de M. Chapman alla donner contre celle de M. Humphries.

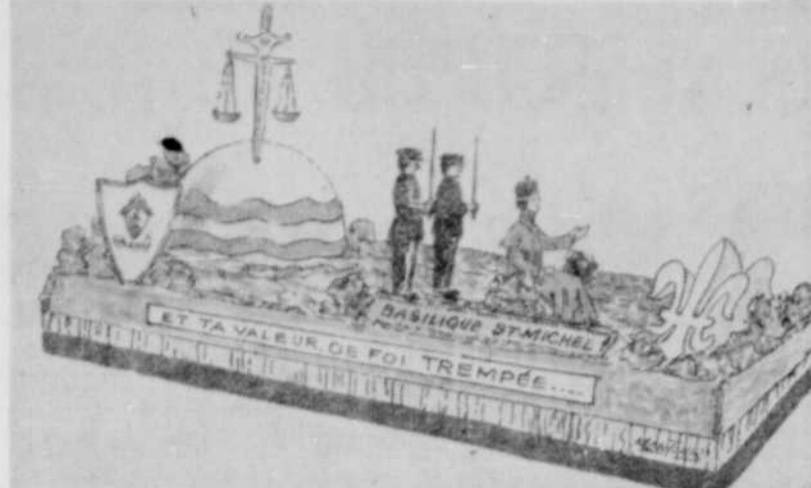
Ce dernier lança donc une action en dommages de \$100 contre M. Chapman.

Le jugement

Dépendant, dans le texte de son jugement, M. le juge Boisvert note que "dans la présente cause, le défendeur n'a commis aucune faute. C'est le nommé Wallace, qui descendait la rue Montclair à vive allure et qui rappa l'arrière de l'automobile du défendeur. C'est lui seul qui est responsable de l'accident."

"De plus, de continuer le jugement, l'automobile du demandeur était stationnée contrairement à l'article 32 du règlement de circulation 820 de la ville de Sherbrooke. D'après cet article, il est défendu aux véhicules de stationner à moins de 25 pieds d'une rue. Si le demandeur s'était conformé à cet article, son véhicule n'aurait pas été touché par l'automobile du défendeur."

Voilà donc ce qu'a déclaré le juge avant de renvoyer l'action qu'il a considérée mal fondée.



"Et ta valeur d foi trempée" — La valeur de notre patriotisme prend sa source dans la foi; foi en Dieu et foi en l'Eglise. Au retour de son voyage Ad Limina S. E. Mgr Georges Cabana, archevêque de Sherbrooke, obtint l'élévation de l'église cathédrale St-Michel au rang de basilique mineure. Le 29 mai dernier, elle recevait les insignes. La Laiterie Leclerc commandite ce char de la basilique de l'Estrie, Be char du défilé de la St-Jean-Baptiste.

Honoré Pelletier est acquitté d'une accusation de libelle!

Montant de \$15,000 accordé pour des travaux de voirie

BROMPTONVILLE — Pour faire suite à des démarches du conseil municipal de Bromptonville auprès du ministre de la Voirie, ce dernier vient d'accorder un montant de \$15,000 pour asphalter les rues.

Ces travaux débuteront d'ici 30 jours. M. Sylvio Blais, maire de la municipalité, a rappelé qu'un montant de \$18,000 avait été accordé l'an passé pour des travaux de pavage.

Le juge Gérard Simard, de la Cour des Sessions de la paroisse, a rejeté l'accusation parce que le plaignant, M. Joseph Gignac, de Québec, ne s'est pas présenté à la enquête préliminaire.

M. Pelletier, candidat libéral dans le comté de Kamouraska aux élections provinciales de 1956, avait signé un affidavit attestant que le ministre de la Colonisation, M. J.-D. Bégin, était le véritable organisateur en chef du parti de l'Union nationale, avait manœuvré pour le faire changer d'allégeance politique.

Il avait affirmé dans son affidavit que M. Bégin lui avait remis un chèque de \$2,200 de la part de la compagnie Automobile Products Limited, de Montréal, et que, par la suite, il avait reçu deux billets de \$100 de deux individus M. Gignac et M. Pelletier.

M. Bégin a soutenu que l'affidavit "était faux et mensonger". Un mandat a été émis contre M. Pelletier et celui-ci a comparu récemment dans le cabinet du juge le 13 juin dernier.

Octroi
Bromptonville reçoit une tère tranche

BROMPTONVILLE — La ville de Bromptonville a reçu un chèque au montant de \$8,800.80, représentant le premier versement d'un octroi total de \$61,955.60 accordé à la ville en vue de l'aider à défrayer le coût du service de la dette des emprunts contractés pour l'établissement de services municipaux d'égout et d'égouts. Ce montant est payable à raison de \$8,800.80 par année pendant une période de sept ans.

Cet octroi a été obtenu par suite de démarches faites par M. Sylvio Blais, maire de cette municipalité, avec l'appui du ministre des Finances J.-S. Bourque.

Trophée remporté par Mario Gagnon à l'école Racine

SHERBROOKE — Mario Gagnon a remporté le trophée décerné à l'élève qui accumule le plus de points lors des compétitions sportives annuelles de l'école Racine de Sherbrooke.

A l'occasion du festival de cette année, il y a eu des courses suivies de la distribution des prix.

Un nombre de personnes présentes, on remarquait entre autres S. H. le maire A. Nadeau, l'échevin Antonio Pinard, M. Gaston Lebrun, surintendant des parcs, le R. F. Léandre, provincial, le R. F. Stree, directeur de l'école Racine, et Fernand Vallière, président de l'Amicale.

De la liqueur douce et des friandises ont été distribuées gratuitement aux enfants grâce à l'Amicale.

Les élèves suivants se sont classés premiers dans leurs catégories respectives lors des compétitions sportives: Michel Farland, Michel Adam, Michel Raymond, Marcel Roy, Mario Gagnon et Alain Morissette.

Les dernières pluies, un mal pour un bien!

SHERBROOKE — Les jardins qui se trouvent dans les bas-côtés, de même que les pelouses fraîchement semées, ont considérablement souffert des pluies des derniers jours, mais pour le reste des cultures, tout va bien et tout promet, s'il faut s'en rapporter à l'opinion d'experts qu'un journaliste de La Tribune a consultés hier après-midi, après les pluies diluviennes de la fin de semaine, celles de vendredi soir et de dimanche soir.

Dans plusieurs endroits de la région des Cantons de l'Est, des jardins ont été littéralement noyés, mais "comme ils avaient besoin de pluie" à ce que l'on dit, tout est pour le mieux!

Par ailleurs, dans certains secteurs de la région des Cantons de l'Est, le foin a été couché par la force de la chute de pluie, laquelle s'est totalisée à près de deux pouces et demi pour les ondes de vendredi soir et de dimanche soir, mais il apparaît bien que c'était nécessaire après les jours secs de la semaine qui vient de finir.

En résumé, les dernières pluies n'auraient pas fait tort, sauf pour quelques cas isolés et pour peu qu'on ait maintenant quelques jours de chaleur, tout devrait s'équilibrer pour un bon rendement des récoltes qui s'annoncent bien.

Le vent a atteint à certains endroits et à certains moments, une vitesse de soixante milles à l'heure et sans doute, cela a pu aider à coucher les plants qui avaient profité dans les derniers jours précédant les pluies torrentielles de vendredi et de dimanche. C'est le tréfle, surtout, qui a souffert de la lourdeur des pluies. Mais les prochains rayons de soleil devraient remettre tout en ordre.

En résumé, si fortes qu'elles aient été, les pluies des derniers jours n'auront pas causé les dégâts que l'on appréhendait!

Mutation au corps de Sherbrooke de l'Armée du Salut

SHERBROOKE — M. Glen McEwan, capitaine de l'Armée du Salut à Sherbrooke et Mme McEwan ont été affectés par le quartier général de l'Armée du Salut à de nouvelles fonctions à Kirkland Lake, Ontario.

Les cérémonies d'adieu auront lieu à la cathédrale le dimanche 26 juin courant.

C'est le lieutenant Richard Park, de Perth, Ontario, qui a été chargé de prendre le commandement du corps de Sherbrooke. Il viendra prendre possession de ses nouvelles fonctions le dimanche 27 juin.

Le chemin du Lac Lyster serait pavé, cette année

BARNSTON, (DNC) — La nouvelle partie du chemin conduisant au lac Lyster, qui avait été aménagé l'an dernier par la firme Couillard Construction, sera pavée cette année. Cette nouvelle a été annoncée par M. Denis Gérin, député provincial.

M. Gérin a de plus affirmé que la machinerie était déjà au travail pour l'aménagement du chemin de Kingscroft. La partie qui sera aménagée sera la suivante: de la route 50 au village de Kingscroft.

Apparemment, des travaux auraient été effectués sur la route conduisant de la route 50 au village de Way's Mill.

La route rurale no 4 ou chemin Ladd's Mill sera aussi aménagée et probablement pavée de cette année. On sait que la machinerie pour l'aménagement de ce chemin est déjà sur les lieux et que les travaux ont débuté.

M. Julien Tardieu, le nouveau maire de Paris

PARIS, (PC) — Un citoyen d'origine argentine, M. Julien Tardieu, a été élu hier soir président du conseil municipal de Paris.

Agé de 64 ans, le nouveau maire de la capitale française est également avocat, poète et député républicain indépendant à l'Assemblée nationale. Il succède à M. Pierre Devalraigne.

CLINIQUE VISUELLE
VERRES de CONTACT
Jean-Paul Blouin
92 N. Wellington - LO 9-1886
de SHERBROOKE

NOUVEAU à SHERBROOKE!
Une nouvelle usine entièrement électronique pour la PRÉPARATION du BÉTON est maintenant en fonction

UNICRETE READY MIX INC.
CAMIONS-MALAXEURS de 7 verges
POUR MEILLEUR SERVICE DE LIVRAISON
Tél. LO 7-6362
3550 ouest, rue KING - (Intersection Rte St-Elie) - Sherbrooke, Qué.



ASSOCIATION DE MARCHANDS DE SHERBROOKE
AMRS
ASSOCIATED MASTER RETAILERS OF SHERBROOKE
L'Association des Marchands Réputés de Sherbrooke, dont la clientèle est en grande majorité canadienne-française, présente à tous leurs concitoyens d'origine française leurs hommages à l'occasion de la St-Jean-Baptiste!

Afin de ne point rompre une tradition déjà solidement ancrée chez nous et dans le but de conserver à notre fête nationale toute sa splendeur et tout son cachet

NOS ÉTABLISSEMENTS SERONT FERMÉS LE 24 JUIN JOUR DE LA ST-JEAN-BAPTISTE

- J. L. BOULANGER LTEE
- NATIONAL WALLPAPER & PAINTS LTD.
- ROSENBLUM'S LTD.
- J. H. DELISLE ENR.
- PHARMACIE SAVARD
- SKINNER & NADEAU INC.
- LEO LALIBERTE & FILS LTEE
- J. A. ROBERT LTEE
- TOT'S TOWN
- PAUL MCKENNA
- H. C. WILSON & SONS LTD.

CLIMATISATEUR

VOTRE MEILLEUR ACHAT

CONTRÔLES ROTATIFS à action facile • Sélecteur de performance six positions • Fonctionnement extra silencieux • Contrôle d'air frais et d'échappement • Nuit directeurs d'air individuels • Contrôle automatique de température • Filtre d'air réutilisable • Plan de protection écrit d'une durée de 3 ans.

CONDITIONS FACILES DE PAIEMENT SI DESIRE

ROSS-BIRON

LO. 2-1564 183, FRONTENAC ELECTRIC LTD SHERBROOKE

L'enjeu, le pouvoir administratif de la plus importante province

Par RICHARD DAIGNAULT de la Presse Canadienne

QUEBEC (PC) — A la suite des importants discours qu'ils ont prononcés hier soir, les leaders des deux partis politiques qui se font la lutte dans la présente campagne électorale se sont dirigés vers leurs circonscriptions respectives et l'électoral de Québec n'aura plus qu'à attendre à demain, jour du scrutin, pour déterminer le vainqueur.

L'enjeu est le pouvoir administratif de la plus importante province du Canada, dont le budget annuel s'élève à \$600 millions.

Le parti de l'Union nationale, qui est dirigé par M. Antonio Barrette, sollicite un cinquième mandat consécutif tandis que les libéraux, qui forment l'opposition officielle depuis 1944, espèrent remporter une victoire surprise sous la direction de M. Jean Lesage.

Comme aucune des questions soulevées n'avait un attrait particulier pour le public, la campagne a été spécialement longue et épuisante.

La population du Québec aime les périodes électorales et les réunions politiques ont été suivies avec intérêt. Aussi étrange que cela puisse paraître et à l'encontre des prévisions des experts, il a été rarement fait mention des anciens premiers ministres Maurice Duplessis, M. J.D. Bégin, Paul Sauvé, qui ont participé pendant un quart de siècle aux campagnes provinciales dans le Québec.

Lutte à deux

Certes, on a quelquefois rapé leur souvenir, mais tous les jours de façon accidentelle. On peut dire que la lutte s'est faite entre deux organisations politiques.

Au cours des sept semaines qu'a duré la campagne électorale, l'électoral a eu l'occasion de rencontrer personnellement MM. Barrette et Lesage ou de les voir à la télévision.

CHANGEMENT D'ADRESSE
Veuillez noter qu'à compter d'aujourd'hui, mardi, le 21 juin 1960, le bureau de

L'INSTITUT NATIONAL CANADIEN POUR LES AVEUGLES
est maintenant situé dans l'édifice de la Banque Canadienne de Commerce.

Chambre 204—10 N., rue Wellington LO 2-1311

Corruption
Pour sa part, M. Barrette a relevé l'accusation de corruption

Des plus brillants exploits — Tel est le titre du 7e char allégorique du défilé de la St-Jean-Baptiste, 1960 marqué le bicentenaire de la bataille de Ste-Foy, dernière victoire militaire française où Lévis essaya vainement de ranimer les derniers sursous d'une Nouvelle-France qui se meurt. C'est un hommage de la pâtisserie J.-A. Vachon de Ste-Marie de Beauce.



RICHMAN'S INC.

28 sud, rue Wellington — LO. 7-4886 — Sherbrooke
COMPLETS 2 pantalons pour HOMMES \$29.95
NOUVEAUX STYLES — NOUVELLES TEINTES: OLIVE, GRIS, BLEU

LA TRIBUNE

SHERBROOKE, MARDI, 21 JUIN 1960

POUR VOUS MESSIEURS QUI RECHERCHEZ
UN VETEMENT DE QUALITE SUPERIEURE

Fashion-Craft

J. Philippe DION



Les progrès de la recherche scientifique en matière de téléphone étaient à l'ordre du jour du club Kiwanis hier soir. On voit ci-dessus de gauche à droite MM. Reg Bishop, P. W. Lesser gérant du Bell Telephone

Me Fortin explique les règlements 1066 et 1069 devant une salle vide

SHERBROOKE — Dans le but de renseigner les citoyens-contribuables de Sherbrooke, le leader du conseil, Me Carrier Fortin, a donné moult explications sur les règlements 1066 et 1069, concernant des travaux devant être effectués cette année.

Me Fortin a prononcé ses déclarations devant une salle absolument vide d'auditeurs, malgré l'invitation qui fut lancée la semaine dernière par les édiles demandant à la population de se présenter nombreux à cette assemblée pour obtenir les renseignements relatifs à ces deux règlements.

L'échevin Fortin, dans ses explications, a insisté sur deux faits: premièrement que le règlement 1066 a pour but d'augmenter l'utilisation de soldes de règlements antérieurs et ensuite, que le règlement 1069 prévoit également l'utilisation de soldes d'autres règlements ainsi que des travaux dont le coût est attribuable à cent pour cent par les propriétaires concernés, à part une faible marge représentant au service de dette une dépense annuelle de \$11,130.

Les soldes

Me Fortin a expliqué qu'au 31 décembre 1959, il y avait un solde des montants votés

par règlements et non dépenses de \$2,306,284.54. Il a ajouté que ces chiffres ont déjà été donnés à une séance publique tenue le 2 mai 1960, sauf une correction de \$12,600 qui a été faite depuis.

Sur la somme de \$2,306,284.54 selon Me Fortin, un montant de \$1,438,204.56 n'avait été ni émis, ni emprunté et par conséquent ne coûtait aucun intérêt à la cité.

"Le solde, soit \$888,079 était émis et placé et rapportait un revenu sensiblement égal à l'intérêt que la cité avait à payer sur ses propres obligations."

"Depuis le 31 décembre 1959 au 1er juin 1960, des travaux ont été exécutés, laissant disponible \$399,432 pour des travaux et des achats exécutés à un coût inférieur au montant voté au 31 décembre 1959: \$54,848.31 de montants disponibles pour travaux exécutés à un coût inférieur au 1er janvier au 1er juin 1960 et \$60,900 pour des travaux ou achats contremandés par le conseil depuis le 1er janvier 1960, à la demande des contribuables concernés ou dont les montants votés ne sont plus nécessaires, pour un total de \$515,246.96."

Réserve

"A même ce montant disponible, d'ajouter Me Fortin, par les règlements 1066 et 1069, le conseil demande l'autorisation de prendre \$409,264.45, la différence de \$105,982 étant conservée comme marge de sécurité tant que nos règlements ne seront pas terminés. "Il serait, en effet, imprévoyant de notre part d'approprier immédiatement cette somme car dans les travaux qui nous restent à exécuter nous pouvons avoir besoin de certains montants additionnels mais toujours dans le cadre des dits règlements."

"Nous demandons de payer au complet le règlement 1066, soit un montant de 236,402.98. "Quant au règlement 1069 dont le total est de \$606,860, nous appliquerons d'abord la différence des disponibilités, soit la somme de \$172,800 et la balance sera payable par une répartition imposée aux propriétaires riverains."

Les répartitions

Le leader du conseil a fait observer que le règlement

Voir FORTIN — P. 6, col. 4

Un abonné de Montréal peut signaler 50,000,000 de numéros (M. J. Beaudet)

SHERBROOKE — "La composition interurbaine directe" a débuté récemment à Montréal, et elle permet désormais à un abonné de la métropole canadienne de signaler directement 50,000,000 de numéros à travers le continent nord-américain", a souligné M. J. J. Beaudet, des relations extérieures du Bell Telephone aux membres du club Kiwanis de Sherbrooke, hier soir, au New Sherbrooke.

Le conférencier qui traitait des développements de la recherche scientifique en matière de services téléphoniques a également souligné que le principe d'action de cette recherche était d'assurer le meilleur service possible au plus bas prix possible.

Il rappelle les principales étapes de cette recherche depuis ce fameux jour de 1876 où pour la première fois la voix humaine franchit l'espace à une vitesse de plus de 186,000 milles à la seconde, entre Brantford et Paris (deux localités de l'Ontario).

A la vitesse du son, notre voix parviendrait en trois jours à la côte du Pacifique! "Puis il montra, avec des spécimens, toute la différence entre le premier téléphone: quelques planchettes de bois, une grande membrane de peau, une bobine aimantée et du fil électrique, et le téléphone résidentiel moderne, qui comprend cinq cent pièces diverses!"

Il cita l'outil des plus récents développements, le miraculeux "transistor", guère plus gros qu'un pois, et qui remplit l'office des tubes électroniques.

On est actuellement à substituer l'équipement électronique à l'équipement électrique des centrales de téléphone. Les nouveaux développements, souligna-t-il aussi, reposent sur les faisceaux de micro-ondes transmittant par la troposphère, échappant ainsi aux troubles de la ionosphère que connaissent bien les amateurs de radio habités des ondes moyennes et courtes, et permettant l'envoi direct jusqu'à 200 milles au lieu des 30 milles jusqu'ici possibles.

M. Beaudet signale enfin que le Bell Telephone est au premier rang de la recherche concernant les relations électro-magnétiques avec les satellites humains lancés à travers l'espace.

Il cita l'outil des plus récents développements, le miraculeux "transistor", guère plus gros qu'un pois, et qui remplit l'office des tubes électroniques.

On est actuellement à substituer l'équipement électronique à l'équipement électrique des centrales de téléphone. Les nouveaux développements, souligna-t-il aussi, reposent sur les faisceaux de micro-ondes transmittant par la troposphère, échappant ainsi aux troubles de la ionosphère que connaissent bien les amateurs de radio habités des ondes moyennes et courtes, et permettant l'envoi direct jusqu'à 200 milles au lieu des 30 milles jusqu'ici possibles.

M. Beaudet signale enfin que le Bell Telephone est au premier rang de la recherche concernant les relations électro-magnétiques avec les satellites humains lancés à travers l'espace.

Il cita l'outil des plus récents développements, le miraculeux "transistor", guère plus gros qu'un pois, et qui remplit l'office des tubes électroniques.

On est actuellement à substituer l'équipement électronique à l'équipement électrique des centrales de téléphone. Les nouveaux développements, souligna-t-il aussi, reposent sur les faisceaux de micro-ondes transmittant par la troposphère, échappant ainsi aux troubles de la ionosphère que connaissent bien les amateurs de radio habités des ondes moyennes et courtes, et permettant l'envoi direct jusqu'à 200 milles au lieu des 30 milles jusqu'ici possibles.

M. Beaudet signale enfin que le Bell Telephone est au premier rang de la recherche concernant les relations électro-magnétiques avec les satellites humains lancés à travers l'espace.

Il cita l'outil des plus récents développements, le miraculeux "transistor", guère plus gros qu'un pois, et qui remplit l'office des tubes électroniques.

On est actuellement à substituer l'équipement électronique à l'équipement électrique des centrales de téléphone. Les nouveaux développements, souligna-t-il aussi, reposent sur les faisceaux de micro-ondes transmittant par la troposphère, échappant ainsi aux troubles de la ionosphère que connaissent bien les amateurs de radio habités des ondes moyennes et courtes, et permettant l'envoi direct jusqu'à 200 milles au lieu des 30 milles jusqu'ici possibles.

M. Beaudet signale enfin que le Bell Telephone est au premier rang de la recherche concernant les relations électro-magnétiques avec les satellites humains lancés à travers l'espace.

Il cita l'outil des plus récents développements, le miraculeux "transistor", guère plus gros qu'un pois, et qui remplit l'office des tubes électroniques.

On est actuellement à substituer l'équipement électronique à l'équipement électrique des centrales de téléphone. Les nouveaux développements, souligna-t-il aussi, reposent sur les faisceaux de micro-ondes transmittant par la troposphère, échappant ainsi aux troubles de la ionosphère que connaissent bien les amateurs de radio habités des ondes moyennes et courtes, et permettant l'envoi direct jusqu'à 200 milles au lieu des 30 milles jusqu'ici possibles.

M. Beaudet signale enfin que le Bell Telephone est au premier rang de la recherche concernant les relations électro-magnétiques avec les satellites humains lancés à travers l'espace.

Il cita l'outil des plus récents développements, le miraculeux "transistor", guère plus gros qu'un pois, et qui remplit l'office des tubes électroniques.

On est actuellement à substituer l'équipement électronique à l'équipement électrique des centrales de téléphone. Les nouveaux développements, souligna-t-il aussi, reposent sur les faisceaux de micro-ondes transmittant par la troposphère, échappant ainsi aux troubles de la ionosphère que connaissent bien les amateurs de radio habités des ondes moyennes et courtes, et permettant l'envoi direct jusqu'à 200 milles au lieu des 30 milles jusqu'ici possibles.

M. Beaudet signale enfin que le Bell Telephone est au premier rang de la recherche concernant les relations électro-magnétiques avec les satellites humains lancés à travers l'espace.

Il cita l'outil des plus récents développements, le miraculeux "transistor", guère plus gros qu'un pois, et qui remplit l'office des tubes électroniques.

On est actuellement à substituer l'équipement électronique à l'équipement électrique des centrales de téléphone. Les nouveaux développements, souligna-t-il aussi, reposent sur les faisceaux de micro-ondes transmittant par la troposphère, échappant ainsi aux troubles de la ionosphère que connaissent bien les amateurs de radio habités des ondes moyennes et courtes, et permettant l'envoi direct jusqu'à 200 milles au lieu des 30 milles jusqu'ici possibles.

Règlements

Faits saillants

Par LUCIEN BOUCHARD

Le conseil a adopté en première lecture deux règlements de travaux, hier soir, portant les numéros 1066 et 1069 et se totalisant à une somme de \$763,761.

Après les deux premières lectures, les règlements furent reportés à lundi soir prochain, pour permettre, avant l'adoption, à la population de se renseigner.

Le règlement 1066 utilise des soldes de règlements antérieurs tandis que le règlement 1069 utilise aussi des soldes pour une partie des travaux et la balance est attribuable presque totalement aux propriétaires qui bénéficieront de ces travaux.

Le règlement 1066 s'élève à \$606,860. Sur ce dernier règlement, le service de la dette devra assumer une part de \$137,500, soit une dépense annuelle de \$11,130.

Le règlement 1066 avait déjà été présenté au conseil mais la lecture en avait été différée.

Ce règlement comprend la construction d'une passerelle pour piétons reliant la rue King ouest au parc de stationnement Webster au coût de \$18,900.

Les travaux nécessaires à l'augmentation de capacité

Voir FAITS — P. 6, col. 4

Le commerçant doit payer \$400 pour les 4 vaches

SHERBROOKE — Un commerçant de Waterloo vient d'être condamné à payer la somme de \$400, un autre commerçant de St-Isidore, à la suite d'une transaction impliquant quatre vaches.

Voilà ce qui ressort d'un jugement, rendu en Cour supérieure, à Sherbrooke, par l'hon. Juge Gaston Desmarais.

Cette décision tranche ainsi le litige qui s'était élevé entre M. Alfred Fortier, de Waterloo et M. Lucien Roy.

Le litige

Dans sa réclamation, M. Fortier alléguait être le propriétaire de quatre vaches qu'il s'était engagé à vendre à un nommé Urban Boutin, cultivateur de St-Isidore.

Cependant, M. Roy se rendit chez ce cultivateur pour prendre possession des animaux et ensuite les vendre, en sa qualité de commerçant.

De son côté, le défendeur prétendait être le propriétaire de ces animaux en vertu d'un contrat.

Le jugement

Mais dans son jugement, le président du tribunal note que "le demandeur était propriétaire de quatre vaches" et que "le défendeur s'en est emparé bien qu'il savait qu'elles appartenaient au demandeur."

Le défendeur Roy a donc été condamné à rembourser le prix de vente de ces vaches, soit \$400.

Il devra également assumer tous les frais de justice dans cette affaire.

M. Bourque

Le choix des contracteurs et des architectes, laissé à la C.S.

SHERBROOKE — "Si jamais le gouvernement s'infiltrait dans les affaires de la Commission scolaire, soyez assurés qu'à ce moment je m'en irai chez moi," a notamment déclaré, hier soir, à Sherbrooke, le candidat de l'Union nationale dans le comté, l'hon. Johnny S. Bourque.

S'adressant à la foule réunie au Parc Dufresne à l'occasion de la clôture de sa campagne électorale, le ministre des Finances dans le dernier cabinet provincial a également expliqué la façon de procéder de son gouvernement dans l'attribution des contrats de construction.

"La Commission scolaire qui est indépendante du gouvernement choisit elle-même ses architectes ainsi que ses contracteurs pour ensuite se présenter devant le gouvernement avec la plus basse soumission," a-t-il expliqué.

Un autre mandat
L'hon. Bourque avait commenté son discours en rappelant à l'auditoire qu'il se présentait devant l'électorat du comté de Sherbrooke pour la huitième fois afin de rendre compte de son mandat.

"Pendant sept fois, la population du comté de Sherbrooke m'a toujours donné sa confiance et j'espère bien qu'elle me réservera le même support et la même confiance, le 22 juin courant."

"Car je me présente devant vous la tête haute. Je n'ai pas honte de mon passé. Et je ne crois pas avoir déshonoré mon comté, ma province, ni mon pays!"

"Hé se noyant"

"La campagne électorale du parti libéral me fait penser à un homme qui se noie. Il se cramponne à n'importe quoi pour essayer de se sauver et le parti libéral va jusqu'à tirer de la boue à tous ceux qui sont contre lui. C'est un véritable déshonneur!"

Problème épineux exposé à la Commission scolaire

SHERBROOKE — Une délégation de membres de l'Association sherbrookoise pour les enfants retardés est venue exposer à la Commission des écoles catholiques de Sherbrooke le double problème des enfants retardés catholiques de langue anglaise.

Le porte-parole de l'Association, lui-même un père d'enfant retardé, a exposé qu'à l'heure actuelle, les enfants retardés de famille catholique et de langue anglaise sont envoyés à une école financée par l'Association, et qui se trouve rue Montréal.

L'éducation des enfants est subventionnée, et ce qui concerne les enfants protestants, par le School Board protestant, qui verse annuellement \$1,200.

Le porte-parole de l'Association présentée par le commissaire W.F. Steele, est donc venu hier soir demander aux commissaires catholiques soit d'en faire autant pour les enfants catholiques, soit d'ouvrir une ou

deux classes spécialement à l'intention des enfants de langue anglaise (il en existe déjà une à l'école Laporte, pour les enfants de langue française).

Quinze à seize enfants pourraient profiter de ces classes.

Problème difficile à résoudre
Le président Albert Leblanc, tout en exprimant sa sympathie et celle de la Commission pour ce problème, a souligné que la Commission, étant un organisme confessionnel, ne pouvait financer une institution à laquelle participaient directement ou indirectement des organismes d'autres confessions. C'était contraire à sa Charte.

D'autre part, il lui semblait que ce problème devait être résolu plutôt sur le plan provincial.

Le porte-parole de l'Association d'autre part souligna qu'une seule classe ne suffisait pas, car il s'agissait d'enfants allant de 6 à 15 ans.

Ces enfants, insistait-il, suivent présentement deux heures de cours le matin, rue Montréal (dans les locaux prêtés gracieusement par la Grace Chapel) mais ensuite ils retournent chez eux, et peuvent être une nuisance pour les voisins, qui viennent se plaindre aux parents.

"Ce n'est sûrement pas agréable d'entendre traiter son enfant de fou, et des fois quand je vois mon enfant de même, je deviens réellement comme fou."

Ce porte-parole d'autre part souligna que diverses commissions scolaires catholiques de la province, par exemple à Montréal, à Hull, à St-Lambert, ont su résoudre ce problème sans attendre l'intervention du gouvernement provincial.

Il était prêt, assura-t-il, d'apporter de la documentation à ce sujet.

Le président Leblanc acquiesça à cette idée, et assura les membres de la délégation que la Commission étudierait ce grave problème avec toute la considération qu'il méritait.

Des chiffres
"Jamais, d'enchaîner l'hon. Bourque, nos adversaires vous parlent de ce que l'on a fait depuis quatre ans. On ne mentionne jamais que la dette a été baissée, les chemins d'hiver, les pensions aux mères nécessiteuses, les hôpitaux, l'électrification rurale."

"Dans le comté de Sherbrooke, depuis 1944 il s'est bâti 27 écoles, 5 agrandissements et 4 rénovations. La construction des écoles et son entretien a coûté \$5,700,000 à la province pour le seul comté de Sherbrooke.

Dans les coulisses municipales

Le conseil a siégé à 5 heures, hier après-midi, puis l'assemblée publique eut lieu à 8 heures du soir. Immédiatement après la délégation des commerçants du quartier Ouest, les échevins Jean-Marcel Jeanson et Antonio Pinard se sont retirés. Pour la lecture des règlements 1066 et 1069 et les explications de Me Fortin, plusieurs fauteuils-échevins étaient vides. On remarquait la présence de Me Carrier Fortin, Félix Thibault, Everett Nicol, Robert Gauthier, Gérard Bernard et Marcel Savard.

Le conseil a décidé sur la recommandation du président, l'échevin Gérard Bérard, de repeindre l'intérieur du marché parce que les fissures dans les murs viennent d'être réparées et ne donnent pas une belle apparence. Me Carrier Fortin a fait observer que des fissures qui viennent d'être réparées se sont produites de nouveau.

Dans un rapport produit à l'assemblée, le chef de police dit qu'il n'était pas au courant que des incidents se seraient produits au cours de concerts de fanfares au parc Portland et il dit qu'il ne peut effectuer de surveillance parce qu'il n'a pas reçu de cédule de ces concerts. La direction de l'Harmonie en sera avisée.

Avant d'accorder un permis pour l'agrandissement pour la Société Coopérative Agricole, sur la rue King ouest, le conseil veut obtenir plus d'informations pour savoir quels seront les inconvénients d'une minoterie à cet endroit et que la construction ne déparera pas l'une des entrées de la cité. Le conseil a décidé de demander à la direction de venir rencontrer le conseil lundi soir prochain, pour donner les renseignements nécessaires. Le conseil ne veut pas non plus d'un immeuble de blocs de ciment à moins qu'il soit recouvert extérieurement de briques.

Dorénavant, pour toute la saison estivale, les assemblées du conseil auront lieu à 4 h. 30 de l'après-midi.

Le conseil a décidé d'accepter la suggestion du chef de police d'installer un système avec lumière pour piétons marqués "Attention!" "marchez" pour l'intersection des rues King ouest et Wellington. On veut que les inscriptions soient bilingues. L'installation, au coût approximatif de \$1,170, sera faite par Northern Electric qui que la cotation de cette compagnie soit plus élevée que celle de Canadian General Electric parce que le système de signalisation qui existe déjà à cet endroit a été fourni par cette compagnie.

Concernant un échange de terrain entre la cité et la fabrique de la paroisse St-Columban, le conseil a décidé d'attendre pour prendre une décision, le rapport de l'échevin J.-M. Jeanson.

Les réparations au marché ont coûté \$785.25. Le travail a été exécuté par Fontaine & Frère Engr.

Le maire Nadeau a protesté contre le fait que les fonctionnaires de la cité aient recommandé que des travaux de réparation au pont Aylmer soient exécutés par une firme en particulier, en dévolant le prix coté par la compagnie. Le maire estime que cela met le conseil devant le fait accompli et qu'il est impossible de demander des soumissions par la suite. M. Charles Langlois a déclaré qu'il a agi ainsi parce qu'il est certain que la firme mentionnée est la seule à pouvoir faire un tel travail. Le coût prévu est de \$4,800 et la compagnie concernée est la Mackinnon Structural Steel Co.

L'échevin Gérard Bérard s'est plaint du manque de surveillance au parc Racine et il a demandé que le gardien com-

Voir COULISSSES — P. 6, e. 5

Les commerçants de l'Ouest, déterminés

SHERBROOKE — Les commerçants du quartier ouest sont déterminés à s'opposer énergiquement et avec une persévérance inébranlable au projet proposé par l'urbaniste J.-C. La Haye, de rendre les rues Galt ouest et Short à sens unique. C'est ce qu'a déclaré hier M. Roland Fournier, qui parlait au nom d'une délégation composée de nombreux commerçants de ce quartier. M. Fournier a également remis au conseil une requête signée de plusieurs noms d'hommes d'affaires et de contribuables.

D'ailleurs, la délégation a pu compter sur l'appui des échevins de ce quartier, MM. Antonio Pinard et Jean-Marcel Jeanson et le maire Nadeau a déclaré par la suite qu'une visite de contribuables dans le but de faire des critiques constructives et des suggestions est toujours accueillie avec beaucoup de plaisir.

Dans les allégués, la requête mentionne que ce projet de rendre la rue à sens unique causerait un grave préjudice aux commerces concernés, aurait pour effet d'augmenter la vitesse sur ces rues, serait une cause de danger aux piétons, constituerait une source d'accidents pour les 1,100 écoliers des écoles environnantes.

Elle suggère plutôt l'élargissement au plus tôt de la rue Galt, le maintien et l'amélioration des services de circulation et une meilleure surveillance de la part des constables municipaux. Les membres de la délégation se sont retirés dès que les édiles eurent promis de prendre leur requête en considération et l'assemblée se poursuivit devant une salle vide.

Il est tombé 1.97 pouce de pluie!

SHERBROOKE — Selon des experts de la Ferme expérimentale de Lennoxville, il est tombé vendredi soir dernier dans la région de Sherbrooke 1.97 pouce de pluie et dimanche soir, 29 pouce.

Malgré les pluies diluviennes, on n'a rien à craindre pour la culture, car ces jours de pluie ont été précédés par des jours de sécheresse.

La pluie n'a causé que quelques dégâts minimes.

Voir COULISSSES — P. 6, e. 5

Après un avis légal défavorable le conseil accorde une licence

SHERBROOKE — Par quatre voix contre six, le conseil municipal a adopté une résolution pour accorder une licence pour un commerce dans une maison privée sur une rue résidentielle bien que Me Carrier Fortin ait déclaré à la lumière d'une opinion du procureur de la cité, Me Albert Rivard que la chose était illégale.

Le permis sera accordé en faveur de M. Roland Lafleur, à l'angle des rues Chicoutime et Ferrill, en vertu d'une clause du règlement de zonage qui laisse à la discrétion du conseil d'accorder ou non une licence pour un commerce sur un coin de rue.

On sait que M. Charles Langlois, directeur des services, qui a préparé un nouveau règlement de zonage actuellement à l'étude, a rayé cet article du nouveau règlement.

On se souvient également qu'il y a eu deux requêtes de présentations aux édiles à ce sujet, l'une favorable et l'autre défavorable.

Opinion légale
Le greffier, M. Henri-Paul Emond a donné la lecture d'une opinion légale émise par Me Albert Rivard, à l'effet qu'un article d'un règlement ne peut ouvrir la porte à un discrétionnaire.

Il a cité un cas de jurisprudence similaire, qui s'est produit dans Verdun concernant une station de service, alors que la cour avait déclaré le règlement ou l'article du règlement ultra-vires parce que le conseil ne peut à sa discrétion accorder un permis à un individu et le refuser à un autre dans des cas similaires.

L'article concerné dit que le conseil peut accorder ou non le permis demandé lorsqu'il s'agit de certains coins de rue dans certains quartiers ou certaines zones résidentielles, sans définir quels sont ces coins de rue ou quelles sont ces zones ou rues résidentielles ou cette chose est permise.

L'échevin Félix Thibault approuva par ses collègues J.-M. Jeanson et Antonio Pinard, a déclaré qu'il y avait déjà des bureaux des entrepôts et une écurie, ce à quoi Me Fortin a répliqué que les bureaux sont permis dans les rues résidentielles et que quant à l'écurie, il n'aurait de savoir s'il y a dans ce cas des droits acquis parce qu'elle y était avant l'adoption du règlement.

L'échevin Pinard a déclaré

Tout employé a droit à trois heures pour voter
SHERBROOKE — Tout employé a droit à trois heures pour voter. C'est ce que stipulent les articles 261 et 262 qui sont là en effet pour empêcher le citoyen d'aller faire sa croix, le jour du vote, pour le candidat de son choix.

Article 261
L'article 261 stipule, en particulier, que "nul électeur assigné comme témoin devant un juge ou un tribunal de cette province n'est tenu de se conformer à cette assignation le jour durant lequel a lieu un scrutin dans le district électoral où il a droit de voter". Comme on le voit, le législateur ne permet même pas à un tribunal d'éloigner un électeur des bureaux de vote.

Mais l'article 262 va beaucoup plus loin. Cet article prévoit que:

1° Tout employeur doit, le jour du scrutin, accorder à chaque électeur à son emploi, au moins trois heures pour voter, en plus du temps normalement accordé pour le repas du midi, et il ne doit faire aucune déduction sur le salaire de cet électeur, ni lui imposer aucune peine par suite de son absence durant ces heures.

2° Même les employés de chemin de fer, sauf ceux préposés à la circulation des trains, doivent bénéficier de ces trois heures libres pour voter.

3° Tout employeur qui contrevient à ces dispositions commet une infraction punissable d'une amende de \$100 à \$500 ainsi que d'un emprisonnement de 15 jours à 12 mois.

Pas nécessairement trois heures de travail
Tout employé a donc droit à trois heures consécutives, non compris le temps normalement alloué pour le repas du midi, pour aller aux urnes. Il n'est généralement personne si éloigné des bureaux de voteation qui ne puisse s'y rendre dans cette période de trois heures.

La loi ne dit pas du moins selon l'interprétation généralement acceptée, que l'employé a droit à trois heures de travail rémunérées pour se rendre aux urnes; si cet employé commencent son travail à midi, par exemple, il a déjà eu, en effet, trois heures consécutives pour voter et l'employeur n'a pas à lui payer trois autres heures dans l'après-midi. La même chose évidemment s'il finit à 3 h. 30 de l'après-midi. Mais si cet employé finit normalement à 4 heures ou 5 heures ou 6 heures de l'après-midi, il peut s'absenter dès 3 h. 30 sans perdre un cent sur son chèque de paye.

Heures du scrutin
Les bureaux de voteation ouvriront à 9 heures de l'avant-midi et demeureront à la disposition des électeurs jusqu'à 6 heures 30 précises de l'après-midi.

M. L.-P. Brousseau

L'hon. Bourque invité au parc Dufresne par le candidat libéral

SHERBROOKE — "Quand je me suis adressé à des libéraux au Club de Réforme, leur ai dit que j'avais la ferme intention de mener une campagne politique digne et exempte de toute personnalité. C'est qui ont joué sur ma personnalité ce soir, au parc Dufresne, je veux les rencontrer demain soir au Parc Dufresne. Je les invite à répéter ce qu'ils ont dit sur mon compte. Je leur donnerai une leçon de charité chrétienne, ne m'amusant pas à les abaisser ou à les avilir."

C'est la violente sortie qu'a faite hier soir M. Louis-Philippe Brousseau, candidat libéral dans le comté de Sherbrooke, alors qu'on venait lui apprendre sur l'estrade de la salle paroissiale Ste-Thérèse d'Avila, que ses adversaires avaient fait état de sa personnalité. Cette sortie a soulevé un tonnerre d'applaudissements de la part des nombreux auditeurs qui s'étaient rendus à la salle Ste-Thérèse pour entendre parler M. Brousseau.

"Je n'ai jamais surmonté M. Bourque" "the smiling minister" dit-il. Je l'ai toujours appelé M. Bourque ou le ministre des Finances. Quant aux autres, ils empiètent leurs poches."

"Un honnête homme"
M. Brousseau a qualifié M. Johnny Bourque d'honnête homme. "Sur le plan politique cependant, a-t-il poursuivi, je l'ai invité à la TV pour discuter de l'administration du gouvernement de l'Union nationale et pour présenter le programme du parti libéral. Il n'a pas répondu à mon invitation."

"Ce soir j'apprends qu'on fait de la personnalité. J'ai promis à mon évêque de ne pas faire d'assemblée contradictoire, à moins qu'on attaque la vie intime d'une personne. J'invente donc M. Bourque et ses organes Dufresne pour me rencontrer au parc Dufresne."

Le Réseau Electrique Potvin
"Huit contracteurs électric

LA TRIBUNE

Le grand quotidien de la Rive Sud

FONDEE EN 1910

221, rue DUFFERIN — SHERBROOKE — Tél. LO 9-2525

Redacteur en chef : Pierre-Paul Blais

TARIFS D'ABONNEMENT — par poste, Canada et les Etats-Unis — 1 an \$6.50 — 6 mois \$3.50 — 3 mois \$2.00 — Exception faite des endroits desservis par émetteurs. — Pour autres pays, tarifs donnés sur demande.

L'art d'épargner, c'est aussi l'art de dépenser

Nous avons déjà dit tout le bien que nous pensons des caisses d'épargne établies dans un grand nombre d'écoles de l'archidiocèse de Sherbrooke et ailleurs dans la province. Les chiffres publiés ces jours derniers relativement aux sommes déposées par les jeunes au cours des trois derniers mois et durant l'année scolaire sont suffisamment éloquents pour faire comprendre toute la signification du travail accompli par ces caisses.

Dans le diocèse de Sherbrooke, les 18.000 élèves inscrits aux caisses scolaires ont déposé \$44.000 durant mars, avril et mai, portant le total cumulatif des dépôts à \$259.600 le 31 mai, soit \$38.000 de plus qu'à pareille date de l'an dernier. Dans la ville de Granby, 3.500 élèves ont épargné \$32.000 durant l'année scolaire, pour atteindre un solde cumulatif de \$54.000.

A une époque où on compte par millions et par milliards de dollars, ces sommes peuvent sembler minimes à quelques-uns, mais si l'on songe à ce qu'elles supposent de formation à l'épargne, elles prennent une signification différente, beau-

coup plus considérable que la valeur absolue des chiffres qui les constituent. De façon générale, les Canadiens de langue française ne sont pas formés à l'épargne. La génération qui monte aura cet avantage d'avoir pu s'initier très tôt aux principaux secrets de cette vertu qui ne consiste pas d'abord à accumuler des sommes d'argent, mais à mettre de l'argent de côté pour pouvoir le dépenser ensuite de façon plus intelligente, plus rationnelle.

L'initiation à l'épargne se double donc d'une initiation à la dépense. C'est là que les parents ont un rôle primordial à jouer. Il est facile de donner à un enfant une somme d'argent déterminée chaque semaine avec instruction de la déposer à son compte d'épargne de la caisse scolaire; ils est beaucoup plus difficile de lui enseigner graduellement comment dépenser cet argent à des fins utiles, profitables et productives.

Les caisses d'épargne scolaires font déjà la moitié du travail. Aux parents et aux éducateurs d'accomplir la seconde partie de cette tâche.

La campagne électorale exige beaucoup des chefs

Demain, les électeurs tiendront entre leurs mains le sort du parti libéral et celui de l'Union nationale; ils fixeront leur choix sur un candidat et détermineront qui administrera la province au cours des prochaines années.

La campagne qui s'achève a été particulièrement active et a imposé aux chefs des deux partis une lourde somme de travail. Sans interruption depuis six semaines, ils ont parcouru la province, ont prononcé des centaines de discours et ont serré la main à des milliers de personnes. C'est un des traits caractéristi-

ques des campagnes électorales récentes d'exiger la participation constante des chefs de parti qui doivent non seulement traverser les principales régions, mais aussi s'arrêter dans plusieurs agglomérations urbaines quand ils ne s'y rendent pas à deux ou trois reprises.

Les moyens de transport modernes rendent de tels déplacements possibles, mais le fardeau qui tombe sur les épaules du chef de parti n'en est pas allégé. Une campagne politique constitue une véritable corvée pour celui qui en assume la direction.

Un pilier que nous devons consolider

De l'avis de certains observateurs, la proposition que faisait récemment le premier ministre lors de sa brève tournée aux Etats-Unis à l'effet que les chefs d'Etat occidentaux devraient tenir une conférence au sommet au sein de l'OTAN n'est pas très sage. Selon eux, une telle conférence serait inutile puisque l'OTAN devient elle-même de moins en moins utile. L'OTAN a eu son utilité dans le passé, disent-ils, mais elle est maintenant incapable de s'adapter aux réalités de la vie internationale moderne.

L'utilité et la nécessité du pacte atlantique, à notre sens, ne sont pas à mettre en doute. Certes, l'OTAN pourrait faire plus et doit faire plus si elle veut survivre; de nombreuses réformes devront être opérées et l'organisme devra, plus que jamais, constituer un facteur

d'unité parmi les nations occidentales. Mais l'OTAN ne doit pas être mise au rancart à cause de ses faiblesses passées; tous les efforts possibles doivent être faits pour qu'elle remplisse réellement le rôle essentiel qui lui revient. Et c'est justement l'idée que nourissent M. Diefenbaker et d'autres hommes d'Etat en réclamant une conférence au sommet des pays membres.

L'OTAN ne peut disparaître sans laisser l'Occident dans une piètre position face à la menace communiste. On devra revenir aux plans originaux de cet organisme si une catastrophe doit être évitée. Sans délaisser le domaine militaire, son action devra s'étendre à d'autres secteurs sans quoi elle sera inefficace. Face au bloc communiste, l'Occident doit faire front commun, constituer un bloc solide et fort; seule l'OTAN est susceptible de donner une telle unité au monde libre.

La psycho-pédagogie

Un souper était donné dernièrement en l'honneur des 10 premiers psycho-pédagogues diplômés de l'Université. A cette occasion, M. Louis Philippe Audet, directeur du service de l'enseignement au ministère du Bien-Etre et de la Jeunesse, brosa rapidement un tableau de la place qu'occupe présentement cette profession dans la province de Québec et scruta l'avenir pour faire certaines recommandations, notamment aux Commissions scolaires. Le conférencier invita précisa qu'il n'existe encore aucun encadrement dans le secteur des psycho-pédagogues, mais qu'éventuellement, il faudra songer à pourvoir les nouvelles institutions qui ouvriront leurs portes d'un personnel compétent.

Ce jour semble de plus en plus près en raison des rapides progrès de l'éducation au Canada français. De nombreuses réformes et innovations s'opèrent dans ce domaine, tant du point de vue organisation

scolaire que formation des enseignants. La science pédagogique reçoit aussi une attention toute spéciale de la part de nos universités et de nombreux travaux et recherches sont présentement en cours dans cette branche du savoir. La psycho-pédagogie semble particulièrement favorisée et s'impose de plus en plus. Les jeunes que l'enseignement musulman ainsi que les extrémistes européens n'ont pu réussir à empêcher les élections ou à les faire boycotter comme ils essayaient de le faire. Il est également satisfaisant qu'environ deux tiers des voix aient été en faveur de la politique d'autodétermination du président de Gaulle.

L'Université de Sherbrooke ne se laisse pas devancer au chapitre de la psycho-pédagogie. Son Institut de pédagogie, malgré sa jeunesse relative, accorde une large place à cette spécialité et compte apporter dans l'avenir une plus large contribution à l'avancement de cette science dans notre pays. Aux 10 diplômés de cette année viendront se joindre, plus tard, une foule d'autres qui porteront aux quatre coins de la province la bonne renommée de l'Université de Sherbrooke.

Mon Point de Vue

De l'enquête sur le truquage des programmes - questionnaires à la télévision, nos voisins sont passés à l'enquête sur le truquage de certaines activités sportives, notamment la lutte et la boxe. Plusieurs se doutaient déjà que quelque chose de louche se produisait dans certains combats, mais la vérité est en train d'éclater au grand jour.

La semaine dernière, Jack La Motta reconnaissait avoir participé à un combat dont l'issue avait été fixée avant le début de la rencontre. Pour se laisser battre, La Motta avait reçu une somme assez rondelette. Il n'est probablement pas le seul à avoir trépidé dans des affaires de ce genre depuis dix ans.

Fait intéressant à noter, La Motta, depuis qu'il a abandonné sa carrière dans l'atène se présente comme un acteur. Nous savons maintenant qu'il a commencé son apprentissage bien avant de monter sur la scène d'un théâtre. Au fait, à ses yeux, la boxe et la lutte, ce n'est peut-être que du théâtre.

Les démonstrations, parades et revues à caractère militaire ont toujours eu le don d'attirer l'attention des foules qui suivent avec intérêt l'évolution des participants. Cette particularité est mise à profit très fréquemment en Grande-Bretagne où on affectionne d'une façon spéciale la participation des troupes à différentes manifestations publiques.

Pour donner une idée de ces manifestations aux Américains, le gouvernement anglais a organisé un pageant militaire dans les cadres de l'exposition britannique qui se tient présentement à New York.

JEN C.

La pincée de sel

CONDUCTEUR PRUDENT
Le jeune fille devait faire une randonnée en voiture avec un jeune homme que ses parents ne connaissaient que très peu.

— Tu es certaine qu'il conduit sa voiture avec prudence, demandait la mère inquiète?
— Aucun doute, maman car il ne lui manque plus qu'une infraction pour se faire enlever son permis de conduire.

L'opinion des autres

Que ne font-ils davantage?
"Pourtant, le Canada a besoin d'être vu par le monde à l'étranger. On ne cesse de nous rappeler que, en raison de notre immense capacité de production industrielle et des limitations d'absorption de notre marché intérieur due à la faiblesse numérique de notre population, l'essor de nos exportations est essentiel au maintien de notre niveau de vie actuel. On insiste également sur l'importance de diversifier nos marchés étrangers pour diminuer la pression économique des Etats-Unis sur notre pays. C'est tout à fait juste. Mais ce que nous ne comprenons point, c'est que les dirigeants politiques et économiques du Canada ne fassent pas plus qu'ils ne font pour augmenter notre commerce avec un continent dont la population est actuellement de 290 millions et dépassera, avant longtemps, celle du nôtre."
(Le Droit — Ottawa)

La concurrence étrangère
"L'adoption de lois restrictives, qui ne devraient être que temporaires, ne doit pas soustraire nos manufacturiers et travailleurs à l'obligation de prendre toutes les mesures susceptibles de diminuer le prix de revient de nos produits afin qu'ils puissent faire face à la concurrence mondiale qui s'accroît. Une meilleure classification des marchandises importées pourrait aussi aider nos manufacturiers, de même qu'une réduction de taxes et d'impôts qui affectent particulièrement nos industries secondaires. L'impôt sur les successions par exemple est parfois cause de la disparition de petites industries à la mort de leur propriétaire. Tous ces problèmes devraient faire l'objet d'une étude attentive de la part de nos dirigeants. Le commerce ne s'exerce plus librement comme autrefois. Il est contrôlé par les gouvernements dans bien des pays. Il est devenu difficile d'échapper à cette emprise gouvernementale qui s'exerce dans de multiples domaines."
(Le Soleil — Québec)

Elections en Algérie
"Le seul fait que des élections aient pu avoir lieu en Algérie est, dans les circonstances actuelles, une sorte de triomphe pour les Français... Ces derniers semblent satisfaits de la participation de 35 pour cent des votants et de ce que les terroristes et nationalistes musulmans ainsi que les extrémistes européens n'ont pu réussir à empêcher les élections ou à les faire boycotter comme ils essayaient de le faire. Il est également satisfaisant qu'environ deux tiers des voix aient été en faveur de la politique d'autodétermination du président de Gaulle."
(Le Soleil — Québec)

Il ne faut jamais perdre de vue que le problème algérien est aussi difficile à résoudre que n'importe quel conflit semblable dans le monde... Les passions sont déchaînées... Les musulmans qui se sont présentés comme candidats devaient nécessairement être courageux. Les terroristes les tuaient — et les tuaient — s'ils le peuvent. L'Européen qui soutient la politique de compromis raisonnable de de Gaulle est considéré comme un traître par la plupart de ses compatriotes des villes."
(Times — New York)



Méfiez-vous de celui qui offre de porter les livres

La chronique médicale

Les suppléments de vitamines

Par le Dr Walter C. Alvarez

On raconte qu'il y a plusieurs années, un homme obtenait un imposant revenu simplement en plaçant des annonces dans plusieurs journaux. Pour un billet d'un dollar, il promettait de dire à l'expéditeur comment devenir riche sans travailler. Sa réponse était: "Trouvez-vous des poissons comme je fais". Au début, des experts du gouvernement américain nous apprennent qu'une variante de ce jeu consiste à envoyer des lettres à des milliers de personnes en disant que, si elles envoient un billet de cinq dollars, elles recevront une provision de suppléments nutritifs contenant des vitamines et des minéraux qui, en les prenant chaque jour, apporteront une santé et une force abondante à toute la famille.

Plusieurs personnes intelligentes qui reçoivent ces lettres me disent qu'elles les jettent au panier, mais il y en a encore assez qui envoient un billet de cinq dollars pour que quelqu'un puisse vivre sans beaucoup travailler. Certaines personnes m'écrivent maintenant pour me demander comment elles peuvent être sûres qu'un parfait étranger qui n'a aucune position dans le monde des affaires ou dans le monde scientifique a joué franc jeu avec elles, et leur a envoyé de véritables remèdes.

Qu'est-ce qui l'empêchera d'envoyer des pilules faites de farine ou de sable? Certains de ces acheteurs m'envoient maintenant quelque-unes de ces pilules, me demandant de les faire analyser pour voir si elles contiennent vraiment des vitamines. Il est évident que cela coûterait beaucoup plus cher que la valeur des pilules. D'autres personnes m'envoient la documentation publicitaire d'un homme qui dit que, avec ses pilules, il enrverra une de mes brochures qui présente "mon plan de traitement". Evidemment, l'essai de donner à un lecteur l'impression que dans une certaine mesure, je suis son associé. Je ne le suis absolument pas! Il doit être comme cet homme qui, il y a un certain temps, a fait légalement changer son nom pour celui d'une autorité médicale bien connue pour ensuite commencer à vendre des remèdes par courrier. Il est difficile pour un homme de lui d'arrêter ces individus parce que leur réponse est qu'ils ne disent rien de défini, et qu'ils n'essaient pas de tricher. Mais c'est aussi très ennuyeux pour les personnes qui en sont les victimes.

L'hypothyroïdisme

Plus d'une femme demande pourquoi, quand des tests semblent indiquer qu'elle souffre d'hypothyroïdisme (insuffisance de sécrétion thyroïdienne), l'absorption d'une substance thyroïdienne ne l'a pas soulagée. Cela la rendait simplement nerveuse et incapable de dormir. Il est assez évident que le test a été plutôt mal fait et que cette femme ne souffre pas d'hypothyroïdisme. Des personnes peuvent demander: "Voulez-vous dire que les tests de laboratoire ne sont pas toujours faits correctement?" Oui, ils sont faits par des êtres humains, et les êtres humains, spécialement quand ils font leur travail quotidien avec rapidité et par routine, peuvent faire des erreurs.

Je sais que je puis faire des erreurs et il ne me vient jamais à l'esprit qu'une jeune fille de laboratoire puisse avoir toujours 100 pour cent raison. Cette semaine, par exemple, j'ai lu un article écrit par un médecin qui a pris des échantillons de sang chez 100 personnes. Il a divisé chaque échantillon en trois parties et il envoie ces trois parties à trois laboratoires. A plusieurs reprises, il a reçu des réponses quelque peu différentes. Heureusement, dans la plupart des cas, la différence n'était pas assez grande pour le conduire à un diagnostic faux, mais occasionnellement un rapport était bien "à côté de la coche".

Je me souviens d'un grand nombre de cas où un patient n'arrivait, très effrayé par le diagnostic d'un cancer qui lui serait bientôt fatal, ou d'un grave diabète, diagnostic évidemment faux. Ce qui était arrivé, c'est qu'une secrétaire avait commis une erreur en transcrivant un rapport de laboratoire dans le dossier du patient.



La seule raison pour laquelle je mentionne ces faits désagréables, c'est parce que, de nos jours, les médecins en sont arrivés à tellement adorer les rapports de laboratoires que souvent ils ne sont pas bouleversés, comme ils devraient l'être, quand les données du laboratoire ne concordent pas avec les symptômes du patient. Par exemple, il y a un certain temps, j'ai vu un homme à la voix enrouée et au visage rouge à qui on avait donné une prescription pour du fer parce qu'un laboratoire avait rapporté qu'il n'avait plus que la moitié de la quantité normale de sang. Mais comme je disais à mon jeune médecin: "Le teint de cet homme a une couleur tellement bonne et il se sent si bien que je ne puis croire qu'il soit dangereusement anémique". Nous avons vérifié à nouveau son sang, et nous avons constaté qu'il était normal à 100 pour cent!

L'autre jour, une femme est venue me dire qu'elle avait subi un test pour établir ses ressources en protéines et il se sent si bien que le rapport avait donné des résultats si élevés que son médecin l'avait envoyée chez un chirurgien, avec la crainte qu'elle doive se faire enlever la glande thyroïde. Le chirurgien lui a dit "non" parce que ses symptômes n'étaient pas ceux de l'hypertyroïdisme. Tous ce que j'ai eu à faire, ce fut de lui demander quand elle s'était fait radiographier la vésicule biliaire, et elle me répondit que c'était trois semaines auparavant. Cela expliquait parfaitement bien pourquoi elle avait un grand excès d'iode dans le sang; il venait de la préparation d'iode qu'on lui avait donnée en grande quantité pour rendre visible sa vésicule biliaire. Et ainsi de suite. Tout cela signifie que lorsque les découvertes du laboratoire ne concordent pas avec les symptômes d'une personne, on doit réfléchir un peu et on doit répéter les tests qui soulèvent de l'inquiétude.

L'opinion de nos lecteurs

Nous ne publions que les lettres traitant d'un sujet d'intérêt public et les opinions émises s'engagent en rien la responsabilité du journal. Les lettres doivent être signées du nom de leur auteur, on peut cependant utiliser un pseudonyme à condition de faire connaître son identité.

Les Cantons de l'Est reçoivent les restes

Monsieur,
Les candidats que La Tribune a interrogés sur leur opinion relativement à l'autoroute se sont presque unanimement déclarés en faveur de la construction d'une meilleure route entre Sherbrooke et Montréal. C'est un raisonnement de bon sens, car cette route est indispensable. Je me demande toutefois si nos arrière-petits-enfants verront jamais cette route terminée si on procède avec autant de rapidité que pour les améliorations apportées à la section du boulevard allant à Deauville où l'on a construit 13 milles en huit ans. Quelle farce monumentale! Si l'on persiste à construire quelque deux milles de route par année avec des interruptions des travaux entre les périodes d'élection, il faudra combien d'années avant que nous nous rendions à Montréal sur une route abordable. Déjà certain jour c'est semblable à une parade de chenilles processionnaires et à ce point de vue, il ne faut pas transporter un camion des marchandises que nous produi-

sons. Quelle aide nous donne Québec pour amener ici de l'industrie pour l'emploi de nos sans-travail!

C'est clair qu'on n'est pas pressé de servir les Cantons de l'Est que l'on est hanté à faire passer en dernier lieu et à qui on donne les restes, à condition qu'il s'en trouve. Ils ne pensent même pas qu'ici on ait quoi que ce soit qui réclame de l'aide tel que ponts, expositions, mines, coupe de bois.

Il y a assez longtemps que cela dure et c'est à vous d'avertir les candidats qui ont répondu affirmativement qu'ils devront tenir leurs engagements et remplir leurs promesses, ceux de l'Union nationale aussi bien que les autres. Il y a assez longtemps que l'on néglige cette partie de l'Estrie.

J'appuie votre initiative et je vous souhaite bonne chance. Que les électeurs écrivirent leurs opinions ici. Les candidats ne manquent pas de se les faire noter!

Députés provinciaux des comtés de notre région depuis 1867

STANSTEAD		Année	Parti	Majorité
Locke, Thomas	1867	C		42
	1871	"	Accl.	
Thornton, John	1875	"		152
Lovell, Henry	1878	L		263
Thornton, John	1881	C		252
Baldwin, Ozro	1886	"		118
Lovell, Moodie Brock	1890	L		144
Hacket, Michael Felix	1892	C		600
"	1895*	"		726
"	1897	"		78
Lovell, Moodie Brock	1900	L		288
St-Pierre, Geo-Henry	1902*	C		246
Bissonnette, Prosper	1904	L		180
"	1908	"		358
"	1912	"		229
Bissonnet, AH-Joseph	1913*	"	Accl.	
"	1916	"		1,182
"	1919	"	Accl.	
"	1923	"		924
"	1927	"		726
"	1931	"		852
Beaudry, Rouville	1935	A.L.N.		323
"	1936	U.N.		515
Gérin, Henri	1938*	"		618
Frégeau, Raymond	1939	L		552
Bergeron, Ovide	1944	B.P.		404
Gérin, Denis	1948	U.N.		2,597
"	1952	"		91
"	1956	"		81
"	1960	"		?

WOLFE

Avant 1890, partie de Richmond-Wolfe		Année	Parti	Majorité
Picard, Jacques	1890	C		14
Chicoyne, J-Adolphe	1892	"		160
"	1897	"		701
"	1900	"		16
Tanguay Nap-Pierre	1904	L		543
"	1908	"		234
"	1912	"		171
"	1916	"		305
Rheault, Jos-Eugene	1919	"	Accl.	
Lemieux, J-P-Cyrinus	1921*	"		
"	1923	"		949
"	1927	"	Accl.	
"	1931	"		472
Lapointe, Thomas-Hercule	1933*	"		626
"	1935	"		147
Vachon, Henri	1936	U.N.		306
Lapointe, Thomas-Hercule	1939	L		198
Vachon, Henri	1944	U.N.		61
"	1948	"		905
Lemieux, Gérard	1952	L		66
Vachon, Henri	1956	U.N.		50
"	1960	"		?

YAMASKA

Sénécal, Louis-Adelard	1867	L		18
Gill, Charles	1871	C		178
Duguay, Joseph-Nestor	1874*	"		507
Wurtele, J. S. C.	1875	L		25
"	1878	C		810
"	1881	"		246
"	1882*	"	Accl.	
Gladu, Victor	1886	L		281
"	1890	"		307
"	1892	"		136
Mondou, Albéric-Archie	1897	C		3
Gladu, Victor	1897*	L		219
Allard, Louis-Jules	1897*	"		71
"	1900	"	Accl.	
"	1904	"		
Ouellette, Edouard	1905*	"		711
"	1908	"		311
"	1912	"		311
"	1916	"	Accl.	
"	1919	"		
"	1923	"		224
Laperrière, David	1923*	"		111
"	1927	"		571
Elie, Antonio	1931	C		154
"	1935	"		190
"	1936	U.N.		460
"	1939	"		378
"	1944	"		2,201
"	1948	"		1,954
"	1952	"		1,373
"	1956	"		2,320
"	1960	"		?

* Election partielle.

"mais le pavé est acceptable en général". Nous pouvons nous demander si les deux ministres ont vu les camions à lait vider sur la route une bonne partie de leur contenu pour obtenir la permission de s'y aventurer le printemps. Les statistiques de densité de circulation et les accidents pourraient en dire long. Pourquoi ne pas nous donner ici les avantages que l'on donne aux régions inhabitées de la province alors qu'ici il n'y a eu que peu de changements depuis trente ans?

Ici, la situation est pire que n'importe où ailleurs dans la province et pourtant nous n'avons reçu aucun point ni exposition et l'on n'a pas dépensé des sommes importantes.

Si ces messieurs dorment, il sera trop tard pour eux lorsqu'ils s'éveilleront le 22 juin et c'est à l'électeur de réclamer que l'on nous promette des améliorations immédiates qui ne resteront pas des promesses comme avant.

Sherbrookois d'adoption.
Question d'Histoire
Comment les policiers vouldentils arracher des renseignements à un patriote du nom de Paul Brazeau, en 1837?
Il semble qu'on utilise des méthodes d'intimidation et même de torture morale, sinon physique. Le dénommé Paul Brazeau avait aidé un patriote, le notaire Jean-Joseph Girouard, à fuir. Les policiers s'emparèrent de Brazeau et voulurent le forcer à trahir l'homme auquel il avait sauvé la vie. Girouard écrivait lui-même par la suite à M. Morin: "Des officiers avaient appris que Paul Brazeau m'avait conduit jusqu'aux Eboulis. Ils le mirent pour ainsi dire à la question pour le forcer à indiquer ma retraite. Ils lui mirent le pistolet sur la gorge, le firent plusieurs fois étendre sur un billot, en menaçant de lui couper la tête, mais le généreux patriote resta ferme — nos barbares en furent pour leurs violences". Une somme de 500 livres (\$2.000) avait été offerte à qui livrerait le notaire Girouard.

Le miroir de la pensée

par Joseph Whitney



La danse est-elle une bonne thérapeutique mentale?

REPONSE: Des programmes qu'ont conçus des danseurs de la "Medfield State Hospital", dans le Massachusetts se sont révélés comme un succès pratique. Tel que rapporté dans "Factor" (avril 1959), la salle d'hôpital bouleversée a été lentement changée sous la poussée du programme en salle de réhabilitation. La danse folklorique s'est révélée populaire à cause de l'absence des tensions garçons-filles, et les jeux actifs se sont révélés utiles dans le retour des forces constructives des patients.



Certaines personnes ont-elles peur de la détente?

REPONSE: Les personnes qui répriment leurs conflits émotionnels les plus troublants ont habituellement de la difficulté à se détendre. Par la

répression, nous chassons du royaume de notre esprit conscient nos émotions douloureuses, où elles ne sont plus reconnues, mais où elles demeurent toujours actives pour influencer indirectement notre comportement.



Le contrôle émotionnel peut-il être amélioré?

REPONSE: Oui, en pratiquant et en apprenant le contrôle de l'expression extérieure de ses émotions. La plupart de nos réactions émotionnelles problématiques sont provoquées par la colère, la peur, la vengeance, etc. Avec les années, nos réactions deviennent stables et influencent nos relations avec les autres. Un sérieux effort pour garder un visage calme dans les situations chargées d'émotions non seulement diminue l'intensité de nos émotions mais aura aussi tendance à empêcher les autres de nous agacer avec leur propre enervement inutile.

La voie du succès

Pour rester jeune longtemps

Par Anne Heywood

Je connais une femme de 41 ans qui est aussi vieille qu'elle peut l'être, et la raison pour laquelle est aussi vieille, c'est qu'elle vit dans le passé. Tout ce qu'elle peut penser, ce sont les jours de son enfance et de sa jeunesse, des jours où ses enfants étaient petits et où elle était nécessaire et aimée. Son mari est mort l'an dernier, ses enfants sont adultes et ont leurs propres maisons, et elle est déjà assise sur la chaise berceuse pour de bon, avec ses albums de photos et ses livres de souvenirs.



Elle reste jeune en regardant que l'avenir.

Elle est de langue anglaise et elle dit: "Si je veux apprendre le français, je dois voir de près, car il se peut qu'il ne me reste plus que dix ou vingt ans à vivre!" Quand j'ai interviewé Jane Froman, populaire vedette de la chanson dont le nom est irrévocablement attaché à tant de mélodies des années 30 et 40, j'ai été bouleversée de la trouver si jeune et si vive. Après tout, elle était à ses plus hauts sommets il y a de cela plusieurs années.

Apparence jeune

Il me sembla que ce fait m'était soudain lancé à la figure. Je le vis non pas avec les yeux d'un blanc ou d'un noir, mais avec ceux d'un être humain. Les enfants de mes rêves ressemblaient en tous points aux miens, sauf quant au détail superficiel de la couleur de leur peau; ils ressemblaient à tous les enfants de tous les humains. Cependant, cet accident, ce détail le moins important de tous — le pigment de leur peau — les destinait à une situation inférieure. Je réalisai que si ma propre peau était vraiment noire, mes enfants seraient prisonniers de l'inférieure région de "la citoyenneté de seconde classe".

Pour rester jeunes

Il y a plusieurs choses que nous pouvons faire pour rester jeunes — la diète et l'alimentation, les vêtements et la présentation — mais l'étape fondamentale à franchir est de redresser votre manière de penser, de retirer votre esprit du passé chaque fois que vous l'y surprenez, et de le diriger sur le présent. De cette manière, vous vous assurez un avenir illimité!

Voyage au pays de la honte (9)

UN NOIR PARMIS LES NOIRS

Par John Howard GRIFFIN

J'allai me coucher à la place qui m'avait été préparée près de la porte de la cuisine et restai tout habillé. Le père de famille prit la lampe à pétrole et suivit sa femme dans la chambre, couché et endormi. Le bruit léger de vêtements qu'on enlève. Puis on éteignit la lampe et, un moment plus tard, le sommeil fit entendre un grincement. Je compris pourquoi ce couple avait tant d'enfants. La nuit, les sons qui leur parvenaient des marécages et l'obscurité qui les entourait évoquaient un immense isolement, un appréhension, un sentiment de profond exil du reste de l'humanité. En de tels moments, ou bien un homme suffoque de désespoir, ou bien il se tourne vers sa femme et s'accroche à elle, pour la consoler et chercher lui aussi auprès d'elle des consolations. Je me représentai en imagination quelque dame ou monsieur, dans un confortable maison de Mobile, qui disait: "Vous savez, ils se reproduisent comme des animaux."

née entière sans boire ni manger, pour nulle autre raison que celle de la couleur de ma peau. Je retournai à la cabane, aux odeurs de pétrole, de sacs de jute et d'êtres humains. Je m'allongeai dans l'obscurité, au milieu des ronflements. "Mr. Griffin... Mr. Griffin". J'entendis la voix douce de mon hôte, au milieu de mes propres cris. Je m'éveillai pour apercevoir la lampe à pétrole et, au-dessus la figure inquiète du jeune père de famille. Dans l'obscurité qui nous environnait, je perçus une atmosphère de tension. Les autres membres de la famille étaient silencieux; ils ne ronflaient ni ne respiraient ainsi que les dormeurs ordinairement de la faire. "Je m'excuse", fis-je. "Je viens d'avoir un cauchemar". Mon hôte se redressa. De ma position allongée, sa tête me parut toucher les poutres du plafond. "Ca va mieux, maintenant?" me demanda-t-il. "Oui — merci de m'avoir éveillé".

Je me dis qu'il fallait que nous fussions tombés bien bas pour que les hommes puissent arbitrairement marquer ces enfants pour le dénuement, et les miens pour tous les privilèges. En fermant les yeux à toutes les discussions et à toute la propagande mensongère, on découvrait que ce critère, c'était simplement la couleur de la peau. Voilà ce que mon expérience m'avait appris. On ne m'avait jugé sur nulle autre qualité. Ma peau était noire — alors j'avais passé une journée entière à la recherche de la couleur de la peau.

Après un déjeuner composé de café et d'une tranche de pain blanc, je venais d'avoir un cauchemar. Je me représentai en imagination quelque dame ou monsieur, dans un confortable maison de Mobile, qui disait: "Vous savez, ils se reproduisent comme des animaux."

Naturellement, cette observation exclut l'élément le plus bas de la population, qui est le même partout et n'est pas plus en évidence chez les noirs que chez les blancs. Non — le critère pour juger un groupe de citoyens américains indignes de jour de ses droits ne se trouvait pas dans de justes conclusions basées sur des différences culturelles et sociales. Ou donc, alors, était ce critère? En fermant les yeux à toutes les discussions et à toute la propagande mensongère, on découvrait que ce critère, c'était simplement la couleur de la peau. Voilà ce que mon expérience m'avait appris. On ne m'avait jugé sur nulle autre qualité. Ma peau était noire — alors j'avais passé une journée entière à la recherche de la couleur de la peau.

Deux jeunes blancs dans une voiture toute neuve me firent monter avec eux et me demandèrent où je désirais aller. Je leur répondis que je cherchais la ville la plus proche, afin d'y prendre un autobus pour Montgomery. Bien que les jeunes blancs du Sud se montrent souvent aussi brutaux et cruels que leurs aînés, on constate déjà un train de changement. L'atmosphère est en train de changer. Un grand nombre d'entre eux, en effet, ont appris à penser par eux-mêmes. Quelques familles blanches sont même divisées parce que la jeune génération ne peut plus endosser les préjugés de ses aînés.

Croyez-le ou non!... Ripley



L'homme qui a fait face quatre fois au peloton d'exécution, Daniel McMichael, un prisonnier politique, fut condamné à être exécuté par trois dragons, près de Duiven, en Écosse, mais chaque balle le manqua. Les trois autres condamnés: il ne fut tué qu'au quatrième essai.



Le château Richmond, à Braunschweig, en Allemagne, près de Brunswick, en 1748 par le duc William de Braunschweig comme réplique exacte du château Richmond en Angleterre, parce qu'il avait été impressionné au cours d'une visite.

LE BRIDGE

un deuxième trèfle. Par l'as de coeur, Sud reprend la main et fait couper son dernier trèfle. Malgré qu'il y ait un faible danger de coupe, Sud doit reprendre la main par son deuxième honneur de carreau. En défilant tous ses atouts, le déclarant réduit les mains à deux cartes et voit qu'automatiquement à la onzième levée Ouest se trouvait soumis à un squeeze. En effet, il ne pouvait à la fois conserver son roi de coeur et ses deux derniers carreaux. Devant la présence de la dame de coeur au Mort, Ouest devait à la onzième levée abandonner un carreau et ainsi le Mort obtenir les 2 derniers levées par l'as et le sept de carreau.

Donneur: Sud
Tous vulnérables

Nord
A 7 4 3
D 8 6 5 4
C 7 6 3
E —

Ouest
A V 6
K R 9 2
D V 10 9 2
C V 10 8 7

Est
A 5 2
K V 10 3
D 4 3
C A 6 5 4 3 2

Sud
K R D 10 9 8
A 7
C D R 8

Le partenaire ayant montré les premiers contrôles de 3 suites, il y a certainement une forte tentation de pousser au grand chelem. Entame: valet de trèfle. Ici nous pouvons constater qu'un premier contrôle par coupe n'a pas toujours autant de valeur qu'un véritable. Quand l'as de trèfle semble se trouver chez Est, il y a donc nécessité pour le déclarant de faire couper ses trois trèfles. Sera-t-il par la suite à la merci d'un partage favorable des carreaux pour l'élimination de son coeur perdant? Pas nécessairement, le déclarant pourra certainement doubler ses chances de succès.

Le Mort coupe le premier trèfle et encaisse l'as de pique. Les deux adversaires ayant fourni à son As, Est accorde une coupe à son partenaire. Le contrat sera-t-il réalisé? Que doit mener tout jeu Ouest? Le contrat sera-t-il réalisé? Le Mort coupe le premier trèfle et encaisse l'as de pique. Les deux adversaires ayant fourni à son As, Est accorde une coupe à son partenaire. Le contrat sera-t-il réalisé? Que doit mener tout jeu Ouest? Le contrat sera-t-il réalisé?

Le Mort coupe le premier trèfle et encaisse l'as de pique. Les deux adversaires ayant fourni à son As, Est accorde une coupe à son partenaire. Le contrat sera-t-il réalisé? Que doit mener tout jeu Ouest? Le contrat sera-t-il réalisé?

Mots croisés de "LA TRIBUNE"

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13

1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												
13												

HORIZONTALEMENT
1—Rois de pins — Donner au premier un nouveau logement.
2—Noble fin des vivages — Manière d'être.
3—Loin jusqu'à la corde — Partie d'une égale — Avenir soudain.
4—V. des Pays-Bas — Petit végétal, plus souvent en vers — Bierre alcool.
5—Nég. — Débarquer d'une partie d'un fardeau.
6—Affection de la peau — Pénit.
7—Rome — de Châteaufort — Dans bien.
8—Genre d'oiseau grimpeur — Archipel d'Orégon.
9—Centre — Américain.
10—En les — Endroit de cire — Conjonction.
11—Époque — Gardien d'un séculier.
12—Empire étranger — Ch. l. de G. (Oise).
13—Région française dans la comté d'Albi — Enclave de Mahomet.

VERTICALEMENT
1—Fête en l'honneur des morts — dévotion donnée par le milieu de Constantinople — Tardif en spirale — Conjonction.
2—Punition d'un — Interdit pour avertir de se ranger.
3—Dans la zone des vents — De hollandaise de la Sonde — Lequel spiritueux tiré du riz fermenté.
4—Tête — Note de six. — Six d'été.

Votre Horoscope

Mercredi, le 22 juin 1960.

21 mars au 19 avril (Le Bélier) Vous devriez être en mesure d'exécuter les changements projetés d'ici peu. La journée vous apporte une occasion de réaliser une ambition.

20 avril au 20 mai (Le Taureau) N'hésitez pas à exprimer clairement votre opinion sur des questions qui peuvent vous être soumise. L'entourage semble bien disposé en votre faveur.

21 mai au 21 juin (Les Gémeaux) Au cours de réunions amicales, vous aurez vraisemblablement l'occasion d'élargir vos relations. Ne craignez pas de vous mettre en valeur.

22 juin au 21 juillet (Le Cancer) Les changements et transformations en vue d'une amélioration quelconque, seront les bienvenus. Les influences se manifestent dans le domaine sentimental.

22 juillet au 21 août (Le Lion) Les astres vous indiquent d'user de conciliation si des différends et des malentendus surgissent. Une conversation téléphonique vous apprend des choses intéressantes.

22 août au 22 septembre (La Vierge) Des propos irréfléchis pourraient déclencher de véritables tempêtes; soyez prudent. Ne laissez pas vos soucis du moment prendre le dessus.

23 septembre au 21 octobre (La Balance) N'espérez pas trop que les choses se passent dans le sens que vous le souhaitez.

Suggestions

22 octobre au 21 novembre (Le Scorpion) Vous êtes, aujourd'hui, en excellente disposition pour mieux comprendre les points de vue les plus opposés aux vôtres. Soyez objectif dans vos jugements.

22 novembre au 21 décembre (Le Sagittaire) Votre situation matérielle ne semble pas devoir subir de changements, mais votre travail peut vous offrir diverses occasions d'augmenter vos revenus.

22 décembre au 20 janvier (Le Capricorne) Mettez à profit les influences qui s'exercent en votre faveur pour réaliser vos projets les plus chers. Organisez l'emploi de votre temps de la façon la plus efficace.

21 janvier au 19 février (Le Verseau) Votre situation matérielle ne semble pas devoir subir de changements, mais votre travail peut vous offrir diverses occasions d'augmenter vos revenus.

20 février au 20 mars (Les Poissons) Votre planète dominante vous offre aujourd'hui sa protection. Profitez-en pour activer la réalisation d'un désir qui vous tient particulièrement à coeur.

Pour améliorer votre foyer

assez d'eau pour l'emplir. C'est à l'automne qu'il faudra vider la bonbonne.

Panneaux de deux teintes différentes
QUESTION: Nous avons récemment lambrissé notre salle de jeu du sous-sol avec des panneaux en acajou — mais nous venons de découvrir que ces panneaux sont de deux teintes différentes. Les uns sont brunâtres, les autres rougeâtres. Y aurai-til moyen de finir nos panneaux de façon qu'ils paraissent tous pareils? Ce qui est pire encore, que la différence des panneaux du mur, c'est qu'il nous faudra recouvrir des tuyaux avec des restes de bois, qui feront une vraie mosaïque dans le mur.
REPONSE: Si vous ne voulez ni émailler ni peindre vos panneaux — car ni la peinture ni l'émail ne leur donneront un fini "naturel" — je vous suggérerais de vous servir d'un décolorant spécial pour le bois, en suivant bien les instructions qui accompagnent ce produit. On peut se procurer ce décolorant chez les marchands de peinture et de vernis. Puis sachez vos panneaux jusqu'à ce qu'ils soient bien lissés, essuyez la poussière produite par le sablage et, enfin, teintez le bois de la couleur qui vous plaira. Après la teinture, une cure pénétrante donnerait un fini durable et facile à entretenir. Vous pourriez aussi finir avec deux couches de belle incolore pur et bien frais, éclairci à parties égales avec de l'alcool dénaturé.

Pour enlever le ciment à tuile
QUESTION: Que pourrai-je employer pour enlever du ciment à tuile de céramique? J'ai fait poser de la tuile il y a quinze jours et je viens de la faire enlever pour la mettre ailleurs.
REPONSE: Renseignez-vous auprès de votre marchand de tuile sur le dissolvant recommandé par le manufacturier pour le ciment employé. Autrement, essayez d'enlever le ciment en vous servant de la laine d'acier et d'huile de naphthalène (sans attention au feu). Vous pourriez aussi enlever le ciment en vous servant avec précaution d'une petite sautoie électrique.

BULLETIN DES PAGES JAUNES

LA PLUS GRANDE FLEUR

AU MONDE POUSSÉ DANS LA JUNGLE DE SUMATRA, ELLE DÉSE ENVIRON 15 LIVRES ET SA CAVITÉ CENTRALE A UNE CAPACITÉ DE 1/2 GALLON.

L'AGENCEMENT FLORAL

UN ART SUBLIL DES JAPONAIS, EST DE PLUS EN PLUS ÉTUDIÉ ET PRATiqué PAR LES FLEURISTES CANADIENS, DONT ON TROUVE LA LISTE DANS LES PAGES JAUNES.

SAVIEZ-VOUS QUE L'EMBLÈME FLORAL DU QUÉBEC EST L'IRIS BLEU?

POUR TOUT BESOIN CONSULTEZ LES PAGES JAUNES

le vrai 'gros gin' de Kuyper

Blended Gin — Distillé au Canada

Les maux de tête disparaissent vite!

Procurez-vous ASPIRIN

C'EST ENTIÈREMENT UN ANALGÉSIQUE!

SOULAGEMENT RAPIDE DE LA DOULEUR

MAUX DE TÊTE - MALAISÉS DU RHUME - NÉURALGIES - DOULEURS ARTHRITIQUES

Les maux de tête disparaissent vite!

Procurez-vous ASPIRIN

C'EST ENTIÈREMENT UN ANALGÉSIQUE!

SOULAGEMENT RAPIDE DE LA DOULEUR

MAUX DE TÊTE - MALAISÉS DU RHUME - NÉURALGIES - DOULEURS ARTHRITIQUES

Les maux de tête disparaissent vite!

Procurez-vous ASPIRIN

C'EST ENTIÈREMENT UN ANALGÉSIQUE!

SOULAGEMENT RAPIDE DE LA DOULEUR

MAUX DE TÊTE - MALAISÉS DU RHUME - NÉURALGIES - DOULEURS ARTHRITIQUES

La lutte s'achève après cinq semaines de campagne

Par RICHARD DAIGNAULT de la Presse Canadienne

QUÉBEC, (P.C.) — A l'heure où les électeurs du Québec ne se font plus échercher les oreilles par le «battage publicitaire» qui l'entoure la présente campagne électorale.

Pendant cinq semaines, les deux partis politiques qui se font la lutte dans la présente campagne ont dirigé sur eux un flot intense de propagande en vue des élections provinciales de demain.

«Vers de nouveaux sommets», tel est le mot d'ordre du parti de l'Union nationale que dirige le premier ministre, M. Antonio Barrette.

Le parti libéral et son chef, M. Jean Lesage, ont adopté le slogan : «C'est l'temps que ça change».

Cela fait longtemps qu'il n'y avait pas eu de campagne électorale disputée aussi chaudement dans le Québec. Et c'est également à noter que les deux principaux partis étaient représentés par un nouveau chef.

Propagande intensive

Ces semaines ont été une raison de plus d'intensifier la publicité. On n'avait jamais vu dans la province pareille abondance de discours, de slogans et de messages publicitaires dans les journaux, à la radio et à la télévision.

Il faut remonter à la campagne que l'Union nationale avait déclenchée en 1948, plusieurs mois avant le jour du scrutin, pour trouver quelque chose qui s'y approche. Mais la campagne de 1948 s'était faite en partie de nuit. Les libéraux n'avaient pas d'argent à cette époque et ils ne s'étaient pas non plus comment procéder.

Cette année, le parti libéral a embelli le pas dans la lutte en y mettant le prix. Le parti libéral a compris, comme l'Union nationale l'avait saisi il y a quelques années, que les élections provinciales comme dans le bon vieux temps, n'étaient tout simplement pas suffisantes.

Dépenses

Ce que chacun des partis a dépensé en publicité, on ne sait pas. D'anciens ont parlé de 21 à 24 millions, mais des porte-parole des deux partis ont

Nouveau collège

Avant la réunion, le premier ministre de la province avait donné le premier coup de béche relativement à la construction d'un nouveau collège. Cette institution doit coûter \$1 million.

En présentant M. Barrette à la réunion politique, M. Germain Caron, candidat officiel de l'Union nationale dans la circonscription de Maskinonge et maire de Louiseville, a annoncé que le Secrétaire de la province venait de décider d'accorder pour la construction du collège une subvention de \$900,000.

M. Caron a ajouté que le gouvernement accorde une subvention supplémentaire de \$100,000 pour l'agrandissement d'une école à Louiseville.

LESAGE

(Suite de la première page)

source de revenus seulement. Et pourtant la métropole, a-t-il souligné, rapporte à la province la moitié des revenus du gouvernement.

Nos adversaires ont toujours promis de partager avec les municipalités à mesure que les revenus de la province augmenteraient. Gaspillant tout et toujours, ils n'ont jamais partagé. Les revenus de la province, a-t-il dit, qui étaient de \$90,000,000 en 1944 doivent se chiffrer par \$317,000,000 au cours du présent exercice. Les revenus ont augmenté, l'Union Nationale n'a jamais partagé avec les municipalités.

Les libéraux, pour leur part, se proposent d'appliquer un programme en vertu duquel des paiements de personnel seront versés aux municipalités, a déclaré M. Lesage.

Sous un régime libéral, a-t-il dit, Montréal retrouvera son autonomie parce qu'elle aura les revenus nécessaires pour administrer elle-même.

M. Lesage a dit qu'il aurait voulu traiter pendant son discours du problème du chômage.

J'aurais voulu en particulier, a-t-il dit, citer les chiffres pour le mois de mai.

Mais le bureau fédéral de la Statistique que publie habituellement le 20 de chaque mois les chiffres du mois précédent ne l'a pas fait aujourd'hui.

«Est-ce que le premier ministre Diemebaker, avec qui M. Barrette mène la main dans la main, publie ces chiffres avant les élections?», a demandé M. Lesage.

Le chef libéral s'est aussi demandé pour quelles raisons M. Barrette, qui est aussi ministre du Travail, n'a jamais pris les moyens nécessaires pour augmenter les salaires horaires et hebdomadaires dans le Québec montent dans la même proportion qu'en Ontario.

Il a souligné qu'en Ontario le salaire horaire moyen a augmenté de 28 cents en 1965 et 1966, tandis que dans le Québec la hausse n'a été que de sept cents. Durant la même période, a poursuivi M. Lesage, le salaire hebdomadaire moyen s'est élevé de \$9.92 en Ontario en comparaison de \$1.47 seulement dans la province.

M. Lesage a souligné l'enthousiasme de la foule lorsqu'il a répété que les libéraux se proposent d'instaurer la gratuité scolaire à tous les paliers de l'enseignement.

L'éducation est le problème numéro un à l'heure actuelle, a dit M. Lesage.

La première tâche de l'éducation, a-t-il dit, est de former des hommes et jamais le Québec n'a eu tant besoin d'hommes parce que jamais la province n'a eu tant besoin d'assurer la sécurité et la stabilité de son avenir.

Traitant de nouveau de la question du gaz naturel, M. Lesage a dit que seule une enquête royale permettrait de connaître au juste que est la participation précise et exacte des chefs de l'Union Nationale dans cette affaire.

Toutefois, selon les renseignements que nous possédons, a dit M. Lesage, la participation des membres dépasse \$50,000 et il on ajoute les achats de autres membres influents de l'Union Nationale, la participation connue dépasse \$100,000.

M. Barrette, a lui tout seul, est inscrit au registre de trans-

chemins et des devants de cours», avec l'argent de la province, durant la période électorale.

Poursuivant : «Ce ne sont pas des gars comme Guy Crépeau ou le Réseau Électrique Fortin qui alimenteront le programme du parti libéral basé sur la justice et la légalité.» Il a terminé en formulant le souhait suivant : «J'espère que les gens de Deauville et du Petit Lac Magog voteront pour Brousseau, parce qu'ils sont ceux qui payent les plus hautes taxes d'électricité dans tout le Canada».

Me Carrier Fortin

Le leader au conseil de ville de Sherbrooke, Me Carrier Fortin, a accusé l'hon. Barrette de faire une campagne mensongère en promettant une radio et une télévision d'État : «Le fédéral, dit-il, a la maîtrise absolue des communications. Donc M. Barrette n'a pas le droit de fonder un radio d'État. Il a parlé longuement des problèmes constitutionnels en affirmant que les relations fédérales-provinciales ont toujours été difficiles avec le gouvernement de l'Union Nationale».

Me Dewey Zaor, avocat de Sherbrooke, et M. Germain Gagnon, de la Jeunesse libérale de Sherbrooke, ont aussi prononcé de brèves allocutions. Le Dr Zéphirin Côté agissait comme maître de cérémonie.

Brousseau

(Suite de la troisième page)

«Nous sommes prêts à dénoncer les télégraphes, dit-il, ou tout autre défeciosité.»

«Les Bigots»

Adressant également la parole, M. Maurice Gingues, ex-député fédéral de Sherbrooke, a incité les gens à continuer à déchirer le voile de l'Union Nationale : «L'Union Nationale, dit-il, s'est accaparée d'une partie de la taxe municipale. Chaque gallon de gaz coûte treize cents, soit trois fois de plus qu'en Ontario. En 1958, la taxe sur le gaz a rapporté au trésor provincial la somme de \$84,743,944.85 et les taxes sur les licences d'automobiles et les permis, la somme de \$23,513,400. Sherbrooke a fourni approximativement cinq millions de dollars. Qu'avons-nous retiré de cette somme?»

«Le gouvernement devrait respecter l'autonomie des villes. Quand Sherbrooke a augmenté la taxe foncière, l'hon. Bourque aurait pu puiser \$288,000 pour venir en aide à notre municipalité. Le parti libéral s'engage à donner des octrois statutaires aux municipalités.»

«Des bouts de chemins»

M. Gingues a continué en disant qu'on a construit le boulevard Bourque juste assez pour écrire le nom du ministre. Il a organisé un grand tirage également reproché à M. Bour- d'écarter des bouts de chemins de la route.

Bourque

(Suite de la troisième page)

Quebec est la seule au pays à avoir baissé sa dette depuis 1944.

En terminant, l'hon. Bourque s'attacha à une remarque qui circulait présentement dans le comté : «Si la Providence me donne la santé, soyez sûr que Johnny Bourque continuera de faire son temps au complet», a-t-il dit.

COULISSES

(Suite de la troisième page)

mence plus tard pour finir plus tard en soirée, soit vers onze heures et que les policiers après onze heures, fassent des rondes de surveillance dans ce parc, afin de sauvegarder la moralité.

Comme la loi accorde trois heures à tout travailleur pour aller voter lors d'élections provinciales ou fédérales, la cité a décidé de laisser partir à trois heures les employés municipaux qui ont le droit de vote. M. Routhier a assuré qu'il resterait assez de personnel pour servir le public comme à l'accoutumée.

L'échevin Jean-Marcel Jeanson a demandé à M. Langlois si le projet d'amélioration du service d'aqueduc devait être réalisé dans cinq ans ou s'il devait être entrepris seulement dans cinq ans. M. Langlois a répondu que c'est un projet de cinq ans qui devrait être mis en exécution le plus tôt possible à cause de l'augmentation de la population.

FORTIN

(Suite de la troisième page)

1968 comprend des travaux de pavage et de trottoirs dont le coût est répartissable à 100 pour cent, sauf pour la rue De La Bruyère dont une partie est répartissable à 60 pour cent.

Selon Me Fortin, tous les travaux d'aqueduc et d'égout sont répartissables à 100 pour cent sauf pour un montant de \$50,000 qui sera utilisé pour les égouts collecteurs, «travail qui n'est urgent de faire pour la santé de la population».

«Un montant de \$4,500 a aussi été prévu pour les matériaux nécessaires à la construction d'une clôture le long du côté du parc Jacques-Cartier, afin de protéger les enfants et les empêcher de traverser le pont de chemin de fer. Le C.P.R. fournira la main d'œuvre nécessaire à l'installation de cette clôture».

«Donc, dit-il, pour le règlement numéro 1968, de \$806,889.47, la balance observée soit du service de la dette sur une somme de \$137,500, soit une dépense annuelle de \$11,130.»

Me Fortin a fait ensuite l'énumération d'une certaine nombre de travaux qui ne seront probablement pas exécutés

AVEC LE SOURIRE

Ah, non!

«Allo, poste de police? Je veux vous rapporter quelque chose qui ne veut pas manger».

«Vos poches car cette loterie n'a jamais été tirée.»

«Comment peut-il diriger à Johnny Bourque comment administrer la province quand il n'a jamais pu administrer ses propres affaires?»

A la suite de ces propos, M. Gaetan Côté prit la parole pour passer en revue l'activité du gouvernement dans le domaine de l'éducation.

Une rectification

A la suite de cette allocution, M. Trudeau revint vers le micro pour faire «une petite rectification» : «Dans la chaleur du débat, je vous ai dit que l'automobile n'avait pas été tirée. Ce que je voulais dire, c'est que cela a pris tellement de temps qu'on en a pas eu connaissance.»

M. Daniel Croteau — maître des cérémonies — exposa à un moment donné un scandale du parti libéral : «Un scandale du parti libéral vient d'éclater : on paye les petits enfants cinq cents pour qu'ils distribuent des pamphlets dans les automobiles au cours de notre assemblée.»

Adressant également la parole : M. Raymond Fréchette, M. Maurice Delorme, M. Henri Poulin et Me André Langlois.

Auberge du Faubourg

CHAMBRES
bains
CABINETS
douches et eau
chaude
HOTELS
CHAUFFAGE CENTRAL
AUTOMATIQUE
PISCINE, TENNIS, ETC.

ST-JEAN-PORT-JOLI, P.Q., CANADA
Distance de QUÉBEC 55 OTTAWA 260
SHERBROOKE 200 MONTREAL 210
RIMOUSKI 100, 142 TROIS-RIVIÈRES 140
LEONARD BOURGALLET

DÉCES

CIE DES FRAIS FUNÉRAIRES DES CANTONS DE L'EST
Succursale de Maguy — Maguy Robert Brian, gérant

CHATELAIN — Les funérailles de M. Clément Chatelain, 68 ans, résidant au 1234, rue St-Paul, ont eu lieu vendredi, le 24 juin 1966. Le service funéraire eut lieu à 10 heures, à la chapelle de la Grosse-Pointe, 200, rue St-Jacques. Le service sera chanté à 9 heures, à la chapelle de la Grosse-Pointe, 200, rue St-Jacques.

CHARTREUSE — A l'heure de la mort, M. Charles Chartreuse, directeur général de transport au ministère des Ponts de Montréal et Ottawa, est décédé à son domicile, 100, rue St-Jacques, le 22 avril 1966. Le service funéraire eut lieu à 10 heures, à la chapelle de la Grosse-Pointe, 200, rue St-Jacques. Le service sera chanté à 9 heures, à la chapelle de la Grosse-Pointe, 200, rue St-Jacques.

CIE DES FRAIS FUNÉRAIRES
Succursale de Maguy — Maguy Robert Brian, gérant

MATHIEU — Est décédé accidentellement, M. Gilles Mathieu, 55 ans, résidant au 1234, rue St-Paul, le 24 juin 1966. Le service funéraire eut lieu à 10 heures, à la chapelle de la Grosse-Pointe, 200, rue St-Jacques. Le service sera chanté à 9 heures, à la chapelle de la Grosse-Pointe, 200, rue St-Jacques.

CIE DES FRAIS FUNÉRAIRES
Succursale de Maguy — Maguy Robert Brian, gérant

GUERETTE — Les funérailles de M. Jean-Baptiste Guerette, 80 ans, résidant au 1234, rue St-Paul, ont eu lieu vendredi, le 24 juin 1966. Le service funéraire eut lieu à 10 heures, à la chapelle de la Grosse-Pointe, 200, rue St-Jacques. Le service sera chanté à 9 heures, à la chapelle de la Grosse-Pointe, 200, rue St-Jacques.

Les Serres Janelle Fleuriste
Fleurs pour toutes occasions.
Serres: 240, rue Markill
Tél.: LO 7-4180 ou LO 7-5463
Résidence:
118, rue Argyle—Tél.: LO 9-2149

La Famille Alphonse Paradis remercie bien sincèrement toutes les personnes qui, soit par offrandes de messes, bouquet et tréson spirituels, cartes de sympathie, visites à la chambre mortuaire, assistance aux funérailles, ou de quelque manière que ce soit, lui ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de

MME ALPHONSE PARADIS et les prie d'accepter ce témoignage de sa gratitude.

MME JOSEPH HENRI ROY et les prie d'accepter ce témoignage de sa gratitude.

MME JOSEPH HENRI ROY et les prie d'accepter ce témoignage de sa gratitude.

TINGWICK

(Suite de la première page)

Le CF-IMS 502, lui, allait s'abattre non loin de Victoriaville après que les batteries de cet avion eurent pris feu, c'est ce qu'a déclaré le pilote, Mason Colin Irvine, après avoir recouvert sa pleine connaissance. Après avoir failli heurté la résidence de M. Germain Hains, dans le sixième rang de Tingwick, et avoir accroché un fil de la ligne de la Shalwinigan Water and Power, (heureusement il s'agissait que d'un fil de «ground», à quelques pieds d'une ligne de 220,000 volts), il heurta le sol violemment pour finalement s'abattre sur un amas de pierre sur la ferme de M. Amédée Ouellette.

Après le premier choc, il laissa dans le terrain un sillage d'environ dix pieds de large et environ trois pieds de profondeur avant de s'arrêter sur l'amas de pierres à quelques 400 pieds de là.

MEGANTIC

L'appareil surplombait à ce moment un profond ravin bordant la grand-route conduisant au village. Des fils téléphoniques et électriques ont été rompus au contact des ailes de l'appareil. Le pilote Foote fut d'autant plus heureux de poser le pied sur la terre ferme, qu'il ne s'était infligé aucune blessure.

De retour du Nouveau-Brunswick

Les pilotes Foote et Béluse, de même que trois autres compagnons, Jim Fowell, Collin Mason et Denis O'Roark, qui eux aussi furent contraints à des atterrissages forcés dans la région des Bois Francs, avaient quitté Blackville, au Nouveau-Brunswick, à 8 heures hier matin en destination de St-Jovite. La station météorologique prédisait un ciel clair et propice aux envolées. Alors qu'ils franchissaient les frontières du Québec, les cinq pilotes de la Wheeler Airlines furent surpris par un épais brouillard et des conditions de vol excessivement dangereuses; c'est alors qu'ils devinrent de leur course.

Les pilotes des appareils de type «Grumman Avenger-TBM 3», pesant quelque 17,600 livres. Ils venaient de passer un mois au Nouveau-Brunswick où ils avaient combattu l'aide d'insecticide une maladie envahissant les forêts de cette province. Les appareils en question sont en effet munis d'énormes réservoirs pouvant contenir jusqu'à 850 gallons de matière liquide.

On attendait hier la venue d'un inspecteur du ministère du transport pour déplacer l'avion surplombant la route de la Gaudeloupe. La circulation rendue très dense par l'affluence des curieux, était dirigée par le constable Patrice Jacques de cette localité.

Destination : Sydney

M. H.J. McNeil, pilotant un avion privé, avait quitté Stratford, en Ontario, au cours de la journée de dimanche, en destination de Sydney en Nouvelle-Ecosse, où il allait rejoindre son épouse et ses enfants qui avaient fait le trajet en train. Il avait passé la nuit de dimanche à St-Hubert. Avant de repérer l'aéroport de Mégantic, à 8 h. 45 hier matin, il avait deviné jusqu'à Jackman. Le pilote un appareil de type «Eronca Chief». Il attendait hier après-midi des conditions atmosphériques plus propices afin de continuer son envolée.

ASSEMBLÉE DE CLÔTURE

M. Louis-Philippe BROUSSEAU
CANDIDAT LIBÉRAL DANS LE COMTE DE SHERBROOKE

CE SOIR, à 8 h.

AU PARC DUFRESNE
(en cas de pluie, à la salle du Christ-Roi)

M. BROUSSEAU SERA ACCOMPAGNÉ D'ORATEURS DE MARQUE

Cette annonce est commanditée et payée par l'organisation de M. L.-P. Brousseau.

DEMENTI FORMEL A UNE FAUSSE DECLARATION FAITE HIER SOIR, PAR M. ALPHONSE TRUDEAU

Hier soir, lors d'une assemblée tenue au parc Dufresne, M. Alphonse Trudeau, parlant en faveur de M. Bourque, a fait une déclaration fautive au sujet des Chevaliers de Colomb de Sherbrooke dont il (M. Trudeau) tenait la réputation et l'intégrité. M. Alphonse Trudeau a déclaré en substance que M. L.-P. Brousseau, candidat libéral, avait organisé le tirage d'automobiles au profit des Chevaliers de Colomb de Sherbrooke et que les dites automobiles n'avaient pas été attribuées aux gens agités.

Par la suite, M. Trudeau s'est rétracté, mais pour éviter tout doute, nous publions ci-contre la photo des deux gagnants, recevant les clés des autos tirées au sort. On y voit, avec M. Brousseau, les 2 gagnants, soit MM. Roland Martin, 1381 avenue rue King et Alexandre Gilbert, 1633, rue Marcl, Sherbrooke.

Nous avons tenu à faire cette mise au point afin de montrer aux électeurs du comté de Sherbrooke les tactiques répréhensibles de l'Union nationale.

PLUS QUE JAMAIS... IL FAUT QUE ÇA CHANGE!

Cette annonce est publiée et payée par l'Association libérale du comté de Sherbrooke.

JUPES d'ÉTÉ

Pour la belle saison... venez faire votre choix dans un très vaste assortiment!

À MOITIÉ PRIX

Elles sont toutes de styles récents... et à ce prix vous ne pouvez vous permettre d'hésiter!

J.A. ROBERT Ltee

Membre de l'Association des Marchands Réputés de Sherbrooke

70 nord, rue Wellington — Tél. LO. 2-3262 — Sherbrooke

ASSEMBLÉE DE CLÔTURE

EN FAVEUR DE

M. Louis-Philippe BROUSSEAU
CANDIDAT LIBÉRAL DANS LE COMTE DE SHERBROOKE

CE SOIR, à 8 h.

AU PARC DUFRESNE
(en cas de pluie, à la salle du Christ-Roi)

M. BROUSSEAU SERA ACCOMPAGNÉ D'ORATEURS DE MARQUE

Cette annonce est commanditée et payée par l'organisation de M. L.-P. Brousseau.

PLUS QUE JAMAIS... IL FAUT QUE ÇA CHANGE!

Cette annonce est publiée et payée par l'Association libérale du comté de Sherbrooke.

DEMAIN... MOI, ÉLECTEUR DU QUÉBEC



JE ME SOUVIENDRAI

que le régime actuel de l'UNION NATIONALE est devenu un gouvernement usé et cynique,

- qui remplit mieux ses poches que ses promesses,
 - qui parle de plus en plus, et agit de moins en moins.
- L'Union Nationale? L'Union des Scandales!



JE ME SOUVIENDRAI

que, seuls, les candidats du PARTI LIBÉRAL m'offrent un programme équilibré et dynamique,

- qui me fournira un avenir stable et une sécurité certaine,
- qui me donnera un gouvernement entièrement dévoué aux *vrais* intérêts de ma province *et* de ma famille.

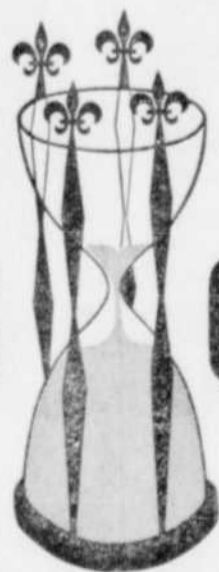


JE ME SOUVIENDRAI

que mon devoir et mon intérêt les plus élémentaires exigent que je vote sans aucune hésitation pour

LE PARTI LIBÉRAL DU QUÉBEC.

Je me souviendrai, surtout, d'une chose indiscutable:



C'EST L'TEMPS QU'ÇA CHANGE!

Au petit bonheur

Coup...de...soleil

Qu'y a-t-il de plus douloureux dans un coup de soleil? Est-ce le fait d'avoir à endurer les morsures cuisantes de l'astre-roi ou de songer qu'on souffre par sa propre faute, à cause d'une négligence qui peut facilement nous être négligée?

Marthe

Courrier de Fernande

Remariage de veufs

Q. — Je suis devenue veuve à l'âge de 38 ans avec quatre enfants en bas âge. Au bout d'un an et demi, je me suis remariée avec un veuf de la place voisine, lui avait trois enfants plus âgés que les miens.

J'ai des petites filles qui grandissent, une a onze ans, et je trouve inutile de la faire travailler quand l'autre ne se donne pas la peine de faire quoi que ce soit à la maison.

BELLE-MÈRE INDIGNE
R. — Vous auriez dû prévoir avant de vous remarier que vous vous exposiez à des difficultés presque insurmontables.

Mlle Lana Moffatt, fille du docteur et Mme Roger Moffatt, de Sherbrooke, termine ses études au Collège Marymount de Québec.

Mariage
Le mariage de Mlle Estelle Couture, fille de M. et Mme Laurent Couture, de St-François-Xavier, à M. Arthur Pelletier, fils de M. Joseph Pelletier, décédé et de Mme Pelletier, de St-Grégoire a été béni par le révérend Père François M. Bertrand, o.s.m., vicaire de la paroisse.

Fête
Les fermières de South Durham ont voulu témoigner toute leur gratitude, à leur fondateur, M. P. C. Provencher, à l'occasion de son soixième anniversaire de mariage.

Patron No 806. — Voulez-vous faire plaisir à une nouvelle maman? Alors, donnez-lui un joli cadre où vous broderiez le nom et le poids du bébé et la date de sa naissance.

ROCKLIFFE
Spécialistes dans la préparation de robes à domicile. Nous préparons les gilets de noce ainsi que la nœudière "faite à la maison".



Renard pâle couronnant un nuage par Gaby de Montréal. Le collet de nylon, c'est là un peignoir crée renard est détachable.

Cachet indéniable d'élégance

Par JANET MORIN de la Presse Canadienne. MONTREAL (PC) — La nouvelle collection de lingerie d'un dessinateur montréalais est marginée d'un indéniable cachet d'élégance.

Les tons passent par toute la gamme des beiges et des bleus et on remarque aussi du mauve, du vert et du blanc "meringue". Les bleus portent des noms évocateurs comme Soir de Grotto pendant que le mauve est appelé Tréfle en fleur ou Sweet Clover et que le vert estompe et frais est venu sous le nom de "Sprite Green".

Carnet social
Assemblée
L'assemblée régulière de l'Ordre des Filles d'Isabelle du cercle Marie-Bernard, de Waterville, a lieu ce soir en la salle municipale, à 8 heures p.m.

Mariage
Le mariage de Mlle Estelle Couture, fille de M. et Mme Laurent Couture, de St-François-Xavier, à M. Arthur Pelletier, fils de M. Joseph Pelletier, décédé et de Mme Pelletier, de St-Grégoire a été béni par le révérend Père François M. Bertrand, o.s.m., vicaire de la paroisse.

Fête
Les fermières de South Durham ont voulu témoigner toute leur gratitude, à leur fondateur, M. P. C. Provencher, à l'occasion de son soixième anniversaire de mariage.

CADEAUX DISTINGUES
CADRES MIROIRS LAMPES
tous les prix chez DUFOR
184 nord, rue Wellington Tel.: LO. 2-3785 Sherbrooke.

GRANDE VENTE SPECIALE
RÉDUCTIONS ALLANT JUSQU'À 30%
TISSUS A LA VERGE à partir de 25c la verge
Chez JACINTHE Enr. Angle King Est et Murray — Sherbrooke

Le soin des enfants

Etre sage, c'est difficile diront les jeunes enfants

Par Myrtle Meyer Eldred

Lorsqu'un enfant semble toujours faire de son pire, il faut qu'il y ait une raison à sa conduite. En effet, "être méchant" rend un enfant malheureux. Il se voit sous un jour désagréable, il se sent coupable, et cependant il semble incapable de changer de conduite.

Les problèmes familiaux
Souvent, ce sont des problèmes d'ordre familial qui troublent un enfant. L'un des plus fréquents, c'est l'arrivée d'un nouveau bébé, ou bien le fait qu'un enfant beaucoup plus jeune que lui recouvre, à cause de son âge et de son charme, toutes les attentions affectueuses dont son aîné était jadis l'objet.

Il faut qu'un enfant fasse un formidable effort d'adaptation lorsqu'il perd son prestige de fils ou de fille unique et s'entend constamment dire qu'il "doit maintenant se comporter comme un grand garçon" (ou une grande fille), afin que Papa et Maman soient fiers de lui.

COSTUMES de BAIN et ROBES de MATERNITE
SALON DE MODÈS GUYLAINE
826 sud, rue Belvédère Sherbrooke LO 2-2064

Abonnez-vous à La Tribune
EAST ANGUS
MERCREDI et JEUDI de chaque semaine
Mme J-O BINETTE
Consière Spencer, secr. ches
Mme LEONIDAS MOISAN
44, rue Grandin

Son enfant était méconnaissable
RÉDUCTIONS jusqu'à \$119.00 (de nos prix courants)

VENTE MI-ÉTÉ
SINGER
commençant le 20 juin
Modèles d'étalage—de démonstration—de salle de couture et de location
Machines SINGER de haute qualité fonctionnant comme neuves, mais beaucoup meilleur marché.

\$488 SPECIAL \$588 SPECIAL
ELECTRIQUE à CANETTE RONDE
ASPIRATEUR TRES PUISSANT

SPECIALS—NETTOYEURS A PLANCHERS
POLISSEUR A PLANCHER
NETTOYEUR A TAPIS

PRISES EN ECHANGE
SINGER et autres marques
PORTATIVES de \$4.95
CONSOLES de \$24.50
SINGER de \$19.50

CERCLE DE COUTURE SINGER
à vous trouver tout en fait d'équipement de couture et de nettoyeurs à planchers

60 ouest, rue King - LO. 7-5241 - Sherbrooke
ASBESTOS MAURICE GRONDIN
COATICOOK NAP, PELLERIN
STANSTEAD LUCIEN LEMAY
MEGANTIC L. DUMAS
MAGOG JEAN-GUY MASSON

California
Patron No 8133
Patron No 8132

California
Patron No 8133
Patron No 8132

CADEAUX DISTINGUES
montrez votre souci de plaire en offrant

CADRES MIROIRS LAMPES
tous les prix chez

CADRES MIROIRS LAMPES
DUFOR
184 nord, rue Wellington Tel.: LO. 2-3785 Sherbrooke.

La VENTE ANNUELLE DE FIN D'ANNEE DE HENRY'S DÉBUTE!

BLOUSES et JUPES
A partir de \$1.99 et \$2.99
ROBES
Conçues pour le port d'été et le danse. Voyez nos étalages à \$5.00 - \$7.00 - \$9.00

TRICOTS DE COTON
A PARTIR DE \$4.99
MAILLOTS DE BAIN
A PARTIR DE \$4.99
ENSEMBLES SPORT 3-MCX
Slims: à partir de \$3.98
Bermudas: à partir de \$2.98
Blouses: à partir de \$4.98

BLOUSES—SHORTS—JUPES
Vérifiez La Tribune de demain pour spéciaux de fin d'année

ACCESSOIRES:
Robes, Jupes, Chandails, "Car Coats", Blouses, Lingerie, Gants, Foulards, Ceintures, Chapeaux, Bas, Robes de mariées et accessoires
HENRY'S Ladies'Wear
103 nord, rue Wellington — LO. 9-2050 — Sherbrooke



M. Gaston Plante, fils de M. et Mme Oscar Plante, de la rue Camirand, Sherbrooke, termine un cours de quatre ans à l'Institut des textiles de la province de Québec, de St-Hyacinthe. M. Plante a obtenu son diplôme avec la mention grande distinction. Il est récipiendaire d'une médaille d'or Ciba, d'une bourse de \$100 offerts par la même compagnie, et d'une médaille d'argent de l'Institut des textiles de la province.

Des écoliers arborent le signe hitlérien

KITCHENER, Ont., (PC) — Deux écoliers de 15 ans se sont présentés hier en classe portant des croix gammées au bras.

Ils ont expliqué à leur professeur qu'ils avaient trouvé dans un dépôt de nombreux objets ayant appartenu aux nazis durant le dernier conflit mondial. Entre autres, ils ont découvert l'Allemagne hitlérienne, des brassards, une douzaine de photographies du dictateur du Troisième Reich, Adolf Hitler, des décorations militaires, un képi de l'aviation du maréchal Hermann Goering, ainsi que des lettres rédigées en langue allemande et un passeport.

Aucune explication n'a encore été donnée sur la provenance de ces articles qui étaient apparemment en bonne condition. La ville de Kitchener, qui est située dans l'ouest de l'Ontario et qui s'appelait auparavant Berlin, comprend un grand nombre de Canadiens d'origine allemande.

Appréhendé

Soupçonné d'avoir tenté de passer 10 faux billets

MONTREAL, (PC) — Un homme de 23 ans a été appréhendé hier soir par les officiers de sécurité à la piste de course-Blue Bonnets, après avoir été soupçonné d'avoir passé 10 billets contrefaits de \$10, à un guichet des paris.

Les autorités de la piste de courses ont dit que l'homme, remis à la Gendarmerie royale, a été appréhendé juste avant la course finale.

Plusieurs arrestations ont été effectuées ces dernières semaines en rapport avec ce que la Gendarmerie a décrit comme étant un réseau de faux monnayeurs qui opère dans la région de Montréal.

Un chauffeur de taxi sauvagement attaqué avec une barre de fer

MONTREAL, (PC) — M. Marcel Ladouceur, chauffeur de taxi de 35 ans, serait dans un état critique à l'hôpital, à la suite de l'attentat dont il a été victime dimanche soir, dans l'ouest de Montréal. Il avait été alors assailli à coups de barre de fer par deux adolescents.

La police, qui avait été appelée à se rendre à l'intersection des rues Patricia et Chestnut, a retrouvé M. Ladouceur inconscient au volant de son taxi. Une barre de fer de 18 pouces de longueur se trouvait près de lui.

Un témoin oculaire a signalé à la police que les deux adolescents avaient frappé le chauffeur de taxi à la tête avec une barre de fer, avant de prendre la fuite.

ÊTES-VOUS BIEN PROTÉGÉ?



NE LAISSEZ RIEN À LA CHANCE CONSULTEZ

Division des CANTONS DE L'EST
M. FLORIAN MORIN, gérant
Bâtiment Central, 31, rue King,
Sherbrooke, P.Q.



DOUBLES ECONOMIES à votre MARCHÉ ALOUETTE!

VOUS VOUS MARIEZ EN JUIN!

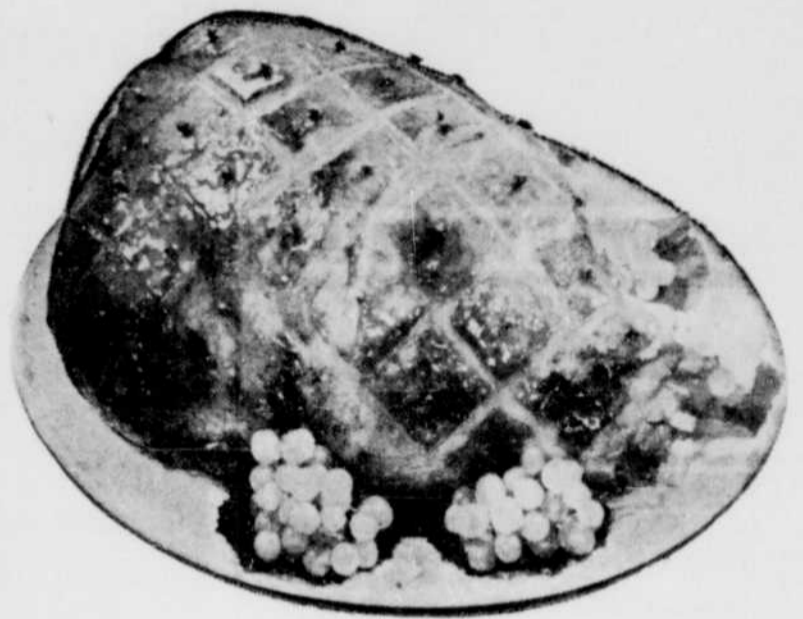
Un cadeau en produits alimentaires, une gracieuseté de votre Marché Alouette est offert à toutes les Mariées de Juin!

Formules d'inscription gratuites à nos magasins

Picnic sans jarret 39^c
jambon fumé, marque Legrade délicieux chaud ou froid, la livre

BACON tranché 39^c
sans couenne, marque Jubilé, paquet 1/2 lb.

FOIE de PORC 35^c
tranché, économique, la livre



FRUITS & LÉGUMES FRAIS

ORANGES SUNKIST 2 doz. 79^c
Variété Valencia, de California, sucrées, juteuses, grosseur 138.

Concombres fermes 2 pour 19^c
Frais, croquants, des Etats-Unis, Surchoix.

HARICOTS JAUNES 2 livres 35^c
Jeunes et frais, des Etats-Unis, Catégorie No 1.

(LES PRIX DES FRUITS ET LÉGUMES SONT SUJETS AUX FLUCTUATIONS DU MARCHÉ)

Jambon cuit, DESOSSE MAPLE LEAF 1.49
boite 1 1/2 lb

BISCUITS RITZ CHRISTIE 2 ppts. 45^c
8 on.



PARIS PATE 2 boîtes 49^c
POUR SANDWICH, 7 on.
POULET ENTIER, Esta \$1.19
AVEC ROUILLON, BOITE 3 1/2 LBS
POULET DESOSSE \$1.00
PARAGON, 3 boîtes 7 on.
RAGOUT BOULETTES 47^c
CORDON BLEU, BOITE 20 ON.
MOUTARDE PREPAREE 25^c
SCHWARTZ, POT 16 ON.
SAUCE CHILI 35^c
HEINZ, BOUT. 12 ON.
KETCHUP TOMATES 25^c
HEINZ, BOUT. 11 ON.
OLIVES QUEEN ordinaires 49^c
CORONATION, POT 16 ON.

SUCRE blanc 79^c
finement granulé
Sac 10 livres

JUS RAISIN WELCH 37^c bouteille 24 on.	PAPIER CIRE, Rap Rite 29^c ROULEAU 100 PIEDS	FROMAGE TRANCHE, Kraft, Canadien 33^c PQT 1/2 LB
BREUVAGE HI-C, 95^c 3 boîtes 48 on.	PAPIER METALLIQUE Reynold 35^c LARGEUR 12 POUCES, ROULEAU 25 PIEDS	FROMAGE SWANKYWIG KRAFT 25^c ORDINAIRE, RELISH, PIMENT, OLIVE ET PIMENT, VERRE 3 ON.
SIROP FRUITS PURS 33^c COTT, BOUT. 12 ON.	PELLICULE SARAN WRAP 35^c LARGEUR 12 POUCES, ROULEAU 25 PIEDS	SANDWICH SPREAD, KRAFT 47^c POT 16 ON.
JUS TOMATES \$1.00 9 boîtes 20 on.	PAILLES A LIQUEUR 29^c 2 paquets	CORNICHONS MELANGES, SUCRES 29^c IDEAL, POT 24 ON.
GARNITURE A SUNDAE 29^c SHIRRIFF, CARAMEL, CHOCOLAT.	ASSIETTES PIQUE NIQUE, 39^c 2 paquets	RELISH SUCREE, HABITANT 25^c POT 16 ON.

50 TIMBRES GOLD STAR ADDITIONNELS GRATUITS avec l'achat de
SHREDDED WHEAT 2 paquets 39^c
NABISCO
(coupon nul après le 23 juin 1960) (un coupon par achat seulement)
COUPON DE VALEUR

50 TIMBRES GOLD STAR ADDITIONNELS GRATUITS avec l'achat de
HUILE VEGETAL YORK 69^c
pour salade ou friture, bouteille 32 on.
(coupon nul après le 23 juin 1960) (un coupon par achat seulement)
COUPON DE VALEUR

50 TIMBRES GOLD STAR ADDITIONNELS GRATUITS avec l'achat de
KAN KILL 89^c
CHASSE MOUSTIQUES, boîte format régulier
(coupon nul après le 23 juin 1960) (un coupon par achat seulement)
COUPON DE VALEUR

DECOUPEZ ECHANGEZ ces COUPONS

IL Y A UN MARCHÉ ALOUETTE PRÈS DE CHEZ VOUS!



- | | | | |
|--|---|---|--|
| MARCHÉ ALOUETTE HALLE
J. O. HALLÉ
1163 rue Champlain | MARCHÉ ALOUETTE DAIGLE
DORVILLE DAIGLE
Osmerville, Qué. | MARCHÉ ALOUETTE LANDREVILLE
ROMEO LANDREVILLE
255 est. rue Principale,
Magog, Qué. | MARCHÉ ALOUETTE PROULX
LUCIEN PROULX
243 rue Bourbeau
Asbestos, Qué. |
| MARCHÉ ALOUETTE LUSSIER
MAY LEO LUSSIER
381 rue Short | MARCHÉ ALOUETTE FONTAINE
J. E. FONTAINE
Katesville, Qué. | MARCHÉ ALOUETTE BEAUDOIN
EDWILL BEAUDOIN
83 rue St Georges,
Windsor Mills, Qué. | MARCHÉ ALOUETTE FONTAINE
JEAN THOMAS FONTAINE
148 rue Bourbeau
Asbestos, Qué. |
| MARCHÉ ALOUETTE GIPoux
WILFRID GIPoux
279 rue Aberdeen | MARCHÉ ALOUETTE YACHON
LUCIEN YACHON
161 rue Principale,
Coaticook, Qué. | MARCHÉ ALOUETTE WINDSOR
ANDRÉ PROUX
87 rue Du Moulin,
Windsor Mills, Qué. | MARCHÉ ALOUETTE POISSON
M. Florian POISSON
193, rue Meville
Asbestos, Qué. |
| MARCHÉ ALOUETTE ROSA
LEO ROSA
1164 rue Lincoln | MARCHÉ ALOUETTE DESILET
GERARD DESILET
Scottstown, Qué. | MARCHÉ ALOUETTE ROUSSEAU
PAUL ROUSSEAU
Windsor Mills, Qué. | MARCHÉ ALOUETTE BLOUIN
ROLAND BLOUIN
21 rue Cookshire
East Angus, Qué. |
| MARCHÉ ALOUETTE BENOIT
MAURICE BENOIT
249 ouest rue King | MARCHÉ ALOUETTE KOBILLARD
EENE KOBILLARD
Danville, Qué. | MARCHÉ ALOUETTE LEMIEUX
ARSENE LEMIEUX
296 rue St Paul,
Coaticook, Qué. | MARCHÉ ALOUETTE DESROSIERS
PAT DESROSIERS
470, rue Principale,
Richmond, Qué. |
| MARCHÉ ALOUETTE JODIER
LOUIS JODIER
815 rue Short | MARCHÉ ALOUETTE CAMPEAU
MME B. CAMPEAU
Sawerville, Qué. | | |
| KING GROCETERIA
PAUL BRICAULT
16 ouest, rue King | | | |

A CHLT-TV, avec Georges L'Ecuyer

Sur l'écran, ce soir, un menu artistique vraiment de choix!

Ce soir, à l'affiche de CHLT-TV, le poste de télévision le plus dynamique au Canada francophone, on présentera un menu varié d'émissions de choix parmi lesquelles nous retrouverons des programmes éducatifs, des interviews, des émissions de variété, des courts métrages français suivis d'un long métrage anglais à la fin de la soirée.

Tout d'abord, disons que nous mettrons à l'affiche trois nouvelles émissions qui reviendront chaque mardi soir, pour la saison d'été "Potinages" de 7 h. 15 à 7 h. 45, "Bonsoir, madame" de 7 h. 45 à 8 h. et "Télé-Policier" de 10 h. 30 à 11 h.

"Potinages" prend l'affiche du Canal 7 pour la première fois ce soir. Animé par Anita Barrière, ce programme nous présentera en exclusivité les plus grandes vedettes de la chanson française qui interpréteront sur film, leurs plus récents succès. Entre les différentes mélodies, Anita Barrière entretiendra les téléspectateurs et téléspectatrices de potins sur la vie artistique et sociale. Des pourparlers sont également en

que et de nutrition de l'Université de Montréal.

"Joie de vivre"
Durant l'épisode de ce soir, du téléroman de Jean Despres, "Joie de vivre" qui passe chaque mardi soir à 8 h. 30, on retrouvera Hélène et Henri qui s'apprennent à partir pour l'Europe pour y passer leurs vacances.

Mais on verra également qu'il se produira une succession de catastrophes qui se contraindra peut-être à remettre leur projet, ou du moins à retarder leur voyage.

Il sera réalisé par GARY Longchamp dans le grand studio "A" de CHLT-TV.

"Bonsoir, madame"
"Bonsoir, madame" revient à l'affiche du canal 7, ce soir, de 7 h. 45, pour la saison d'été, à la suite de l'immense succès que ce programme a obtenu l'année dernière, durant la saison estivale.

Ce soir, l'animatrice sera Nicole Vincent et elle accueillera le docteur Rachel Beaudoin, directrice de l'Institut de diété-

que et de nutrition de l'Université de Montréal.

"Pays et Merveilles"
Le deuxième programme-interview de la soirée, "Pays et Merveilles", ce soir, à 9 h. 30, nous fera voir l'animateur M. André Laurendeau, qui s'entretient avec son invité, M. Robert Garry, de la Gironde, ce

soir, le film "Haïte, police" de Jacques Séverac avec Suzy Carrier et Roland Toutain. Deux journalistes tentent de trouver les auteurs d'un vol de \$5,000,000 et de l'attaque d'une bijouterie.

"Summer Theatre"
Dans le cadre de la série "Summer Theatre" on présentera un film anglais intitulé "Conspiracy in Teheran", avec Derek Farr et Maria Labarr— POUR ADULTES.

Hypothèse du Dr Bracewell



STANFORD, Californie (P.A.) — Un professeur de génie électrique à l'Université Stanford, laisse entendre qu'une vie intelligente extra-terrestre pourrait tenter d'atteindre d'autres civilisations dans l'espace en lançant des satellites non pilotés autour de la Terre.

Le Dr Ronald N. Bracewell a soumis son opinion dans le journal britannique scientifique Nature.

M. Bracewell dit que son idée "est simplement une proposition que c'est là un moyen par lequel notre attention serait attirée par une communauté d'une autre région de la galaxie."

"Des milliers de millions de planètes dans la galaxie qui seraient situées comme la Terre, en relation avec leur étoile, il est difficile d'écarter la possibilité que certaines ont des civilisations plus avancées que la nôtre."

M. Bracewell soutient qu'une planète avancée pourrait déjà être à faire ce que l'homme est sur le point d'accomplir — "envoyer des satellites explorateurs vers d'autres étoiles."

Petite victime — Encore inconsciente de la tragédie qui a emporté la vie de ses parents et de ses frères et sœurs, la jeune Debbie Rosman, 4 ans, sourit à la vie en dépit des blessures qui l'immobilisent au lit. Sa grand-mère, Mme Mabel Babcock, d'Oshawa, en Ontario, tentera de lui reconstruire un deuxième foyer, sachant bien que ce dernier ne sera pas tout à fait comme celui qu'elle vient de perdre.

Histoire d'un chien qui en a assez du psychiatre
Par Stewart MacLeod de la Presse Canadienne

LONDRES, (PC) — Un chien boxer de forte taille, Butch, fréquente de façon intermittente, depuis sept mois, la clinique pour le psychiatre. La propriétaire du chien n'en est pas moins rendue à bout.

Mme Constance Gamble demande le retour immédiat à la maison de son favori qui ne sait plus où donner la tête. "Il lui manque l'atmosphère du foyer", de déclarer sa maîtresse.

Butch a été confiné dans un hôpital pour chiens mentalement déséquilibrés à Hampton, Middlesex, après qu'il eut mordu la patte d'un congénère.

Et ce n'était pas la première fois. Son dossier débordait de méfaits de ce genre. Apparemment tout cela débuta lorsque Butch se fit mordre lui-même alors qu'il n'était qu'un chiot.

Après son dernier méfait, il fut traduit devant le magistrat et sa propriétaire fut avertie que si cela se reproduisait une autre fois, il verrait à appliquer la peine de mort.

La Ligue pour la Défense canine a offert de soumettre le coupable à une certaine dose de traitement psychiatrique. Selon Mme Gamble, la Ligue prétend que le complexe anti-social du chien pourrait disparaître avant trois mois.

Elles sont arrivées hier à Amsterdam, en Hollande, à bord d'un aérobus hollandais, en provenance de Montréal. D'Amsterdam, elles se rendront à Paris pour monter à bord d'un avion qui les conduira à Rabat, au Maroc.

Mais Mme Gamble n'a pas l'intention de coopérer.

"J'ai demandé à mon avocat de réclamer son retour. Si je n'ai pas de succès de cette façon, je me rendrai moi-même au chien et le reprendrai, même si je dois pour cela faire de la prison."

"Non, mais regardez mon pauvre toutou, il en a assez de cette boîte."

J'ai même l'intention de payer 10, 20 ou même 30 livres sterling de ma poche pour acquiescer les frais de Butch."

"LES BAS-FONDS DE CHICAGO" Abbe Lane • Dennis O'Keefe

Eleanor Ross • Drago • Amédéo Nazzari • "SENSUALITE"

Le Rendez-vous des Gourmets à Sherbrooke

Spécialité METS CHINOIS BAR-B-Q STEAKS

Prix modérés — Repas d'Hommes et d'Affaires: Tous les jours. Commandes à emporter LO. 2-8255 2637 King ouest - Sherbrooke - Air climatisé - Service courtois

NANKING CAFE

Le Rendez-vous des Gourmets à Sherbrooke

Spécialité METS CHINOIS BAR-B-Q STEAKS

Prix modérés — Repas d'Hommes et d'Affaires: Tous les jours. Commandes à emporter LO. 2-8255 2637 King ouest - Sherbrooke - Air climatisé - Service courtois

NANKING CAFE

Le Rendez-vous des Gourmets à Sherbrooke

Spécialité METS CHINOIS BAR-B-Q STEAKS

Prix modérés — Repas d'Hommes et d'Affaires: Tous les jours. Commandes à emporter LO. 2-8255 2637 King ouest - Sherbrooke - Air climatisé - Service courtois

NANKING CAFE

Le Rendez-vous des Gourmets à Sherbrooke

Spécialité METS CHINOIS BAR-B-Q STEAKS

Prix modérés — Repas d'Hommes et d'Affaires: Tous les jours. Commandes à emporter LO. 2-8255 2637 King ouest - Sherbrooke - Air climatisé - Service courtois

NANKING CAFE

Le Rendez-vous des Gourmets à Sherbrooke

Spécialité METS CHINOIS BAR-B-Q STEAKS

Prix modérés — Repas d'Hommes et d'Affaires: Tous les jours. Commandes à emporter LO. 2-8255 2637 King ouest - Sherbrooke - Air climatisé - Service courtois

NANKING CAFE

Le Rendez-vous des Gourmets à Sherbrooke

Spécialité METS CHINOIS BAR-B-Q STEAKS

Prix modérés — Repas d'Hommes et d'Affaires: Tous les jours. Commandes à emporter LO. 2-8255 2637 King ouest - Sherbrooke - Air climatisé - Service courtois

NANKING CAFE

Le Rendez-vous des Gourmets à Sherbrooke

Spécialité METS CHINOIS BAR-B-Q STEAKS

Prix modérés — Repas d'Hommes et d'Affaires: Tous les jours. Commandes à emporter LO. 2-8255 2637 King ouest - Sherbrooke - Air climatisé - Service courtois

NANKING CAFE

Le Rendez-vous des Gourmets à Sherbrooke

Spécialité METS CHINOIS BAR-B-Q STEAKS

Prix modérés — Repas d'Hommes et d'Affaires: Tous les jours. Commandes à emporter LO. 2-8255 2637 King ouest - Sherbrooke - Air climatisé - Service courtois

NANKING CAFE

Le Rendez-vous des Gourmets à Sherbrooke

Spécialité METS CHINOIS BAR-B-Q STEAKS

Prix modérés — Repas d'Hommes et d'Affaires: Tous les jours. Commandes à emporter LO. 2-8255 2637 King ouest - Sherbrooke - Air climatisé - Service courtois

NANKING CAFE

Le Rendez-vous des Gourmets à Sherbrooke

Spécialité METS CHINOIS BAR-B-Q STEAKS

Prix modérés — Repas d'Hommes et d'Affaires: Tous les jours. Commandes à emporter LO. 2-8255 2637 King ouest - Sherbrooke - Air climatisé - Service courtois

NANKING CAFE

Le Rendez-vous des Gourmets à Sherbrooke

Spécialité METS CHINOIS BAR-B-Q STEAKS

Prix modérés — Repas d'Hommes et d'Affaires: Tous les jours. Commandes à emporter LO. 2-8255 2637 King ouest - Sherbrooke - Air climatisé - Service courtois

NANKING CAFE

Le Rendez-vous des Gourmets à Sherbrooke

Spécialité METS CHINOIS BAR-B-Q STEAKS

Prix modérés — Repas d'Hommes et d'Affaires: Tous les jours. Commandes à emporter LO. 2-8255 2637 King ouest - Sherbrooke - Air climatisé - Service courtois

NANKING CAFE

Le Rendez-vous des Gourmets à Sherbrooke

Spécialité METS CHINOIS BAR-B-Q STEAKS

Prix modérés — Repas d'Hommes et d'Affaires: Tous les jours. Commandes à emporter LO. 2-8255 2637 King ouest - Sherbrooke - Air climatisé - Service courtois

NANKING CAFE

Le Rendez-vous des Gourmets à Sherbrooke

Spécialité METS CHINOIS BAR-B-Q STEAKS

Prix modérés — Repas d'Hommes et d'Affaires: Tous les jours. Commandes à emporter LO. 2-8255 2637 King ouest - Sherbrooke - Air climatisé - Service courtois

NANKING CAFE

Le Rendez-vous des Gourmets à Sherbrooke

Spécialité METS CHINOIS BAR-B-Q STEAKS

Prix modérés — Repas d'Hommes et d'Affaires: Tous les jours. Commandes à emporter LO. 2-8255 2637 King ouest - Sherbrooke - Air climatisé - Service courtois

NANKING CAFE

Le Rendez-vous des Gourmets à Sherbrooke

Spécialité METS CHINOIS BAR-B-Q STEAKS

Prix modérés — Repas d'Hommes et d'Affaires: Tous les jours. Commandes à emporter LO. 2-8255 2637 King ouest - Sherbrooke - Air climatisé - Service courtois

NANKING CAFE

Le Rendez-vous des Gourmets à Sherbrooke

Spécialité METS CHINOIS BAR-B-Q STEAKS

Prix modérés — Repas d'Hommes et d'Affaires: Tous les jours. Commandes à emporter LO. 2-8255 2637 King ouest - Sherbrooke - Air climatisé - Service courtois

NANKING CAFE

Le Rendez-vous des Gourmets à Sherbrooke

Spécialité METS CHINOIS BAR-B-Q STEAKS

Prix modérés — Repas d'Hommes et d'Affaires: Tous les jours. Commandes à emporter LO. 2-8255 2637 King ouest - Sherbrooke - Air climatisé - Service courtois

NANKING CAFE

Le Rendez-vous des Gourmets à Sherbrooke

Spécialité METS CHINOIS BAR-B-Q STEAKS

Prix modérés — Repas d'Hommes et d'Affaires: Tous les jours. Commandes à emporter LO. 2-8255 2637 King ouest - Sherbrooke - Air climatisé - Service courtois

NANKING CAFE

Le Rendez-vous des Gourmets à Sherbrooke

Spécialité METS CHINOIS BAR-B-Q STEAKS

Prix modérés — Repas d'Hommes et d'Affaires: Tous les jours. Commandes à emporter LO. 2-8255 2637 King ouest - Sherbrooke - Air climatisé - Service courtois

NANKING CAFE

Le Rendez-vous des Gourmets à Sherbrooke

Spécialité METS CHINOIS BAR-B-Q STEAKS

Prix modérés — Repas d'Hommes et d'Affaires: Tous les jours. Commandes à emporter LO. 2-8255 2637 King ouest - Sherbrooke - Air climatisé - Service courtois

NANKING CAFE

Le Rendez-vous des Gourmets à Sherbrooke

Spécialité METS CHINOIS BAR-B-Q STEAKS

Prix modérés — Repas d'Hommes et d'Affaires: Tous les jours. Commandes à emporter LO. 2-8255 2637 King ouest - Sherbrooke - Air climatisé - Service courtois

NANKING CAFE

Le Rendez-vous des Gourmets à Sherbrooke

Spécialité METS CHINOIS BAR-B-Q STEAKS

Prix modérés — Repas d'Hommes et d'Affaires: Tous les jours. Commandes à emporter LO. 2-8255 2637 King ouest - Sherbrooke - Air climatisé - Service courtois

NANKING CAFE

Le Rendez-vous des Gourmets à Sherbrooke

Spécialité METS CHINOIS BAR-B-Q STEAKS

Prix modérés — Repas d'Hommes et d'Affaires: Tous les jours. Commandes à emporter LO. 2-8255 2637 King ouest - Sherbrooke - Air climatisé - Service courtois

NANKING CAFE

Le Rendez-vous des Gourmets à Sherbrooke

Spécialité METS CHINOIS BAR-B-Q STEAKS

Prix modérés — Repas d'Hommes et d'Affaires: Tous les jours. Commandes à emporter LO. 2-8255 2637 King ouest - Sherbrooke - Air climatisé - Service courtois

NANKING CAFE

Le Rendez-vous des Gourmets à Sherbrooke

Spécialité METS CHINOIS BAR-B-Q STEAKS

Prix modérés — Repas d'Hommes et d'Affaires: Tous les jours. Commandes à emporter LO. 2-8255 2637 King ouest - Sherbrooke - Air climatisé - Service courtois

NANKING CAFE

Le Rendez-vous des Gourmets à Sherbrooke

Spécialité METS CHINOIS BAR-B-Q STEAKS

Prix modérés — Repas d'Hommes et d'Affaires: Tous les jours. Commandes à emporter LO. 2-8255 2637 King ouest - Sherbrooke - Air climatisé - Service courtois

NANKING CAFE

Le Rendez-vous des Gourmets à Sherbrooke

Spécialité METS CHINOIS BAR-B-Q STEAKS

Prix modérés — Repas d'Hommes et d'Affaires: Tous les jours. Commandes à emporter LO. 2-8255 2637 King ouest - Sherbrooke - Air climatisé - Service courtois

NANKING CAFE

Le Rendez-vous des Gourmets à Sherbrooke

Spécialité METS CHINOIS BAR-B-Q STEAKS

Prix modérés — Repas d'Hommes et d'Affaires: Tous les jours. Commandes à emporter LO. 2-8255 2637 King ouest - Sherbrooke - Air climatisé - Service courtois

NANKING CAFE

Le Rendez-vous des Gourmets à Sherbrooke

Spécialité METS CHINOIS BAR-B-Q STEAKS

Prix modérés — Repas d'Hommes et d'Affaires: Tous les jours. Commandes à emporter LO. 2-8255 2637 King ouest - Sherbrooke - Air climatisé - Service courtois

NANKING CAFE

Le Rendez-vous des Gourmets à Sherbrooke

Spécialité METS CHINOIS BAR-B-Q STEAKS

Prix modérés — Repas d'Hommes et d'Affaires: Tous les jours. Commandes à emporter LO. 2-8255 2637 King ouest - Sherbrooke - Air climatisé - Service courtois

NANKING CAFE

Le Rendez-vous des Gourmets à Sherbrooke

Spécialité METS CHINOIS BAR-B-Q STEAKS

Prix modérés — Repas d'Hommes et d'Affaires: Tous les jours. Commandes à emporter LO. 2-8255 2637 King ouest - Sherbrooke - Air climatisé - Service courtois

NANKING CAFE

Le Rendez-vous des Gourmets à Sherbrooke

Spécialité METS CHINOIS BAR-B-Q STEAKS

Prix modérés — Repas d'Hommes et d'Affaires: Tous les jours. Commandes à emporter LO. 2-8255 2637 King ouest - Sherbrooke - Air climatisé - Service courtois

NANKING CAFE

Le Rendez-vous des Gourmets à Sherbrooke

Spécialité METS CHINOIS BAR-B-Q STEAKS

Prix modérés — Repas d'Hommes et d'Affaires: Tous les jours. Commandes à emporter LO. 2-8255 2637 King ouest - Sherbrooke - Air climatisé - Service courtois

NANKING CAFE

Le Rendez-vous des Gourmets à Sherbrooke

Spécialité METS CHINOIS BAR-B-Q STEAKS

Prix modérés — Repas d'Hommes et d'Affaires: Tous les jours. Commandes à emporter LO. 2-8255 2637 King ouest - Sherbrooke - Air climatisé - Service courtois

NANKING CAFE

Le Rendez-vous des Gourmets à Sherbrooke

Spécialité METS CHINOIS BAR-B-Q STEAKS

Prix modérés — Repas d'Hommes et d'Affaires: Tous les jours. Commandes à emporter LO. 2-8255 2637 King ouest - Sherbrooke - Air climatisé - Service courtois

NANKING CAFE

Le Rendez-vous des Gourmets à Sherbrooke

Spécialité METS CHINOIS BAR-B-Q STEAKS

Prix modérés — Repas d'Hommes et d'Affaires: Tous les jours. Commandes à emporter LO. 2-8255 2637 King ouest - Sherbrooke - Air climatisé - Service courtois

NANKING CAFE

Le Rendez-vous des Gourmets à Sherbrooke

Spécialité METS CHINOIS BAR-B-Q STEAKS

Prix modérés — Repas d'Hommes et d'Affaires: Tous les jours. Commandes à emporter LO. 2-8255 2637 King ouest - Sherbrooke - Air climatisé - Service courtois

NANKING CAFE

Le Rendez-vous des Gourmets à Sherbrooke

Spécialité METS CHINOIS BAR-B-Q STEAKS

Prix modérés — Repas d'Hommes et d'Affaires: Tous les jours. Commandes à emporter LO. 2-8255 2637 King ouest - Sherbrooke - Air climatisé - Service courtois

NANKING CAFE

Le Rendez-vous des Gourmets à Sherbrooke

Spécialité METS CHINOIS BAR-B-Q STEAKS

Prix modérés — Repas d'Hommes et d'Affaires: Tous les jours. Commandes à emporter LO. 2-8255 2637 King ouest - Sherbrooke - Air climatisé - Service courtois

NANKING CAFE

Le Rendez-vous des Gourmets à Sherbrooke

Spécialité METS CHINOIS BAR-B-Q STEAKS

Prix modérés — Repas d'Hommes et d'Affaires: Tous les jours. Commandes à emporter LO. 2-8255 2637 King ouest - Sherbrooke - Air climatisé - Service courtois

NANKING CAFE

Le Rendez-vous des Gourmets à Sherbrooke

Spécialité METS CHINOIS BAR-B-Q STE

LES VRAIS LIBÉRAUX PLACENT LEUR CONFIANCE dans Antonio Barrette et l'Union Nationale

MEMBRES DE L'EXÉCUTIF ET MEMBRES DE LA FÉDÉRATION LIBÉRALE PROVINCIALE QUI SE RALLIENT À L'UNION NATIONALE

Nous, soussignés, membres de l'exécutif et membres de la Fédération Libérale, donnons par les présentes notre démission comme membres du Parti Libéral et notre allégeance au Parti de l'Union Nationale, parce que nous avons foi en ce Parti politique et en son chef l'honorable Antonio Barrette, un ouvrier authentique, qui a eu le courage et la persévérance de devenir Premier Ministre de la province de Québec. Et nous avons signé, à Montréal, ce 17 juin 1960:

LAURIER Guy Lavoie R. Fay Maurice Roy Honoré Roy Hervé Marcoux André Savage Claude Turgeon L-Phil. Chailoux René Paradis	LAVAL Paul Moss R. Lavoie R. Joly Y. Morin Léo Pelladeau F. Lafleur O. Guérette M. Morin C. Barbe B. Courville M. Lalonde	ST-HENRI P. Morgan T. Asconl C. Labranche S. J. Green A. Levaque E. Lalonde Arsène Briem E. Ross G. Gagnon Lydia Noel I. Skovick	MONTRÉAL-VERDUN Roger Seguin A. Wallien François Brousseau G. Lemieux Lac Allard Sam Sorin Guy Hété Michel Provost Lionel Bourdeau Rose Labelle M. R. Girard	JEANNE-MANCE A. Lamoureux A. Lambert M. Gosselin Gérard Moisan G. Griboult P. Gagnon A. Cloutier A. Langlois L. Bergeron M. Hébert A. Lapiere P. Beauchamp	BOURGET Gérard Ranger J. Roy A. Lafrance Lucien Albert J. Drouin R. Pelletier G. Gagnon A. Lanthier G. Desautels L. Hamel	CHAMBLY Lauriel Gagné Germain Roy Mme Marcel Vinet Isaac Dorion Raoul Desval André Duchesne Roger Goss Ernest Miron Paul Latendresse Louis Dupré Lucien Verreault Aldice Champagne	A. Roffa André Morin Paul Leclerc Jean-Claude Legrand Léopold Marier Martin St-Arnaud René Moisan Richard Gullbeault Ephrem Perron Antoinette Arseneault André Thérioux Jacques Théberge
--	---	--	--	---	--	---	--

JE DÉMISSIONNE DU PARTI LIBÉRAL

Je, soussigné, Gérard Paradis, ex-président de la Jeunesse Libérale dans le comté de Montréal-Laurier, déclare: J'ai résigné comme membre du Parti Libéral dans le comté de Montréal-Laurier parce que depuis au moins trois élections, c'est toujours le député fédéral, Azellus Denis, qui prend charge des élections provinciales dans le comté de Laurier et, en plus, le même Azellus Denis fait le jeu de certains du Club de Réforme pour imposer dans le comté des candidats qui n'ont jamais été reconnus comme des libéraux sincères et actifs, mais bien des candidats comme l'a été Pierre Laporte, nationaliste du Devoir et, à cette élection, René Lévesque, gauchiste reconnu.

Et j'ai signé,
(signé) Gérard Paradis
Montréal, le 15 juin 1960

JE ME RALLIE À L'UNION NATIONALE, LE PARTI DE TOUTES LES CLASSES!

Je, soussigné, Conrad Maynard, ex-président de la Jeunesse Libérale de St-Denis-Dorion, déclare: J'ai abandonné le Parti Libéral pour me rallier au Parti de l'Union Nationale, parce que, dans mon opinion, l'Union Nationale représente les aspirations que toutes les classes de la société peuvent désirer.

Et j'ai signé,
(signé) Conrad Maynard
Montréal, le 15 juin 1960

ORGANISATEUR EN CHEF DU PARTI LIBÉRAL POUR LA CITÉ LAFLECHE QUI ABANDONNE LE PARTI LIBÉRAL PROVINCIAL

Je, soussigné, Henri Lavoie, ouvrier, résidant au numéro 1768 de la rue Albert en la Cité Lafleche déclare par la présente que je démissionne comme organisateur en chef du parti Libéral pour la Cité de Lafleche et que je me joins à l'Organisation de l'Union Nationale du Comté de Chambly.

La présente déclaration est faite librement et volontairement de ma part et j'ai signé.
(signé) Henri Lavoie

Assermenté devant moi, à Longueuil, ce sixième jour de juin 1960.

J'ABANDONNE LE PARTI LIBÉRAL ET J'ENDOSSE PUBLIQUEMENT LA POLITIQUE DE L'UNION NATIONALE

Je, soussigné, Hercule Fournier, ex-président de la Jeunesse Libérale dans le comté de Chambly, déclare: J'ai abandonné le Parti Libéral et j'ai endossé publiquement la politique de l'Union Nationale parce que le député libéral Robert Thériage n'a posé ou fait aucun geste dans l'intérêt des électeurs de Chambly depuis qu'il a été élu député dans le comté de Chambly. Et j'ai signé, à Montréal, le 15 juin 1960.

(signé) Hercule Fournier

ALCIDE MONTPETIT Ex-député libéral provincial rompt avec le parti libéral

Montréal, le 26 mai 1960

Je, soussigné, Alcide Montpetit, ouvrier, ex-député libéral provincial dans le comté de Maisonneuve, de 1952 à 1956, donne par les présentes ma démission comme membre du parti libéral provincial, pour les deux raisons suivantes:

1. Le parti libéral, à mon avis, ne peut représenter toutes les classes de la société, étant donné que dans sa liste officielle des candidats, publiée récemment, aucun candidat ouvrier n'apparaît sur cette liste, alors que la population de la province de Québec, dans une très forte proportion, est constituée de la classe ouvrière.
2. Le chef libéral a toujours prétendu que tous les candidats du parti libéral devraient être choisis par une convention démocratique. Or, dans plusieurs comtés, des candidats libéraux ont été choisis ou plutôt imposés, et ce, sans une convention démocratique.

De plus, à titre d'ouvrier, je suis fier que pour la première fois dans son histoire, la province de Québec ait comme Premier Ministre, un ouvrier authentique en la personne de l'honorable Antonio Barrette, que j'appuierai de toutes mes forces dans la présente campagne.

Et j'ai signé, à Montréal, ce 26ème jour de mai 1960

(signé) Alcide Montpetit
Témoïn: Jean-Paul Drouin

À l'exemple de M. Alcide Montpetit, nous démissionnons du parti libéral provincial.

Nous, soussignés, officiers ou membres de la Fédération Libérale Provinciale, section Maisonneuve, donnons notre démission comme membres de ladite Fédération et déclarons nous rallier au Parti de l'Union Nationale en suivant l'exemple de notre ancien député, monsieur Alcide Montpetit.

Et nous avons signé, à Montréal, ce 17 juin 1960.

Jean Hété	R. Caron
A. Tremblay	A. Cloutier
Lionel Bluteau	R. Binette
René Charbonneau	J. Tremblay
René Boisselle	M. Desgroseillers

Témoïn: D. Dagenais

Me Jean Hété, ex-vice-président de la Fédération Libérale, abandonne le Parti Libéral parce qu'il est dirigé par des chefs incompétents.

Je, soussigné, Me Jean Hété, avocat, déclare:

Je suis un ex-vice-président de la Fédération Libérale, section du comté Montréal-Maisonneuve;

J'ai abandonné le Parti Libéral parce que je n'y vois aucun futur tant et aussi longtemps qu'il sera dirigé par des chefs incompétents et tant et aussi longtemps que le choix des candidatures dans le Parti sera décidé par un petit groupe du Club de Réforme, alors que dans les congrès du Parti, il a été unanimement résolu de procéder au choix des candidats par des conventions démocratiques et représentatives de tous les éléments d'un comté;

Je rejoins les rangs de l'Union Nationale et je fais une campagne active pour le député sortant de charge, monsieur Lucien Tremblay, qui, depuis quatre ans, s'est dévoué sans relâche pour tous les électeurs du comté de Maisonneuve.

Et j'ai signé,
(signé) Jean Hété

Montréal, le 15 juin 1960

POURQUOI nous avons quitté les rangs du PARTI LIBÉRAL

"... Il m'est impossible de continuer dans les mêmes allégeances politiques malgré les nombreuses fonctions que j'ai remplies au cours des 30 dernières années dans les cadres du parti libéral. Ce changement d'opinion ne m'a pas été imposé par personne et je pose ce geste en toute liberté..."

(Paul-Emile Lapointe
Ex-membre du Club de Réforme
Ex-président du Comité des Sports de la Province)

"... Je quitte les rangs du parti libéral actuel, chose à laquelle je n'aurais jamais pensé si monsieur Lapalme était demeuré le chef du parti libéral que nous aimions tant..."

(Jes Gignac
Ex-directeur du Club de Réforme
Ex-président du Comité de Recrutement
Ex-candidat libéral dans Montmorency 1952)

"... Je donne ma démission comme membre actif du parti libéral provincial parce qu'il ne répond plus à mes idées politiques..."

(Claude Dufour
246, rue St-Jean, Québec, P.Q.)

"... Je suis un libéral militant mais je désire entrer au service de l'Union Nationale car je me suis rendu compte que le parti libéral s'était éloigné du peuple contrairement à l'Union Nationale qui, par son nouveau chef, est plus près du peuple que jamais..."

(Earl Beauchamp
Ex-organisateur libéral)

"... Je désire donner ma démission comme trésorier de l'Association libérale de St-Albert le Grand pour passer dans les rangs de l'Union Nationale..."

(Gaston Lemelin
299, des Pins Est, Québec, P.Q.)

"... Je déclare que j'adhère au parti de l'Union Nationale parce qu'étant un ouvrier il me fait plaisir de pouvoir offrir mes services en politique à un grand ouvrier, l'honorable Antonio Barrette. J'invite mes amis à faire équipe avec moi..."

(Charles LeRoy
2768, Bel Air, Ste-Foy, P.Q.)

"... Je quitte les rangs du parti libéral parce qu'il a perdu ma confiance et ne répond plus à mes plus profondes aspirations..."

(Georges Laliberté
48, Crémazie, Québec, P.Q.)

"... Je quitte les rangs du parti libéral et adhère au parti de l'Union Nationale. Plusieurs de mes amis se joignent à moi afin de travailler ensemble pour un ouvrier reconnu, l'honorable Antonio Barrette..."

(Marius Bilodeau
12, rue Olivier, Québec, P.Q.)

"... Je quitte les rangs du parti libéral parce qu'il a pris une orientation qui ne répond plus à mes convictions..."

(Bruno Patvin
1475, Maréchal Foch, Québec, P.Q.)

"... Je n'hésite pas à joindre les rangs du grand parti de l'Union Nationale pour plusieurs raisons dont le grand intérêt que le parti a manifesté envers les colons et toute la région de l'Abitibi depuis 15 ans..."

(Armand St-Arnaud
Maire de La Reine, Abitibi
Ex-organisateur libéral)

"... Le comté d'Abitibi-Ouest a été comblé par l'Union Nationale et il serait ingrat de ne pas reconnaître ce mérite. Je passe donc librement et avec enthousiasme dans les rangs de ce grand parti..."

(David Morneau
Maire de La Sarre
Ex-organisateur libéral)

Membres de l'Exécutif et de la Fédération Libérale Provinciale de Maisonneuve qui abandonnent le parti libéral provincial.

A qui de droit

Nous, soussignés, membres de l'Exécutif et de la Fédération Libérale Provinciale, section Maisonneuve, répudions par les présentes le choix de Marcel Dupré comme candidat officiel pour le comté de Maisonneuve et ce pour les raisons suivantes:

Aucune convention démocratique, tel que promis par monsieur Jean Lesage, chef du Parti Libéral, n'a été tenue dans le comté de Maisonneuve; encore plus, même l'Exécutif de la Fédération Libérale, section Maisonneuve, et ses membres, n'ont été consultés pour le choix du candidat officiel à l'élection provinciale pour le comté de Maisonneuve.

Et nous avons signé, à Montréal, ce 30 mai 1960.

(signé) Jean Hété, avocat,
ancien vice-président de l'Association
libérale Maisonneuve;
Charles Tremblay
Albert Tremblay

Horace Gervais
Marcel St-Pierre
Jean-Paul Tremblay
Adélard Tremblay
Lionel Bluteau

Témoïn: Jacques Boileau



VERS LES SOMMETS avec BARRETTE et l'Union Nationale

Recommandations du candidat Guillemette à la population

Notre-Dame-de-la-Guadeloupe. (De notre envoyé spécial) — Me Clément Maçon, notaire de La Guadeloupe, dans une allocution prononcée hier soir à La Guadeloupe en faveur du candidat de l'Union Nationale dans Frontenac, M. Eloi Guillemette a demandé à la population d'écarter de voter pour satisfaire une idée personnelle mais de donner son vote au candidat le plus apte à bien représenter la population de Frontenac à Québec.

« Une campagne électorale est un moment palpitant de la vie où trop souvent, les esprits s'échauffent et où trop souvent les passions dominent la raison.

« Le 27 juin, posant votre croix, vous aurez comme médiateur entre Dieu et les hommes pour investir d'une autorité celui que vous voudrez comme représentant.

« Ça ne changera pas dans le comté de Frontenac mais la majorité d'Eloi Guillemette est de 9,30%. Le 27 juin, ce qui va changer, c'est le chef du parti libéral et le programme du parti libéral. Tant que le parti libéral n'aura pas changé de chef et de principes, je le combattrai parce que ses promesses sont incohérentes et je le combattrai lui et ses chefs tant qu'ils ne pourront admettre les nobles réalisations de l'Union Nationale.

« La politique est plus noble et plus élevée que cela. Antonio Barrette est un grand homme et Jean Lesage a vendu les droits de la province.

« Comme citoyen libre, je lui dois mon vote car il s'est battu pour le bien commun de la province et je dois mon vote à Eloi Guillemette pour tout ce qu'il a fait dans le domaine municipal, scolaire et social à Notre-Dame-de-la-Guadeloupe.

« Il fut question d'un foyer des vieux à La Guadeloupe. A un

ont passé par-dessus bord et ils sont maintenant avec le parti libéral et c'est là que le jeu se joue et c'est là que le 27 juin, ils resteront, brûlés par le feu rouge qu'ils ont adopté.

M. Guillemette remercia ensuite ses organisateurs, les nommant, et remercia aussi ceux qui, bien qu'ils n'apparaissent pas dans l'organisation, ont participé à la campagne.

Il fit ensuite remarquer que durant sa campagne, M. Lesage tout comme ses candidats fait miroiter aux yeux de la population un \$10 supplémentaire aux vieillards, aux infirmes, aux handicapés ainsi qu'aux aveugles.

« Je n'ai pas passé mon temps à faire des promesses mais j'ai réalisé. Tout ce que je veux promettre c'est que je continuerai à me dépenser pour mon comté et à être juste et honnête.

« Je vous remercie de la belle démonstration de ce soir. Nous ne payons personne pour venir à nos assemblées; ce sont les gens de l'Union Nationale qui viennent payer une dette de reconnaissance à leur député. Les libéraux insultent même leurs partisans en leur demandant s'ils sont payés pour demeurer dans le comté.

« Si je suis allé à Québec, c'est vous qui m'avez voulu. C'est vous qui m'avez donné ces responsabilités et c'est vous qui direz si vous voulez que ça continue de progresser dans Frontenac.

M. Eloi Guillemette

« Lorsque j'ai été élu député en 1956, jusqu'à ce moment, des principes avaient dirigé ma vie et je me demandais s'il était possible d'appliquer les mêmes principes en politique. Durant les quatre dernières années, j'ai voulu appliquer ces principes et c'est à ces principes que Frontenac vient aujourd'hui rendre hommage.

« Je vous donnerai dans un mot ce que j'ai fait dans quatre ans: j'ai travaillé pour que chaque paroisse ait les institutions nécessaires à l'avenir. Je vous ai donné, à La Guadeloupe, un foyer pour vieillards, un hôpital à Lac-Mégantic, des ponts à Frontenac, un plan d'asphalte, une école normale, un bureau de voirie avec un ingénieur résidant. Jusqu'en 1956, Frontenac était une colonie.

« Je veux ce soir, remercier tous mes organisateurs sans en oublier aucun. On a été dur envers mes organisateurs. Ceux qui ont tenté de me faire crochir



Anthony Armstrong Jones, causant avec son épouse, la princesse Margaret, à leur retour d'un voyage de noces qui les a menés jusqu'aux Antilles. (Téléphoto UPI)

signe avant-coureur de la victoire de Frontenac et de toute la province.

« Dans Québec-ouest, Lesage est battu et balayé de la scène provinciale et n'aura et ce que ce mérite sa campagne sale.

« Jean Lesage est allé à l'université et a moins de politesse que l'hon. Antonio Barrette. Jean Lesage n'a jamais rien fait et n'est pas qualifié pour remplacer l'hon. Antonio Barrette. Les libéraux sentent le besoin de sortir un pamphlet pour faire connaître leur candidat et ici dans Frontenac, les œuvres de l'Union Nationale suffisent à le faire connaître.

« Le 27 juin, vous mettez de côté les petites rancunes et les promesses mensongères des libéraux et vous donnez une grande majorité à Eloi Guillemette.

M. Richard Nixon

L'ONU devrait recueillir l'excédent des denrées

MINOT, Dakota-Nord (PA) — Dans ce discours, M. Nixon a souligné que le président Eisenhower avait songé à convoquer une conférence de toutes les nations unies afin de rassasier le monde libre devant confier ses denrées excédentaires aux Nations unies afin de rassasier le milliard de gens qui se couchent l'estomac vide.

M. Nixon a prononcé un discours hier à Minot, dans l'Etat de Dakota-Nord. C'était son premier discours relatif à l'agriculture depuis la campagne présidentielle de 1958.

Deux blessés dans un accident de la circulation

ST-EVARISTE, (Spéciale) — Un accident survenu à peine 30 minutes après minuit ce matin, entre St-Evariste et Courcelles, sur la route 28, a conduit deux jeunes gens de Lac-Mégantic, MM. Jean-Gilles Duquette et Jean-Guy Roy à l'hôpital St-Joseph de Lac-Mégantic.

L'accident est survenu alors que les deux jeunes gens roulant en motocyclette ont frappé l'auto de M. Roger Goulet de Courcelles.

Les blessés ont été conduits à l'hôpital par l'ambulance Robert de St-Evariste.

On croit que le jeune Duquette a une fracture au pied droit et pour sa part, le jeune Roy a une fracture à la jambe droite et des contusions au visage.

Les constatations ont été faites par l'officier de la route Paul-Henri Beaudoin.

LIMONADE

ASEPTA

AGIT VITE ET BIEN

Agriable au goût

UN PURGATIF EFFICACE

NOUVEAU ROUGE À LÈVRES D'ÉTÉ DU BARRY

Pink is for Girls

Ce n'est pas un rose "bonbon", mais un rose doux et chaud qui animera vos lèvres! "Pink is for Girls" s'harmonise à tous les coloris de la mode estivale. Procurez-vous cette teinte délicieuse dans l'ébri Royal Du Barry et dont l'adjuvant secret rendra votre bouche encore plus captivante. Rouge à lèvres Royal \$2.00. Bâton de recharge automatique \$1.25.

DU BARRY 26 RICHARD HUDNUT

Disponibles à tous les meilleurs commerçants de produits pharmaceutiques et magasins à rayons

VOUS NE TROUVEREZ QUE DES ARTICLES DE QUALITÉ CHEZ

MAGASINER TOT CETTE SEMAINE **FERMÉ VENDREDI** JOUR DE LA ST-JEAN-BAPTISTE **OUVERT JEUDI SOIR** et samedi, toute la journée

COMPLETS

2 PANTALONS - 1ère qualité POUR HOMMES

Val. Rég. 79.50 et 89.50 **SPECIAL 66.50**

Oui, juste à temps pour la St-Jean-Baptiste. MOZART vous offre ces magnifiques complets avec une économie de \$23. — Modèles et styles à la mode, y compris les fines rayures dans les teintes nouvelles de gris, brun et bleu. Tailles: 35 à 44 et 46, pour réguliers, grands, courts, naturels et corpulents.

AUSSI PEU QUE \$5 PAR MOIS

CHOIX IMMENSE DE COSTUMES de BAIN POUR DAMES

LES MEILLEURES MARQUES:

9.95 à 25.00

- * CATALINA
- * SEA NYMPH
- * ROSE-MARIE REID
- * BEATRICE PINES

Oui, MOZART possède le plus grand choix en ville de costumes de bain pour dames parmi lesquels vous trouverez sûrement celui que vous cherchez. En latex uni et imprimé, coton imprimé et patrons écossais. Aussi tricot de coton latex. Plusieurs ont le manteau de plage assorti. Blanc, mauve, jaune, rose, orange et noir. Tailles: 30 à 38 (ou 10 à 20) ainsi que 40 à 44.

Mozart

LIMITÉE

200 n., Wellington

JAMAIS A UN PRIX AUSSI BAS!

Nouvelles Robes Fourreaux en coton

pour dames

Quel bas prix pour une telle élégance. Oui, elles sont élégantes et confortables; c'est le vêtement idéal pour le temps chaud. Venez les voir, elles sont réellement ravissantes.

Elles sont de style cocher si populaires. Coton imprimé de couleur noire, turquoise ou rouge sur fond blanc. Tailles 16½ à 24½; Tailles: 12-20 et 16½ à 24½.

4.98

Et n'oubliez pas, c'est si facile d'acheter chez MOZART

Profitez des facilités de paiement MOZART

COMPLETS 2 PANTALONS POUR GARÇONS

Tailles: 24 à 28 Rég. 17.95 **SPECIAL 13.95**

Tailles: 29 à 34 Rég. 24.95 **SPECIAL 16.95**

Tailles: 34 à 38 Rég. jus. 39.95 **SPECIAL 24.95**

Ces complets sont de toute première qualité, et sont spécialement pour la Fête de la St-Jean. Confectionnés comme ceux de papa dans les teintes de gris, bleu et brun.

ROBES D'ÉTÉ en coton POUR FILLETTES

2 à 3x; 4 à 6x 7 à 12 ans Rég. 5.98 et 6.98 **SPECIAL 2.99 3.99**

Plusieurs modèles au choix, en fin coton imprimé ou rayé, sur fond blanc, bleu, rose, jaune, vert et aqua. Avec ou sans manches. Ces robes feront l'enchantement de vos fillettes.

PULL-OVERS et CARDIGANS

en ORLON pour garçonnets et fillettes

Rég. 3.98 **SPECIAL 1.98**

Vaste choix de couleurs, tricotés unis. Encolure ronde ou à points. Couleurs pastelles.

HABITS DE JEU

en coton pour garçons 3 à 6x Rég. 3.98 **SPECIAL 2.98**

Culotte et petite chemise assortie qui en fait le vêtement idéal pour votre "petit bonhomme" pendant les vacances. Venez tôt.

Coupe-Vent en "Chino"

et coton rayé

Tissu "Drip-Dry" Rég. 6.98 et 7.98 **SPECIAL 2.98 3.98**

4 à 6x 8 à 14

Confectionnés avec soin pour plus de durée. Doublés de satin, 3 poches et fermeture-éclair.

PANTALONS en Chino et coton rayé 3.99

CHEMISES SPORT "Stylegild" pour garçons

Rég. 2.29 et 2.79 **SPECIAL 1.69**

Durant les vacances, n'auront jamais assez de chemises sport. Unies ou imprimées. Manches courtes. Couleurs assorties.

ON NE FERA PAS MENTIR l'Histoire

Il faut au moins **7 ans** d'apprentissage dans le parlement de Québec avant d'espérer devenir **premier ministre**

L'Histoire de la Province de Québec démontre qu'avant de devenir premiers ministres de leur province, ceux qui ont dirigé les différents gouvernements ont fait un stage d'initiation de 7 à 29 ans. La majorité d'entre eux ont d'abord dirigé un ministère avant d'avoir l'expérience nécessaire pour conduire la province.



Il est admis que depuis l'avènement de l'Union Nationale, notre Province connaît une expansion économique considérable. Plus que jamais, il est nécessaire de placer à sa direction un chef compétent et expérimenté, si l'on veut que notre Province continue sa marche vers les sommets.

	Stage comme DÉPUTÉ à Québec	Stage comme MINISTRE à Québec
Hon. S. N. PARENT	10 ans	3 ans
Sir LOMER GOUIN	7 ans	4 ans
Hon. L. A. TASCHEREAU	20 ans	13 ans
Hon. Adélarde GOUBOUT	7 ans	6 ans
Hon. M. L. DUPLESSIS	9 ans	—
Hon. Paul SAUVÉ	29 ans	13 ans
Hon. Ant. BARRETTE	24 ans	15 ans

BARRETTE A 24 ANS d'expérience parlementaire

ON NE S'IMPROVISE PAS CHEF DE LA PROVINCE DE QUÉBEC
LE PEUPLE NE VOUDRA PAS D'UN APPRENTI
car il tient à **CONTINUER** sa marche...

VERS LES SOMMETS *avec* **BARRETTE** et l'Union Nationale



Tension montante en Algérie

La France dépêche ses troupes dans les villes

ALGER (Reuters) — Les troupes françaises ont été dépêchées dans les grandes villes algériennes aujourd'hui alors que la tension s'accroît parmi les partisans de la droite, à la suite de l'acceptation des chefs rebelles d'une invitation de se rendre à Paris pour y discuter des moyens de mettre un terme à la guerre d'Algérie qui dure depuis cinq ans et demi.

Les troupes arrivent de casernes de province, et on a donné un arrêt temporaire de toute réunion d'ordre politique. L'ordre a été donné par M. Paul Delouvrier, délégué-général de la France et représentant du général de Gaulle en Algérie.

Les troupes militaires patrouillent les rues d'Alger, et les gardes de la police ont été renforcées devant tous les édifices publics pour combattre toutes les manifestations qui pourraient survenir contre la tenue des pourparlers avec les insurgés musulmans.

La police monte la garde sur la place du forum, face à l'édifice principal du gouvernement qui a été la scène de manifestations des partisans de la droite en 1958 et au début de cette année contre la tenue d'entretiens avec les rebelles.

En mai 1958, la manifestation devait conduire à la chute de la IV^e République et au retour du général Charles de Gaulle à l'eau depuis quelques mois.

Cette année, la révolte a été vouée à l'échec lorsque l'armée a refusé de prêter main forte aux partisans de droite.

Les policiers ont dormi dans les corridors de l'édifice gouvernemental au cours des deux dernières nuits.

Aujourd'hui, l'atmosphère qui règne dans la capitale est tendue. Elle l'était même avant que les rebelles annoncent leur décision d'accepter l'invitation de se rendre à Paris.

Ce matin, les journaux étaient passablement censurés et plusieurs blancs ont été laissés dans les colonnes. On a supprimé des rapports d'une émeute survenue samedi à Oran, au cours de laquelle de jeunes manifestants ont crié "Algérie française", au cours d'une cérémonie commémorant les discours qu'avait fait au peuple français sur les ondes britanniques le général de Gaulle en juin 1940.

Un corps sans jambes retiré du Richelieu

MONTREAL (PC) — La police provinciale tente d'identifier un corps sans jambes retiré hier des eaux du canal Richelieu, près de Chambly.

Un porte-parole de la police a dit que le corps, en état avancé de décomposition, était dans l'eau depuis quelques mois.



Ike à l'Assemblée Nationale

Les Sud-Coréens invités à relever le défi de posséder un gouvernement démocratique

Décès de M. P.-Esdras Therrien

OTTAWA (PC) — M. Pierre Esdras Therrien, ancien président du conseil d'administration et directeur général du Droit d'Ottawa, est décédé hier, dans la capitale fédérale, à l'âge de 83 ans.

M. Therrien était l'un des fondateurs de ce quotidien de langue française de la capitale canadienne. En 1914, il avait été nommé président du conseil d'administration de ce journal, poste qu'il a détenu jusqu'en 1942, alors qu'il avait été promu directeur général de l'entreprise. Il avait pris sa retraite en 1947.

Originaire de Ste-Monique de Nicolet, dans le Québec, il avait également été pendant 33 ans traducteur au ministère du Revenu national. Lors de sa retraite du ministère, en 1942, il occupait le poste de traducteur en chef.

M. Therrien a été également le fondateur de l'Association des éducateurs canadiens - français de l'Ontario et le trésorier du mouvement pendant près d'un demi-siècle.

Succès transcendants

SEOUL, Corée du Sud (PA) — Le président Eisenhower a invité aujourd'hui l'Assemblée Nationale de la Corée du Sud à relever "l'important défi" de fournir un gouvernement véritablement démocratique au peuple coréen.

Dans son discours d'adieu, le président Eisenhower a déclaré aux législateurs coréens qu'ils se trouvent devant l'occasion et la lourde responsabilité de démontrer que la liberté humaine et l'amélioration du bien-être d'un peuple peuvent s'épanouir même sous la menace d'agression communiste.

Eisenhower s'est adressé aux législateurs coréens quelques heures avant de mettre fin à son voyage en Extrême-Orient. Au cours de ce voyage, il a visité la Corée du Sud, Formose, les Philippines et Okinawa.

Le président en a profité pour réaffirmer sa détermination américaine à se tenir fermement aux côtés de la Corée du Sud et à l'aider à repousser toute nouvelle attaque que pourraient déclencher les communistes de la Corée du Nord.

Eisenhower a toutefois insisté sur le fait que les succès obtenus dans leur lutte pour enrayer l'attaque communiste sont

transcendants et "plus grands" en importance que le seul fait d'avoir réprimé l'agression. "Un objectif plus grand et à plus longue portée pour ces forces des Nations unies était le renforcement et la sauvegarde de la révolution qui a conduit au renouveau de la Corée du Sud, en Asie continentale d'une nation fondée sur le principe d'un gouvernement du peuple par le peuple."

Eisenhower a été acclamé par les foules le jour de son départ, a-t-il été dit.

...des mots dignes des dieux [et qui pourrait en juger mieux que moi?]. Des la première bouchée de mon Samoa Sate, j'ai compris qu'il fallait absolument que je clame de par le monde les délices du

KON-TIKI

"Pour marini, grillé avec des piments verts et de l'ail, servi avec des bananes sur un nid de riz... une des 127 spécialités exotiques du Kon-Tiki."

On peut aussi retirer le Kon-Tiki pour les réceptions qui ont lieu l'après-midi.

HOTEL SHERATON MONT-ROYAL
Montreal, P.Q.

BEURRE D'ARACHIDES
Schwartz homogénéisé
seau polyéthylène 1 1/2 lb.

63^c

MARMELADE
Good Morning Shirriff
pot 24 on.

45^c

SACS DE THÉ
Red Rose Orange Pekoe
paquet 60 sacs

79^c

MARSHMALLOW
Jet Puffed Kraft
cello 11 1/4 on.

29^c

CORNICHONS TRANCHES
Heinz
pot 16 on.

29^c

2IÈME GRANDE SEMAINE DE JOURS D'AUBAINES À

MOUTARDE PRÉPARÉE,
Heinz
pot 16 on.

25^c

SAUCISSE AU PORC PUR
La Belle Fermière
paquet 1 lb

55^c

JAMBON CUIT
tranché Hygrade
pot 6 on.

43^c

FERMÉ
LE 24 JUIN
FÊTE DE LA ST-JEAN-BAPTISTE

OUVERT
JUSQU'À 9.30 H.
JEUDI SOIR

RÔTI DE PORC dans l'épaule

jeune, tendre, coupe picnic frais, économique coupe du soc

la livre la livre

39^c
45^c

CHEZ SUPREME VOUS EPARGNEZ DES TIMBRES GOLD STAMPS ET DE L'ARGENT

Asbestos bien représentée dans la course cycliste de Giffard!

ASBESTOS — Le jeune Gilles Hamel a fait preuve de courage en représentant Asbestos dans une course cycliste dimanche à Québec.

La course de 20 milles a eu lieu à Giffard.

Les concurrents venus de l'extérieur de cette bourgade ont reçu un accueil très malveillant.

En plus des côtes, des trous et des courbes très dangereuses, des petits clous ont été jetés sur la voie des cyclistes.

L'un des représentants d'Asbestos, Gilles Hamel, a été victime d'un accident assez sérieux.

Quoiqu'il ait eu les genoux râpés, une hanche, une jambe et une cuisse fracturées, Gilles a refusé de prendre place dans l'ambulance, et il a repris sa position dans la course, réussissant à se classer 14e sur 25 partants.

Peut-être verrons-nous bientôt Asbestos accueillir des cyclistes qui seront heureux de représenter leur ville dans la capitale mondiale de l'amiante.

Assemblée politique agitée!

QUEBEC (PC) — Un journaliste a quitté une assemblée politique hier avec un œuf dans le visage — littéralement.

L'incident — le premier du genre au cours de la campagne électorale actuelle — s'est pro-

Au conseil de Danville

La date des élections encore indéterminée!

ASBESTOS — Les membres du conseil municipal de Danville n'ont pas discuté de la prochaine date des élections qui doivent avoir lieu dans cette municipalité d'ici trente jours, à la suite de la "déstitution" du maire, M. Gustave Nadeau.

La réunion d'hier soir était présidée par le Dr Léo Proulx. On se rappelle que, dans un jugement sans appel, M. Nadeau a été destitué de sa charge et que les trois juges ont exigé une élection à la mairie.

Le raliement avait lieu sur un terrain de jeu de la basse ville.

La police a dit que le missile était apparemment destiné à l'automobile du ministre de la Colonisation, J. D. Bégin, qui

Une violente bourrasque de vent soulève un garage à Montmagny

MONTMAGNY (PC) — Un violent coup de vent a littéralement soulevé un garage près d'ici, vendredi soir, projetant des blocs de ciment à 100 pieds dans les airs.

Huit personnes dans le garage s'en sont tirées indemnes, bien qu'une femme se soit blessée au pied par la suite en marchant sur du verre brisé.

Des témoins oculaires ont dit que la bourrasque ressemblait à une tornade et n'a duré que quelques secondes.

Les autorités au bureau météorologique à Montréal ont dit n'avoir reçu aucun rapport du coup de vent mais ont expliqué que de telles bourrasques ne sont pas rares à ce temps-ci de l'année.

M. Jean Bernier, propriétaire

avali adressé la parole en faveur du Dr Paul Vaillancourt, candidat de l'Union nationale dans Québec-Ouest où le chef libéral Jean Lesage est également candidat.

Puis survint la bourrasque qui a démolé l'immeuble construit il y a un an. Une partie de la toiture de bois et de papier goudronné a été projetée à 75 pieds de distance sur la route est de Québec, a dit qu'il a tout d'abord aperçu un nuage de

Rétraction des hémorroïdes sans aucun malaise:

Découverte d'une substance cicatrisante qui soulage la douleur et la démangeaison tout en rétractant les hémorroïdes.

Montréal, Qué. (P.M.) — La science vient enfin de mettre au point une nouvelle substance cicatrisante qui agit avec une efficacité sans pareille dans le traitement des hémorroïdes. Cette substance a une double action: elle réduit l'enflure tout en soulageant la douleur et la démangeaison. Des milliers de personnes ont bénéficié de ce remède peu coûteux dont l'emploi ne comporte aucun inconvénient.

Pour vérifier le nouveau traitement, les médecins ont suivi plusieurs centaines de cas d'hémorroïdes dont certains duraient depuis

une vingtaine d'années. Ils ont noté dans tous les cas une amélioration rapide: soulagement de la douleur doublé de la rétraction des enfurcs. Ces résultats ont été obtenus sans médicaments anesthésiques, astringents ou opiacés, mais avec la Bio-Dyne, nouvelle substance cicatrisante.

Ce trouve le nouveau remède en onguent ou suppositoires, sous le nom de PREPARATION H. En vente dans toutes les pharmacies, sans ordonnance, avec garantie de remboursement en cas de non-satisfaction.

Votre choix
9 pour \$1.00

JUS TOMATES, Huron SURCHOIX, BOITE 20 ON.

SOUPE NOUILLES ET POULET LIPTON, PAQUET

NOURRITURE CHAMPION pour CHIENS
saveurs: Foie, Poulet, Régulier, bte 15 on.

Votre choix
7 pour \$1.00

JUS TOMATES, Libby SURCHOIX, BOITE 20 ON.

BLE D'INDE DORE CREMEUX, IDEAL, CHOIX, BOITE 20 ON.

Fèves jaunes coupées JOUBERT, CHOIX, BOITE 20 ON.

Jus de pommes Allen BOITE 20 ON.

DINNER KRAFT, PAQUET 7 1/2 ON.

Votre choix
6 pour \$1.00

JUS LEGUMES V-8 BOITE 20 ON.

BLE D'INDE NIBLET SURCHOIX, BOITE 14 ON.

SOUPE LEGUMES HABITANT, BOITE 28 ON.

SERVIETTES DE TABLE en papier, Scott, couleurs assorties pag 60x

UN DOLLAR



Votre choix
5 pour \$1.00

FEVES AU LARD LIBBY, BOITE 20 ON.

ANANAS TRANCHES KON TIKI, BOITE 20 ON.

MELASSE GOUVERNEUR CARTON 40 ON.

MARMELADE ORANGE KRAFT, POT 9 ON.

Votre choix
4 pour \$1.00

KAM, viande à lunch BOITE 12 ON.

VIANDE pour SANDWICH CORDON BLEU, BOITE 7 ON.

JUS TOMATES, Idéal CHOIX, BOITE 48 ON.

TOMATES de CHOIX LIBBY, BOITE 28 ON.

JAVEX, bout. 32 oz.

Votre choix
3 pour \$1.00

MIRACLE WHIP KRAFT, POT 16 ON.

RELISH, Hot Dog HEINZ, Hamburger, Barbecue, pots 12 on.

CORN FLAKES KELLOGG, PAQUET 16 ON.

BISCUITS SODA Christie salés ou doux, paquet 16 on.

BISCUITS WESTON Banquet, Carrousel, Assorted Mallowes, pag 1 lb



FRUITS et LEGUMES FRAIS

TOMATES FRAÎCHES

importées du Texas, rouges et mûres, excellentes pour trancher

2 tubes cello 12 on. 39c

CANTALOUPS

à chair saumonée, No 1, de l'Arizona

2 pour seul. 35c

PÊCHES JUTEUSES

sucrées, importées de la Georgie, cat. no 1,

2 livres pour seul. 39c

(LES PRIX DES FRUITS ET LEGUMES SONT SUJETS AUX FLUCTUATIONS DU MARCHÉ)

200 TIMBRES Gold Stamps ADDITIONNELS GRATIS

50	TIMBRES GOLD STAMPS ADDITIONNELS GRATIS AVEC L'ACHAT DE LESTOIL détergent liquide	75c
50	TIMBRES GOLD STAMPS ADDITIONNELS GRATIS AVEC L'ACHAT DE STRIPE pâte dentifrice	63c
25	TIMBRES GOLD STAMPS ADDITIONNELS GRATIS AVEC L'ACHAT DE THON BLANC, Clover Leaf	39c
25	TIMBRES GOLD STAMPS ADDITIONNELS GRATIS AVEC L'ACHAT DE SAUCE à SALADE, Kraft	29c
25	TIMBRES GOLD STAMPS ADDITIONNELS GRATIS AVEC L'ACHAT DE FROMAGE GRUYERE	35c
25	TIMBRES GOLD STAMPS ADDITIONNELS GRATIS AVEC L'ACHAT DE Compote de Pommes	39c

Si vous vous mariez en juin

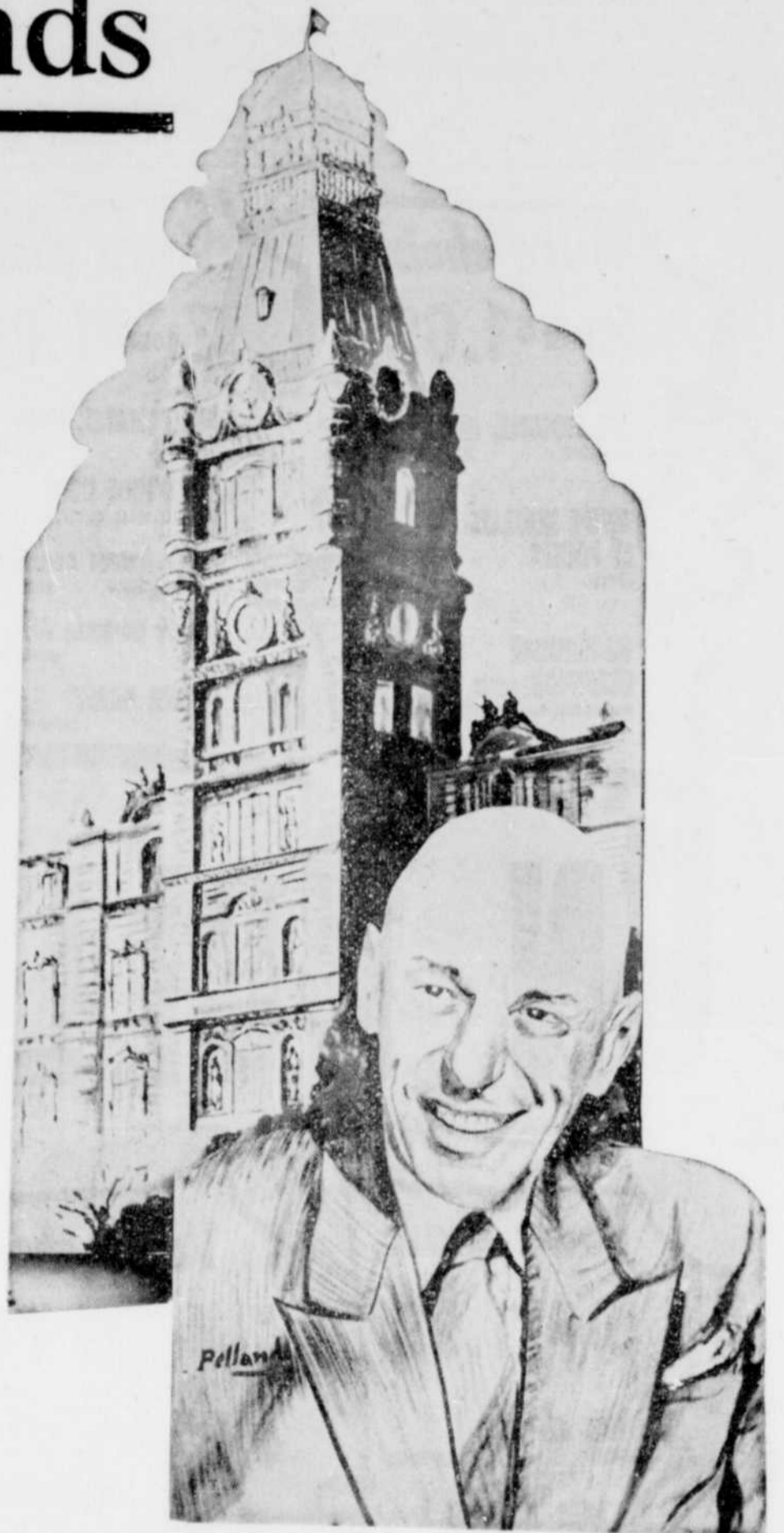
Un cadeau en produits alimentaires, une gracieuseté de votre Marché Suprême, est offert à toutes les Mariées de Juin!

FORMULES D'INSCRIPTION GRATUITES A NOS MAGASINS

VOUS FAITES DE DOUBLES ÉCONOMIES CHEZ SUPRÊME

JOHN-S. BOURQUE

Choix des trois grands



Choix du PEUPLE

Ouvrier de la première heure, conseiller des heures sombres, indéfectible appui des trois grands chefs, John-S. Bourque est à la fois un artisan et un symbole des progrès de la province.

VERS DE NOUVEAUX SOMMETS

Cette annonce est commandée et payée par l'organisation de l'hon. J. S. Bourque.

MAG...
THE...
LAC...
CO...
GIAN...
VICTO...
DRUM...
ASRES...

Le...
au...

BLA...
E. Po...
cand...
tion...
rall...
salle...
Lake...
de ce...
meo...
com...
octro...
le pro...
coul...
d'égou...

La...
annu...
proch...
ocasi...
remis...
social...
Paul...
000...
semen...
consen...
de la...
nière...
tion d...

Le...

En...
a dit...
Lake...
table...
cour...
sire...
née...
fait p...
recons...
du La...

A l'...
Tob...
Mines...
accord...
à la C...
tres...
au con...

Le...
vill...
col...
apu...
pe...
le...
à...

Ac...
po...

GR...
échev...
de l'A...
sel m...
tel de...
qui f...
fani...
méli...
duc...

En...
de M...
sel d...
nicip...
ser à...
tre m...
de p...
non...
me...

Res...
per le...
lac a...
le Co...
Québ...
déléga...
gée...
maire...
minis...
draul...
âge...
Un oc...
Selo...
Andr...
essit...
moins...

Les...
ment...
pomp...
surve...
pal de...
un in...

A c...
citoy...
leurs...
entre...
conse...
hier...
W. H...
ment...
de c...
de g...
heure...
Le...
re le...
à 7 h...
lice...
en fo...
sans...

Un...
est...

DA...
M. A...
buy...
paru...
retro...
Tend...
re...
L'U...
de J...
Jusq...
lectu...

MAGOG 88 ouest, rue Principale... THEYFORD MINES 45 ouest, rue Principale... LAC-MEGANTIC 116 ouest, rue Notre-Dame... COATCOOK 512... GRANBY 71, rue Principale (Hôtel Windsor)... VICTORIAVILLE 3, rue St-Dominique... DRUMMONDVILLE 273, rue Hériot... ASBESTOS 242, rue Bourbonnais... VL. 3-5144... VI. 9-2292... FE. 5-9952... FR. 2-5222... PL. 2-4342... GR. 8-1328... Tél.: 879-5568

LA TRIBUNE

THEYFORD - DRUMMONDVILLE

SHERBROOKE, MARDI, 21 JUIN 1960

Assurance Edburn Insurance Inc. ASSURANCES GENERALES... Edifice Central

Le Dr Fortin remet des chèques au maire R. Roy, de Black Lake

BLACK LAKE — Le Dr J.-E. Fortin, député sortant et candidat officiel de l'Union nationale dans Mégantic aux élections de demain, a profité d'un ralliement tenu hier soir en la salle de l'hôtel de ville de Black Lake pour remettre au maire de cette municipalité, M. Romeo Roy, un chèque de \$2,458 comme premier versement d'un octroi de \$17,500 consenti par le provincial pour défrayer le coût de travaux d'aqueduc et d'égouts.

La balance sera payée par annuités réparties sur les six prochaines années. A la même occasion le député sortant a remis au président du Centre social de Black Lake, M. Jean-Paul Gravel, un chèque de \$10,000, également en premier versement sur l'octroi de \$50,000 consenti par le gouvernement de la province la semaine dernière pour aider à la construction du Centre civique.

Le pont de la Bécancour. En outre, le candidat Fortin a dit à la population de Black Lake qu'il était plus que probable que le pont de la Bécancour, au pied de la côte St-Désiré, serait construit cette année. Le Dr Fortin a également fait part qu'il ambitionnait la reconstruction de l'orphelinat du Lac Noir.

A l'issue de l'assemblée le Robert Marchand, de Theyford Mines a énuméré les octrois accordés au conseil municipal, à la Commission scolaire, et autres organismes de Black Lake au cours des dernières années.



Début de construction — La construction de l'édifice provincial a débuté hier à Drummondville. On voit ici au moment de la levée de la première pelletée de terre MM. Robert Bernard, député sor-

Les bulletins de vote flottants dénoncés par M. E. Maheux

THEYFORD MINES — S'agira à la journée de vote et dressant dimanche soir dernier que si quelqu'un de l'Union nationale était tenté de faire des bulletins de vote flottants, le candidat libéral du comté de Mégantic, M. Emilien Maheux, a déclaré que ses adversaires essaieraient de voler l'élection du 22 juin courant. "J'ai été informé qu'un candidat libéral était en train de passer à Theyford Mines en fin de semaine pour organiser la distribution de bulletins de vote flottants, distribution qui devait se faire à partir de mercredi dimanche", de dire le candidat libéral. Il a ajouté qu'il avait encore des gens assez honnêtes au sein de l'Union nationale pour ne point se prêter à ce jeu-là, et que c'était de ces personnes qu'il tenait cette information.

M. Maheux a révélé qu'il s'était engagé à faire des élections honnêtes, des élections sans boisson, et qu'il a demandé à ses organisateurs de prendre le même engagement. "Mes adversaires ne peuvent pas en dire autant, d'ajouter", M. Maheux; "on sait qu'à l'heure actuelle on organise des veilles à droite et à gauche, veilles qui se terminent aux petites heures du matin. Est-ce en faisant boire des pères de familles que l'on donnera le bon exemple de demander le candidat libéral."

M. Maheux a déclaré qu'il était prêt à déclarer son serment devant le tribunal de la justice, et qu'il était prêt à déclarer son serment devant le tribunal de la justice, et qu'il était prêt à déclarer son serment devant le tribunal de la justice.

Loi rétroactive. Précédemment M. André Verger, de Québec, avait déclaré que M. Jean Lesage passerait une loi rétroactive qui s'appli-

tant de charge, M. R.-O. Blanchard, préfet du comté, et S. H. le maire Marcel Marier, de Drummondville. A l'arrière une foule de citoyens.

(Photo La Tribune, par Studio Drummond)

Voit FORTIN — P. 21, col. 1



Le ténor Pierre Boutet à Robertsonville — Le populaire ténor québécois, Pierre Boutet, de retour au pays après une tournée d'un an en Europe, était de passage à Robertsonville le dimanche dernier, rendant visite à son bienfaiteur, M. l'abbé Laurent

Bénédiction du terrain par le curé Brassard

DRUMMONDVILLE — Les travaux de construction de l'édifice provincial ont débuté hier matin, alors que M. Robert Bernard, député sortant de charge de Drummondville à l'assemblée législative a soulevé la première pelletée de terre. Le terrain fut béni par M. le curé Charles Brassard, de St-Frédéric.

L'édifice qui doit coûter environ \$800,000, renfermera les services provinciaux. On y comptera le Palais de Justice, les greffes, le bureau d'enregistrement, l'unité sanitaire, la Police provinciale, le drainage, les agronomes, le Bureau de placement, le Bureau de tourisme et la Régie des loyers.

Les travaux de construction ont été confiés à l'entreprise générale, J.A. Michaud. Les plans avaient été exécutés par les architectes Audet et Bais.

L'édifice sera situé au coin nord de la rue Marchand et du



Nouveaux membres du club Quart de siècle — Cinq employés ont reçu une montre en or pour célébrer leur 25 années de service continu avec la compagnie Dominion Textile. On reconnaît sur cette photo de gauche à

droite MM. M. Marleau, chef du personnel, A. Boivin du filage, R. Charlebois, gérant de l'usine, M. Rheaume de l'entretien, N. St-Louis du tissage câblé, et E. Lefebvre, de l'atelier mécanique.

Aqueduc: avis de motion accepté pour un emprunt de \$700,000!

GRANBY — M. Ralph Allen, échevin et président du comité de l'Aqueduc, a soumis au conseil municipal, hier soir, à l'hôtel de ville, un avis de motion qui fut accepté, pour un montant de \$700,000, destiné à l'amélioration du service de l'aqueduc.

En se basant sur le rapport de M. H. W. Lee, ingénieur-conseil de Montréal, le conseil municipal a décidé hier soir de passer à l'action, d'agrandir le filtre municipal ainsi que l'usine de pompage et d'installer un nouveau tuyau d'approvisionnement pour l'eau.

Restera maintenant à solutionner le problème du creusage du lac artificiel et pour ce faire, le Conseil a remis sa visite à Québec après les élections. La dérogation de Granby sera dirigée à ce moment par S. H. le maire Boivin et présentera au ministère des Ressources hydrauliques le problème du creusage du lac, tout en sollicitant un octroi.

Selon l'ingénieur de la cité, M. André Laliberté, le projet nécessiterait une débourse d'au moins \$200,000.

Les travaux pour l'agrandissement du filtre et de l'usine de pompage seront placés sous la surveillance du service municipal de l'aqueduc, qui s'adjointra un ingénieur-conseil.

Eau de source. A cette période de l'année, les citoyens de Granby ont repris leurs pèlerinages quotidiens à la source Miner, rue Mountain. Le conseil municipal a été avisé hier soir, par le propriétaire, M. W. H. Miner, de voir à régler le stationnement le long de cette rue, parce que trop de gens s'y présentent à des heures indues.

Le conseil a décidé d'interdire le stationnement de 10 h. p.m. à 7 h. a.m. Le service de la police a reçu ordre de maintenir en forme ce nouveau règlement sans quoi, M. Miner menace

Stationnement interdit, le 24, au défilé

THEYFORD MINES — Aucun stationnement ne sera permis sur la rue Notre-Dame à Theyford Mines vendredi après-midi le 24 juin, lors du défilé patriotique de la Saint-Jean. Cette déclaration a été faite hier par le chef de la police de la cité, M. Albert Lamonde. Ce dernier a précisé que le stationnement des véhicules sera interdit sur cette artère à compter de 1 h. 30 p.m. jusqu'à ce que la parade soit terminée. On sait que le défilé se mettra en marche à 2 heures p.m. de la place de l'église St-Noël pour sillonner la rue Notre-Dame et la rue Pie XI jusqu'au marché municipal.

Comparison aujourd'hui. Les deux suspects appréhendés par la Sûreté theyfordienne en marge d'un vol par effraction perpétré récemment à la bijouterie Viateur, Bolduc, doivent comparaître devant le magistrat du district ce matin. On sait que les prévenus, deux jeunes gens de cette ville, ont plaidé non-coupables lors de leur enquête préliminaire.

Arrestation. Un individu appréhendé pour flânerie en état d'ivresse a été condamné à \$10 d'amende et les frais, hier matin, par le juge de paix. Cette arrestation a été effectuée au cours de la dernière fin de semaine.

Accidents. Les collisions d'automobiles rapportées à la Sûreté depuis une semaine, au nombre de 2, ont occasionné des dommages de \$585. Le premier accrochage, survenu dans la courbe du pont de St-Maurice, a fait des dégâts de \$350; le deuxième s'est produit au pont de la fontaine et a totalisé des dégâts de \$135.

Feu au dépôt. Les membres du service des incendies ont dû à nouveau intervenir pour maîtriser un feu au nouveau dépôt municipal. Cette sortie a été effectuée vendredi matin, et les sapeurs sont demeurés sur les lieux pendant deux heures.

Abonnez-vous à La Tribune

Les membres du club Quart de Siècle de la Dominion Textile tiennent leur 14e souper

DRUMMONDVILLE — Samedi dernier, 18 juin, le club quart de siècle de la Dominion Textile tenait son quatorzième souper annuel sous la présidence de M. Raymond Charlebois, gérant de l'usine.

Le club comprend donc maintenant 89 membres, dont 10 pensionnaires. Fait à noter, 19 employés ont au-delà de 35 ans de service continu avec la compagnie. Lors du souper qui groupait la majorité des membres, on remarquait à la table d'honneur M. W. R. Johnson, surintendant de la division des filets de pêche, M. Renaud, assistant-comptable, au service de la compagnie depuis 43 années consécutives, R. W. Kolb, assistant-gérant de l'usine, A. Beaudry, des relations industrielles au siège social, R. Charlebois, gérant de l'usine, M. Marleau, chef du personnel et maître de cérémonies, M. G. Kittin, surintendant du moulin principal, M. O. Dubois, pensionnaire et doyen du club; M. L. Vanasse, gérant du bureau, et le Dr W. Gough,

médecin de la compagnie. M. A. Beaudry, des Relations industrielles et fondateur des clubs quart de siècle s'est dit très heureux de pouvoir assister à ce quatorzième souper. Il a félicité les membres d'être venus en aussi grand nombre. M. Beaudry a aussi mentionné le magnifique travail de sécurité accompli par les employés de la compagnie à Drummondville, ajoutant que les membres du club donnaient sûrement le bon exemple.

M. R. Charlebois a exprimé sa joie de pouvoir présider ce souper. Il a insisté sur le fait que tous les employés et spécialement ceux qui sont membres du club devraient se sentir membres d'une grande famille. "Nous devons travailler tous ensemble, dit-il, à rendre progressive et efficace l'entreprise qui nous emploie."

Nous devons apprendre à mieux nous connaître et à nous perfectionner dans notre domaine respectif. Il est aussi d'extrême importance d'aider les nos jeunes par nos conseils et nos bons exemples."

M. J. Albert Carrier. Il accepte de laisser porter sa candidature

THEYFORD MINES — M. J. Albert Carrier, commissaire d'écoles de la cité de Theyford Mines depuis 1942, a accepté hier soir de laisser porter sa candidature à la mise en nomination du mois prochain, pour représenter à nouveau ses concitoyens du quartier No 5, nu la paroisse St-Maurice, pendant les trois prochaines années. Il a cependant ajouté que ce serait la son dernier terme, et qu'en 1963 il prendra une vacance bien méritée si la population du quartier voulait bien le lui permettre.

M. Carrier a fait cette déclaration alors qu'il était entouré par une imposante délégation de citoyens, en la salle de l'Académie St-Maurice. La résolution lui demandant de briguer à nouveau les suffrages pour représenter le quartier 5 à la tribune scolaire au cours des trois prochaines années a été proposée par M. Philias Lizotte, seconde par M. Alfred Lamontagne, et appuyée à l'unanimité par l'assemblée. Cette dernière était présidée conjointement par MM. Joseph Roy et Joseph Assard; M. Albert Blais assistait comme maître de cérémonie.

Indiscrétions...

Par Claude DERY. COURSE DES ASSOIFFES... — Oui, elle recommence et de plus belle! Chaque printemps qui surgit à Granby en plus de malaxer la terre, brouille sciemment les eaux destinées au filtre municipal. Aujourd'hui, cette eau est d'un goût insupportable au goster. C'est donc la course vers les puits artésiens. Et rien ne se fait en catimini mais bien au vu et su des écoles qui ouvragent un plan de solution. Lorsque la chaleur torrifie les fronts, les bras se chargent de cruches et il faut faire la queue au puits Miner.

EN ATTENDANT L'ASSURANCE HOSPITALISATION... — Les promesses électorales ont peut-être des répercussions insoupçonnées. Une patiente a récidivé un geste qui lui attirera le coup d'oeil réfrigérant des ambulanciers Girardot & Ménard. A deux reprises, elle se fit promener en ambulance simulant une agonie... mais à l'hôpital on la congédia, le diagnostic ne prouvant rien des inventions de l'actrice.

LA JOIE DE VIVRE POUR LES JEUNES... — Fini le temps où l'adolescent devait revasser de solitude, méditer des projets, chercher la solution à l'ennui qui le rongait. L'oeuvre des terrains de jeux lui ouvre un horizon tout neuf chaque été. A Granby, l'inscription sur les terrains de jeux se fera le 4 juillet. Philippe Ménard, président du comité des moniteurs, annonce la nomination de Pierre-Yves Lafleur comme promoteur responsable des garçons, et Danielle Lagace chez les filles. Marguerite Dionne épaulera sa camarade dans son rôle. Des cours de moniteurs seront donnés à St-Hyacinthe du 24 au 30 juin.

LES GRANDES LIGNES CONNUES... — La nouvelle école supérieure pour garçons qui doit s'élever au terrain de l'exposition... si la transaction aboutit, offrira encore du nouveau. Dans ses plans, Paul-O. Trépanier a prévu une rôtisserie au centre de l'édifice avec salle de cours et de conférence. Théâtre et cinéma pourront aussi y trouver le local parfait. Un projet d'envoyer bien sûr!

EXTRNAT CLASSIQUE À BEDFORD? — On en parle comme d'une prochaine réalisation chaudement caressée par les autorités de Bedford. Même que la réunion des 150 invités des villes et villages de la région, le soir du 24 juin courant, permettra des échanges de vue sur l'opportunité de doter Bedford d'un extrnat classique pour la région. Conseils municipaux et Commissions scolaires y auront leurs délégués pour s'opposer le pour et le contre.

\$200,000 POUR LE GOLF... — C'est la ruée vers le golf! \$200,000 POUR LE GOLF. Sarto Fournier, président du Club Granby-St-Paul, s'est assuré que d'ici la fin de la saison estivale, le Club aura recruté ses 200 membres sociétaires qui auront ainsi atteint l'objectif de la mise de fonds commune - \$200,000. En tout, avec ses membres sympathisants et cotisants, le Club Granby-St-Paul comptera dans ses rangs plus de 600 adeptes du golf en septembre prochain.

Un ornement pointu la transperce!

DRUMMONDVILLE — Une jeune fille a perdu la vie, lorsqu'elle fut heurtée par une automobile, tard dans la soirée de dimanche, à l'intersection de la route 9 et du chemin qui conduit à Notre-Dame-du-Bon-Conseil.

La victime est Mlle Carmen Vallee, 19 ans, du 12ième rang, à Notre-Dame-du-Bon-Conseil. Au moment de l'accident, elle était accompagnée par son ami, M. Marcel Robitoux de St-Cyrille. Le conducteur de l'auto est M. Léon Cormier, 37 ans, de la rue Cuthbert à Montréal.

M. Cormier se dirigeait vers Québec au moment de l'accident. La jeune fille et son ami s'apprêtaient à traverser le chemin lorsque ce dernier lui demanda d'attendre quelques instants, jugeant qu'ils n'avaient pas le temps de traverser.

Elle se serait alors mise à courir pour être happée par l'auto. Un ornement chromé qui se trouvait sur le devant de l'automobile l'a transpercée dans le côté.

Le décès fut constaté par le Dr Paul Duruisseau. La victime a été conduite à la morgue Boisclair de St-Cyrille où s'est ouverte l'enquête de coroner. Le détective Claude Brais a tenu l'enquête.

Tuée par une auto

Une collision de sept blessés!

GRANBY — Sept personnes, âgées de 12 ans, Lisette Danfousse, ont été blessées au cours d'une violente collision survenue à l'angle des Cours et Avenue du Thérèse Gilbert, 45 ans, et André Paré, à Granby, mais fort heureux Gilbert, 14 ans, du 5030 rue Henri-Julien, Montréal, soumis à un examen médical et traités pour deux voitures impliquées étaient lacérées.

Les constatations d'usage ont été notées par les constables Rapides, et par Mme Jacques Pierre Dauphin.

RANDONNÉE SPORTIVE

Par Jean CHARTIER



Floyd Patterson a vaincu la tradition en disposant du champion Ingemar Johansson. De boxeur menacé de passer au domaine de l'oubli, Patterson est devenu du jour au lendemain la grande vedette, celui qui a réussi là où tous ses prédécesseurs avaient échoué.

"Il ne revient jamais", voilà une expression qui perdra sa valeur dans les pages sportives et dans les grandes déclarations qui entourent les combats mettant aux prises un ancien champion et le titulaire.

Ingemar Johansson avait qualifié Patterson de boxeur de gymnase. Il avait tort. Patterson lui a tout simplement prouvé, hier soir, qu'un entraînement sérieux dans un gymnase pouvait signifier beaucoup dans un combat.

Patterson a surmonté bien des difficultés pour aboutir à ce triomphe. Ce fut d'abord les fruits amers de la défaite lors du combat contre Johansson et au cours duquel il perdait son titre. Il passa des semaines et des semaines enfermées chez lui, à ne communiquer avec personne, à ruminer les détails de ce combat, à s'apitoyer sur son sort. Il était déçu de sa tenue, il connaissait l'opinion voulant qu'il fut un champion de papier mâché, qu'il n'avait rencontré que des boxeurs de deuxième ordre, que D'Amato le gardait en tutelle comme on garde un enfant trouvé. Il était peiné d'avoir déçu un si grand nombre de ses partisans et des amateurs de la boxe en général. Il passa par la crise du complexe d'infériorité.

Patterson a ensuite vu son gérant et confident Cus D'Amato, mis de côté à la suite d'intrigues qui avaient marqué son combat contre Johansson et au cours duquel il perdait son titre. Il devait remonter la côte, se remettre à l'entraînement, négocier un nouveau combat et faire face au public.

Patterson a réellement vaincu la tradition lorsqu'il eut vaincu tous ces obstacles. Sa détermination à tout recommencer à neuf, à reprendre confiance en lui-même, à se lancer dans un entraînement sérieux, à étudier ses faiblesses, à les corriger fut la cause déterminante de la victoire d'hier soir.

Floyd Patterson était menacé de passer à l'histoire comme un boxeur ordinaire que la chance avait placé au sommet, mais qui ne méritait pas de l'être. Il est maintenant le héros incontesté d'un sport rude, difficile d'accès, sujet à bien des embûches et pas toujours honnête.

Il viendra à perdre ce championnat, tout comme les autres champions, mais même après sa mort, il est assuré que l'on dira de lui : "Patterson fut le premier boxeur poids lourds à reprendre son titre de champion", tout comme on se souviendra longtemps que Jackie Robinson fut le premier noir à évoluer dans le baseball majeur. De grands champions ont tenté d'accomplir cet exploit. On peut mentionner Jeffries, Dempsey, Louis, Charles, Walcott qui n'étaient certainement pas considérés comme des boxeurs de deuxième ordre mais qui ont dû goûter à la défaite dans une tentative identique.

Quelle que soit maintenant la durée de Patterson comme champion, il est assuré d'une place à part dans le palmarès de la boxe car il a vaincu la tradition.

Quant à Johansson, on se souviendra probablement de lui comme le champion "dandy", qui a passé comme une étoile filante, une comète, mais dont les effets n'ont pas duré. On se souviendra toutefois longtemps de lui d'une manière car on dira : "Lorsque Floyd Patterson a reconquis son titre, c'était contre Ingemar Johansson, un Suédois, devenu Suisse, qui avait été champion de battre Patterson par un coup chanceux lors de leur premier combat".

Bill Fugazy désire que la revanche ait lieu à New York

NEW YORK (PA) — Bill Fugazy, l'un des principaux directeurs de Feature Sports Inc., a déclaré hier soir, qu'aucune statistique au sujet de l'assistance exacte et le montant des recettes ne serait dévoilée avant ce matin.

Il a évalué l'assistance entre 40,000 et 45,000 personnes et les recettes à près de \$800,000. Il a ajouté que le match revanche doit avoir lieu d'ici 120 jours. Fugazy a déclaré qu'il désirait que la prochaine rencontre entre les deux boxeurs ait lieu à New York, mais tel ne sera pas le cas à moins qu'on assure d'une protection adéquate de la part de la force constituée de New York.

Fugazy a souligné que le commissaire de police Kennedy a refusé de poster des policiers au combat. Il a ajouté que près de 10,000 personnes se trouvaient près de l'arène, sans permission, en plus des 6,000 autres spectateurs qui y étaient déjà.

HAMILTON (PC) — Deux joueurs ont été renvoyés par les Tiger - Cats de Hamilton en vue de la prochaine saison de football. Ce sont Dave Suminski, un plaqueur et le Canadien Geno Donobile, un garde.

Tel un matador, Floyd Patterson a foudroyé Ingo Johansson au 5e

NEW YORK (PA) — Floyd Patterson est passé hier soir à l'histoire de la boxe en remportant une victoire par mise hors de combat sur Ingemar Johansson à 1:54 minutes du cinquième round pour devenir le premier poids-lourd à remporter la couronne qu'il avait perdue auparavant.

Floyd a atteint Johansson avec un crochet de gauche et Ingo est tombé au tapis pour un compte de neuf secondes au début du cinquième round. Puis, un autre puissant crochet de gauche a envoyé Ingo au tapis et il y est demeuré pour le compte de dix.

Apparemment, Johansson est demeuré sans connaissance pendant près d'une minute. Il s'est éveillé quelques minutes avant que l'ex-champion puisse s'asseoir sur un banc dans l'arène. C'est le 26 juin dernier que Johansson a remporté le titre aux mains de Floyd Patterson. Johansson était alors dans l'arène, néglige des parieurs à cinq contre un. Toutefois, hier soir, le boxeur suédois était favori à 7-1-2 contre cinq pour l'emporter. Une foule d'environ 35,000 spectateurs a payé près de \$800,000 pour assister à ce match, au cours duquel Floyd Patterson, âgé de 25 ans, a reconquis son titre.

Se moquant de la vieille légende de la boxe, qui affirme "qu'ils ne reviennent jamais", Patterson, qui a effectué sept voyages au tapis il y a près d'un an devant le même adversaire, a ébranlé Ingo grâce à une droite "qui a été portée avec la vitesse de l'éclair et la puissance du tonnerre" au deuxième round et à deux reprises au cours du cinquième.

Patterson, le plus jeune pugiliste qui ait jamais remporté le titre lorsqu'il a vaincu Archie Moore en 1956 à l'âge de 21 ans, a ainsi réussi à des boxeurs de la truppe de Jim Corbett, Bob Fitzsimmons, Jim Jeffries, Jack Dempsey, Max Schmelling, Joe Louis, Jersey Joe Walcott et Ezzard Charles avaient échoué.

Dès que l'arbitre Arthur Mercante eut terminé de compter les dix secondes réglementaires, l'arène a été envahie. Les seconds de Patterson ont hissé ce dernier sur leurs épaules alors que les 35,000 spectateurs présents manifestaient. Des que ses partisans l'eurent déposé par terre, Patterson s'est immédiatement rendu auprès de Johansson pour se rendre compte s'il était bien.

Floyd a suivi les conseils de Louis

Sous un certain angle, cette victoire ressemble à celle que Joe Louis a remporté sur Max Schmelling. En effet, le "Brown Bomber" a remporté une victoire par mise hors de combat sur Schmelling au premier round en 1938. Toutefois, la défaite que Louis avait subie aux mains de Schmelling est survenue au cours d'un match où le titre n'était pas en jeu.

Négligé des parieurs à 7-1-2 contre 5, Patterson a remporté le combat comme Joe Louis lui avait conseillé de le faire au cours de son entraînement. Il n'avait rien à craindre ce matin.

Patterson a livré ce combat sans gérant. Cus D'Amato, son gérant qui a perdu son permis dans l'Etat de New York a assisté au match à titre de spectateur. C'est un Patterson complètement différent de celui du 26 juin 1959 qui est entré dans l'arène hier soir. Cette fois, il semblait sûr de lui-même.

Toutefois, Patterson devra accorder un match revanche à Johansson. C'était la première défaite d'Ingemar en 23 combats. Quant à Patterson, il a maintenant un record de 36 victoires et deux défaites. C'était sa 27e victoire par K.O.

Le match round par round

NEW YORK (PA) — Compte rendu du match Patterson-Johansson round par round :

Premier round — La première ronde a été très excitante et toute à l'avantage de Floyd Patterson. Patterson a atteint son rival solidement plus souvent dans cette ronde, qu'au cours des trois autres du match de l'an dernier entre les deux hommes. Après s'être échangé quelques "jabs", les deux boxeurs se sont étudiés à nouveau puis Patterson a ébranlé Johansson avec un crochet de gauche. Patterson a poursuivi son attaque avec une gauche et une droite à la tête du champion. Patterson a ensuite appliqué trois coups d'aplomb et a infligé une coupure mineure au-dessus de l'œil gauche de Johansson. Floyd a appliqué une droite au corps et a encaissé un léger crochet de gauche à la mâchoire en retour.

Deuxième round — Le deuxième round a été aussi excellent, si non plus, que le premier. Ingemar Johansson a atteint Patterson d'aplomb avec une solide droite et le boxeur de couleur a failli s'écrouler au plancher. Patterson a semblé étonné. Ingo s'est toutefois montré prudent et il appliqué quelques "jabs" de gauche en attendant la réaction de son adversaire. Patterson a toutefois semblé avoir retrouvé ses sens et il a forcé à nouveau sur son rival. Il a attaqué des deux mains, mais ses coups ont semblé être bloqués par le champion.

Troisième round — Patterson a manqué de précision au début du troisième round, puis les boxeurs ont échangé quelques coups. Patterson a porté un puissant crochet de gauche à l'estomac de Johansson et Ingo s'est accroché à son adversaire.

Puis Ingo a commencé à se servir de son "jab" de gauche. Floyd a atteint son adversaire avec un crochet de gauche.

Le champion a réussi à placer quelques bons coups à la tête de l'aspirant. Ce dernier a atteint Johansson avec un solide gauche au corps, et une droite à la tête. L'œil de Johansson enflait à vue d'œil. Patterson a par la suite frappé Ingo à la figure avant le son de la cloche.

Quatrième round — Les seconds d'Ingo ont placé des sacs de glace sur l'œil du champion. Patterson s'est servi de son "jab" dès le début du quatrième. Il empruntait le style de son adversaire. Ingo a esquissé un sourire alors qu'il s'accrochait à Floyd. Puis Johansson a atteint Floyd avec un direct de la gauche et une droite à la tête.

Patterson s'est ressaisi et a ébranlé son adversaire avec une courte droite au menton. La foule a manifesté lorsque Floyd a atteint Ingo au corps et que la peau de ce dernier s'est mise à rougir.

Puis Patterson a déclenché une offensive de trois gauches avant la fin du round.

Round à Patterson.



Les deux adversaires à la pesée officielle

Résultats des préliminaires

NEW YORK (PA) — Voici les résultats des matches préliminaires au combat entre Johansson et Patterson :

Dans un match de quatre rounds, Otto Smith, 155 livres et demie d'Elizabeth, New Jersey, a battu Jimmy Landron de New York par décision. Bill Johnson, un poids lourd de 170 livres et demie de New York, a battu Paul Wright de Flint, Michigan, qui pesait 172 livres et demie, par décision en six rounds.

Dans une autre rencontre préliminaire, Cortez Stewart, un partenaire d'entraînement de Johansson à son camp de Grosinger, New York, a remporté une victoire par décision en six rounds, sur John Henry de New York.

Patterson a promis une nouvelle chance à Ingo

NEW YORK (PA) — Floyd Patterson a déclaré qu'il a promis d'accorder une nouvelle chance à Johansson, lorsqu'il s'est penché vers lui avant de quitter l'arène. "Je te promets formellement un match revanche," a-t-il dit. Dans son vestiaire après la rencontre, Patterson a confié aux journalistes qu'il aimerait rencontrer Johansson à nouveau d'ici 90 jours.

En réponse à une question, Patterson a déclaré qu'il avait appliqué le plus dur coup de poing de sa carrière hier soir parce qu'il était plus lourd. "J'étais plus pesant que jamais auparavant. Mes coups devaient normalement être plus puissants", ajouta-t-il.

Commentant la droite qu'il a encaissée à la deuxième ronde et qui a semblé l'étonner, Patterson a répondu : "Oui, j'étais étonné, mais pas tellement. Je devais sembler beaucoup plus affaibli aux yeux des spectateurs. J'ai même fait un clin d'œil à Irving Kahn, le directeur du circuit de télévision fermé Téléprompter, qui se trouvait dans les premières rangées près de l'arène."

"Perdre la couronne valait la peine", ajouta-t-il.

Déception des Suédois

STOCKHOLM, Suède (PA) — Un commerçant, mais il faut lui donner crédit, car il a été mécontent de la réaction de son champion mondial et de la réaction de son restaurant. "Qu'est-il arrivé à Ingo? Patterson mérite tout-à-fait le titre de champion du monde. Il a démontré qu'il était un grand champion de personnes sont restées debout jusqu'à trois heures 30 du matin, afin d'entendre la radio-diffusion du combat."

Toutefois, après s'être remis de leur déception visible, les Suédois ont acclamé Patterson. "Il nous a tous surpris", de dire avait favorisé Patterson.

COURSES sous HARNAIS

A LA PISTE DE SHERBROOKE

Judi et Samedi à 8 h. p.m.
Dimanche soir à 8 h. p.m.

ADMISSION : \$1.00
PARI MUTUEL

Les enfants de moins de 16 ans ne sont pas admis.
Beau temps mauvais temps les courses auront lieu telles que déduites.

D'UN SEUL COUP...

la bière Red Cap vous procure saveur et satisfaction

La bière RED CAP de CARLING

BRASSEE DANS LE QUÉBEC...PROUVE SA QUALITÉ



Gilles GOYETTE

Patterson reprend son bien!

Le vestiaire, l'éternel vestiaire... Mais où peut-on voir un champion à un — physiquement et moralement — sinon au vestiaire? On a cent fois raconté la joie des vainqueurs et la détresse des vaincus dans la pièce étroite où ils cessent d'être des athlètes pour redevenir des citoyens en complet veston, heureux ou navrés. Que faire? On y revient toujours puisque c'est là que tout s'achève.

J'ai rarement vu (dans mon esprit) contraste plus saisissant que les vestiaires de Patterson et de Johansson après leur combat. Celui de Patterson, vous l'imaginez aisément autant que moi: une trentaine de personnes, des exclamations, des micros tendus sous le nez sanguinolent de ce Floyd qui nulle Phédre n'incite à fuir, des compliments, des projets d'avenir, des "j'en étais sûr" et des "je te l'avais bien dit".

Chez Johansson, il n'y avait personne que son gérant et un agent de police qui râclait des "yeah" au fond de sa gorge pour chercher une formule de condoléances. Le vaincu était assis, ou plutôt affalé sur un banc, les mains encroûtées, l'oeil bleu dans la vague et la meche noire hérissée.

—What's happened, dit-il d'une voix pâteuse. Qu'est-ce qui est arrivé?

Il s'était retrouvé dans cette chambre nue comme une prison, sous la lumière blafarde d'une ampoule électrique sans y avoir rien compris, sans se souvenir de rien, sinon — d'une manière imprécise — qu'il avait affronté un grand costaud noir, qu'il avait essayé de l'arrêter à coups de directs du droit dans la meilleure tradition suédoise: qu'il avait ouvert son foie de son coude du mieux qu'il pouvait et qu'il était enfin là, dans ce vestiaire désolé avec son gérant et un journaliste.

Dieu qu'il nous avait fait peur, pourtant!

Que Patterson l'ayant "piqué à la mâchoire" comme on dit, l'édit envoyé à terre au début du 5e round. Qu'il eût résisté à Patterson et opposé toutes les ressources de son métier à cette force de nature qui le prenait pour enclume, très bien. Le public l'avait encouragé, applaudi, sachant parfaitement qu'il serait mis knock-out, mais appréciant le courage de ce faire-valoir de qualité. Mais qu'ayant subi une série de crochets à la face et au corps dans le même round, il se soit effondré sur le ring à une minute et 51 secondes, cela changeait tout.

Les gens de métier échangeaient un regard qui voulait dire beaucoup de choses et dans lequel revivaient les k.o. dramatiques déjà enregistrés. Celui de Schmeling devant Joe Louis, par exemple. Ou celui de Dauthuille devant LaMotta avec le transport à l'hôpital dans la demi-heure qui suivit.

Le combat terminé, on releva Johansson, on l'assit, on l'aspergea d'eau. Il ne bougeait plus, les jambes soudain raidies dans une sorte de catalepsie effrayante, les narines pincées, les yeux clos. Un cadavre...

Dans le coin opposé, Patterson le regardait intensément et son manager, à tout hasard, effectuait des gestes amicaux à la foule.

Déjà les photographes enjambaient les cordes pour prendre leurs clichés. L'arbitre levait la main du nouveau champion.

Johansson, lentement, sous l'action de l'éponge ruisselante pressée sur sa nuque, il revenait à lui. Lorsqu'il ouvrit ses yeux bleus, on poussa un soupir de soulagement. Ce n'était qu'un k.o. sans suites fâcheuses à craindre.

"It was happened." C'était arrivé. Tout était fini.

Floyd Patterson a repris son bien.



Réjean PLOURDE Bertrand MORIN Jos DEGRE Ghislain GAUDREAU

Deux vedettes du Waterloo — Deux joueurs se méritent les étoiles sur l'équipe de Waterloo pour leur tenue exceptionnelle dans les deux rencontres les opposant au Granby en fin de semaine. Réjean Plourde s'est mis en grande valeur d'abord samedi soir en lançant les 16 manches de jeu à Waterloo, ce qui est un exploit peu banal. Dimanche, c'était le lanceur Bertrand Morin qui en plus d'officier au monticule durant cinq manches, cogna un double et un simple.

(Photos La Tribune, par Studio Raymond)

Leurs coups de bâton opportuns — Granby affiche peut-être une tenue assez moyenne sur la défensive mais à l'offensive les coups de bâton permettent de prendre l'avance voulue et de triompher. Ainsi dimanche passé, les deux meilleurs frappeurs du Granby furent aussi très opportuns: Ghislain Gaudreau avec deux doubles et un simple et Jos Degre avec un double et un simple.

(Photos La Tribune, par Studio Raymond)

Thetford Mines reçoit Drummondville pour la première fois de la saison, ce soir

Baseball
Voici les résultats des joutes de baseball:

HIER

Ligue Nationale
Los Angeles 1, Milwaukee 4

Ligue Internationale
Montréal 1, Richmond 4
Toronto 1, Columbus 7

AUJOURD'HUI

Lanceurs probables aux joutes de baseball majeur:
Chicago, Cardwell 3-5 et Frooman 2-0 à Philadelphie, Owsen 2-7 et Short 3-2.
St-Louis, Gibson 0-0 à Pittsburgh, Law 10-2, soir.
Los Angeles, Podres 4-5 à Cincinnati, Parker 5-3, soir.
San Francisco, Sanford 6-4 et McCormick 6-3 à Milwaukee, Brunet 5-0 et Pizarro 4-2.

Ligue Américaine
Baltimore, Barber 5-3, soir.
Chicago, Pierce 5-3, soir.
Boston, Casale 2-6.
Kansas City, Daley 9-2, soir.
New York, Ford 2-5.
Detroit, Lary 9-6, soir.
Washington, Ramos 3-4.
Cleveland, Grant 4-2, soir.

LES CLASSEMENTS
Ligue Nationale

Équipe	P	Moy	Diff.
Pittsburgh	37	21	636
Milwaukee	31	23	574
San Francisco	34	26	567
St-Louis	30	30	462
Cincinnati	29	31	462
Los Angeles	27	29	456
Chicago	23	31	429
Philadelphia	21	27	362

Ligue Américaine

Équipe	P	Moy	Diff.
New York	33	22	660
Baltimore	30	28	545
Cleveland	29	27	570
Detroit	30	29	560
Chicago	25	30	455
Washington	24	28	487
Kansas City	21	30	366
Boston	17	30	366

Ligue Internationale

Équipe	P	Moy	Diff.
Granby	9	6	1,809
Waterloo	8	3	300
Alexon Vale	8	3	375
St-Hyacinthe	9	2	232

THETFORD MINES, (DNC) — Les Mineurs de Thetford Mines recevront la visite des Royaux de Drummondville pour la première fois de la saison, ce soir, à 8 h. 30 au stade Bellevue. Les Royaux détiennent présentement la première position dans le circuit du président Fred Palin.

Les Mineurs et les Royaux ont divisé les honneurs des deux joutes qu'ils se sont disputées depuis le début de la saison. Les Mineurs ont perdu la première au compte de 4-1 avant de gagner la seconde par le pointage de 6-4, avec Real Landry au monticule. On se souvient que l'an dernier, les Mineurs étaient la bête noire des Royaux de Drummondville.

Les Mineurs ont joué un programme double "home and home" contre les Indiens de Québec dimanche dernier, mais ces deux joutes n'ont donné aucun résultat, ayant été arrêtées par les arbitres après les 9 manches réglementaires alors que le pointage était égal.

Dimanche après-midi, à Québec, la joute fut arrêtée à 4h45 afin de permettre aux joueurs des deux équipes de se rendre à Thetford Mines. Le compte était alors de 3-3 après 9 manches de jeu. Desmond Auger était au monticule pour Thetford, ayant remplacé Real Landry à la 8e manche. En 1-2-3 manche, Auger a fait mordre la poussière aux quatre premiers frappeurs à lui faire face et il a forcé le dernier à frapper un léger roulant au 3e hit. Landry pour sa part, n'a alloué que 6 coups sûrs, un seul but sur balles en 7 1/3 manches, et il a exécuté 7 retraits au bâton. Les hommes de Maurice Kirouac ont réussi 8 coups sûrs contre les lanceurs Fontaine et Lemelin des Indiens. Jos Sellakwe des Mineurs de Thetford, a frappé un coup de circuit à plus de 375 pieds du marbre, mais il n'y avait aucun coureur sur les buts à ce moment. Il s'agissait du premier coup de circuit de la saison à Québec. Sellakwe a également frappé deux autres coups sûrs, celui qui a permis à Madore de compter le 3e point de son équipe. Cette joute se continuera lors de la prochaine visite des Mineurs à Québec, le 28 juin.

Dans la soirée au stade Bellevue, le pointage était de 4-4 après les 9 manches réglementaires, lorsque les arbitres ont arrêté la joute. D'après un règlement de la ligue aucune manche ne doit commencer après 11h45 p.m. Raymond Gagnon a

Ligue Junior Les Indiens feront face au Kist, ce soir

Les activités de la ligue Junior de baseball de Sherbrooke reprendront, ce soir, alors que les Indiens et le Kist en viendront aux prises au stade municipal de Sherbrooke.

Le Kist occupe la première position du classement avec une avance d'une partie sur les Indiens et les Canadiens de Coaticook.

Il s'agira de la deuxième rencontre entre les deux équipes. Lors de la première, l'équipe de Claude Ruel avait eu le meilleur sur les Indiens maintenan dirigés par Clément William.

Un gain des Indiens leur permettrait de rejoindre son adversaire de ce soir en première place.

Les deux équipes sont bien équilibrées et elles devraient présenter du baseball intéressant.

Richard Canning réélu président

LAC-BEAUPOIT (PC) — Richard F. Canning de Providence, R.I., a été réélu hier pour un quatrième mandat d'un an à la présidence de la ligue Américaine de hockey au cours de la réunion annuelle de ce circuit à Lac Beauport.

Canning, considéré comme l'un des meilleurs procureurs de l'Etat du Rhode Island, a occupé la vice-présidence de la ligue pendant plusieurs années avant d'accéder à ce poste en 1957. Il est également le procureur de la ligue.

Trois autres directeurs ont été également réélus et un quatrième, C. (Hap) Day de St-Thomas, Ont., a demandé d'être exclu du scrutin cette année pour raisons d'affaires. Il occupait le siège de l'un des deux vice-présidents du circuit.



Les courses à Blue Bonnets

15e course, C-ambis (cond) course \$1,000
Miss Gee Gee 4.00 3.10 2.30
Marc Gôngras
May Direct C.
Pam Caldwell 8.10 3.40
Songster

16e course, D-ambis, course \$500
Romme C.
Wilbert Hopkins 8.10 4.50 2.30
Albe Herbert
Bill Herbert 8.00 3.30
Felix Gern
Rosaire Routhiller 3.00
TEMPS: 2:10 3/5 — Ont aussi cours: Amosson à Leduc, Steve Gari, Bevelin, Geneel Grattan, Pop's Dream.

17e course, D-ambis, course \$500
Duc Oregon
René Grandmaison 4.40 3.30 2.70
Ducet Topmiller
Domenic Martavich 8.00 4.40
Mr. Sand
Roger Ponton 3.30
TEMPS: 2:20 4/5 — Ont aussi cours: Mighty Skipper, Evergreen Star, March Belle, Saily Miss, Mary Tinas.

18e course, C-ambis, course \$500
Rhutardale Reine
Wilbert Hopkins 16.20 7.50 4.90
Kénon Wayne
Percy Robillard 8.20 3.70
Way Vamp
Jules Giguère 3.00
TEMPS: 2:20 2/5 — Ont aussi cours: Sunny Hill, Fay, Betty Hal S., A. pache Pass, Leduc Mar. V.L.

19e course, B-ambis, course \$1,000
Enjeu Howard
Bob Frame 4.30 3.30 2.50
Niagara Rhythm
Lion Gauthier 4.50 3.10
Linda's Gun
Bill Habkirch 3.50
TEMPS: 2:04 2/5 — Ont aussi cours: Newport Gypsy, Shorty Eden, Sampson's Girl, Adios Alex, Major Hawley S.

20e course, C-ambis, course \$1,000
Dumilèze Dars
Sebastien Brisson 9.30 4.70 3.00
Mistener
Paul Casey 4.40 3.10
Duke of Marabul
Clarence Hillard 3.90
TEMPS: 2:10 1/5 — Ont aussi cours: Clover Truman, Hugo Hannover, Al Thurd, Major Rodney, Monty Hannover.

21e course, D-ambis, course \$1,200
Akwans Geo Spike
Raimond MacDonald 24.40 8.30 5.00
Burner Dipinnat
Keith Waples 4.70 3.20
Cory Sullivan
Mistred Williams 3.40
TEMPS: 2:06 1/5 — Ont aussi cours: Meowan Ann, Bones C. Grafton, Congress Hal, D.J. Herbert, Billy Springwood.

22e course, C-ambis, course \$1,200
Bobo
Wilhelm Lorenze 3.50 3.00 2.50
Muti Gee
Percy Robillard 5.00 3.00
Duc Mac
Paul Casey 7.30
TEMPS: 2:07 3/5 — Ont aussi cours: Willie Tass, Braden Vain, Nelson S., Lyle Hannover, Uriele William.

23e course, B-ambis, course \$1,800
Meadow Flash
Albert Boucher 5.00 3.30 2.60
Viva Robillard
Bill Habkirch 5.20 3.50
Felix Sterns
René Grandmaison 3.20

Vancouver dans le football américain

VANCOUVER (PC) — Un syndicat financier et Vancouver, dont le principal directeur est un jeune agent d'immobilier, a fait une demande officielle de franchise dans la nouvelle ligue Américaine de football. Si la demande est acceptée, Vancouver commencera ses activités dans la ligue Américaine en 1961.

pour le GOLFEUR

assortiment complet de vêtements de golf, comprenant:

- pantalons
- souliers
- T-shirts
- casquettes
- coupe-vent
- etc...

Voyez nos compléments "Tropical" en laine et térylène.

Ferrand Gagné

182 nord, rue Wellington SHERBROOKE

SAVIEZ-VOUS que vous pouvez vous procurer une VOLKSWAGEN '60 pour aussi \$1645.00

peu que nous acceptons échange. Fait de 40 à 44 milles au gallon.

ROGER BEAUDOIN AUTOMOBILE INC.
2835 OUEST, RUE KING — LO. 9-4613 — SHERBROOKE

SIMCA: l'élégance Parisienne dans une auto agréable à conduire et livrée toute équipée

Voilà incontestablement la meilleure valeur actuelle de l'automobile au Canada. En effet, la SIMCA réunit une grande élégance, un rendement remarquable, une économie vraiment supérieure, dans le modèle familial. L'équipement standard de chaque SIMCA comprend des intérieurs de luxe, une construction "UniGard" anti-rouille, des essuie-glaces électriques, un étrangleur automatique, 4 vitesses bien étiquetées, ainsi qu'un palmarès de 14 records mondiaux. Prenez le volant dès aujourd'hui pour un essai. Vous vivrez une expérience merveilleuse!

Prix conseillé: \$1848* à partir de

* Prix au port d'entrée de Montréal. Transport par terre, taxes locales, équipement supplémentaire en plus.

IMPORTÉE PAR CHRYSLER

Équipement facultatif, transport et taxes locales en plus. Plénière de service à travers tout le pays et aux États-Unis.

N. V. CLOUTIER Inc.
37-43 sud, rue Wellington Tél.: LO 2-3805 SHERBROOKE

Comment profiter le plus de B.F. Goodrich Smileage pour votre argent!

C'est facile de payer trop cher pour des pneus. C'est dangereux de ne pas payer assez cher. Le pneu le plus avantageux est celui qui convient exactement à votre genre de conduite. Voilà Smileage ou le plaisir de la route!

POUR LE ROULEMENT EXIGEANT...

Un pneu d'auto n'est pas une bonne affaire si vous voyagez beaucoup, de semaine en semaine et à des vitesses rapides. Un tel pneu s'use en très peu de temps. Il vous fait donc dans votre cas, un pneu B.F. Goodrich de première qualité, le...

LIFE-SAVER SILVERTOWN

À PARTIR DE \$41.95* et votre pneu rechargeable en échange

POUR LA CONDUITE NORMALE...

Comme la plupart des gens qui font des centaines de voyages courts et quelques longs trajets une ou deux fois par année, il vous faut des pneus d'excellente qualité, le genre de pneus fournis sur les modèles d'autos 1960 — les B.F. Goodrich

DELUXE SILVERTOWN

À PARTIR DE \$19.90* et votre pneu rechargeable en échange

POUR LES VOYAGES LIMITÉS...

Si vos randonnées se limitent au magasinage, aux promenades le dimanche, ou s'il s'agit d'une "deuxième" auto, les pneus suivants conviennent à vos besoins... les pneus économiques B.F. Goodrich

DELUXE OU SAFETY-S

À PARTIR DE \$13.45* SAFETY-S et votre pneu rechargeable en échange

*Le prix dépend de la grandeur, du genre de rebord ou autres, et varie en fonction du lieu de vente.

Voyez les noms des dépositaires **B.F. Goodrich Smileage** dans les pages jaunes

LÉONARD ROBERT
Agent autorisé des moteurs parties et accessoires **MERCURY**

Pour le comité de Sherbrooke et Stanstead Nous avons des mécaniciens diplômés de la compagnie pour la réparation des moteurs. Nous louons aussi des bateaux, avec moteurs, pour vos vacances, à la journée ou à la semaine.

201 sud, rue Merry, — Tél. VI 3-2728 — Magog

Roger Maris se révèle avec les Yanks — Runnels domine

Chasse-Pêche

Appâts artificiels

Par J.-B.-S. HUARD

Nous avons déjà parlé dans cette chronique de pêche au vivif, c'est-à-dire de l'emploi de petits poissons vivants comme appât. On l'appelle encore pêche au mené vivant et il n'est peut-être pas de façon plus efficace pour attraper le brochet, le doré, l'achigan ou le maskinongé. Cependant, nombre de pêcheurs préfèrent employer des appâts artificiels, poissons nageurs ou cuillers, pour attraper ces mêmes poissons et ils soutiennent que ces artificiels ont de grands avantages sur les naturels.

Avant, disent-ils en se servant de leurs yeux et la main, ils introduisaient des poissons indésirables dans les lacs et rivières comme la chèneville ou l'emploi de menés vivants. On ne risque pas encore de contaminer les lacs et les rivières en y transportant des petits poissons porteurs de microbes ou de parasites. Il faut dire qu'ils ont parfaitement raison et dans plusieurs états américains et certaines provinces canadiennes on prohibe complètement non seulement le transport des menés mais encore la pêche au vivif, c'est-à-dire à l'aide de poissons vivants comme appâts.

Ces raisons seules suffiraient à nous faire adopter les appâts artificiels mais il en existe d'autres. Songez par exemple à tout le trouble que la pêche au mené se donne pour trouver, capturer, transporter et garder ces vivif. Encore que la pêche aux poissons vivants n'est pas aussi sportive que la pêche à l'artificiel car il n'y a pas cet élément de ruse de finesse, dans cette lutte entre pêcheur et poisson.

Pensez encore que le pêcheur à l'artificiel doit compter sur la sagesse de son choix d'appât pour se procurer les poissons les plus pêchables. Il doit encore déployer une grande habileté et une grande connaissance de ses instruments pour arriver à faire croire au poisson qu'il convoite que ce morceau de métal, de bois ou de matière plastique est un petit poisson qui nage, se sauve, et qu'il est bon à croquer.

Le pêcheur qui emploie de l'artificiel doit pouvoir aussi compter sur une grande science de ses moueurs des poissons qu'il cherche à imiter, de leur allure, de leurs réactions, de leur habitat, etc. Enfin le pêcheur emploie de l'artificiel parce qu'il est convaincu qu'à certaines époques de l'année l'artificiel lui réussira mieux que les appâts naturels et qu'en lançant un poisson nageur ou une cuiller au beau milieu d'une bande de menés, il peut attraper un brochet qui aurait dédaigné le vil le mieux présenté du monde. Aussi nous proposons-nous dans de prochaines chroniques de vous parler de ces appâts artificiels les plus employés pour la pêche au doré, au brochet et à l'achigan qui sont

Quand faut-il pêcher?

Pronostics généraux pour demain, le mercredi 2 juin: Excellent toute la journée, meilleur en soirée.

Détails: Début d'avant-midi, passable à bon. Fin d'avant-midi, passable. Heure du Souper, bon. Début de soirée, de bon à passable. Fin de soirée, excellent. Toute la nuit, bon.

La lune se renouvellera jeudi le 23 juin.

Faite pour vous... pour vous plaire!



Parfaitement rafraichissante, Kingsbeer vous procure un plaisir sans cesse renouvelé. Un brassage prolongé lui conserve toute la fine saveur de la bière. En la dégustant, vous constaterez chaque fois que vraiment Kingsbeer est faite pour vous... pour vous plaire!



KINGSBEER

La première... la meilleure... depuis toujours!

Coupe Davis Canadienne

Bob Bédard nommé conseiller dans le choix de l'équipe

MONTREAL, (PC) — Le comité de sélection pour la Coupe Davis de l'Association canadienne du lawn tennis a annoncé, hier, que les matches d'essai en vue de former l'équipe canadienne de la Coupe Davis auront lieu à Québec les 22, 23 et 24 juin.

Il y a quelques semaines, Bob Bédard de Sherbrooke, Don Fontana de Toronto, Val Harit de Montréal et François Godbout de Waterloo Qué., ont été nommés membres de l'équipe.

Samedi dernier, quatre autres joueurs ont été nommés, soit Ronald Godin de Montréal, Harry Fauquier de Toronto, Keith Carpenter de Montréal et Reidar Getz de Vancouver. Les adversaires des matches du 24 juin seront annoncés plus tard.

22 juin, à 10:30 a.m.: Fontana vs Carpenter; Godbout vs Getz; Harit vs Fauquier. Inactif, Godin.

22 juin, à 2:30 p.m.: Harit vs Godin; Godbout vs Fauquier; Fontana vs Getz. Inactif, Carpenter.

23 juin, à 10:30 a.m.: Carpenter vs Getz; Fontana vs Godin; Harit vs Godout. Inactif, Fauquier.

23 juin, à 2:30 p.m.: Fauquier vs Carpenter; Harit vs Fontana.

A Wimbledon

Le vétéran Drobny a été éliminé par Stuck

WIMBLEDON, (PC) — Neale Fraser, le meilleur joueur de tennis amateur du monde, a remporté une première victoire hier lorsqu'il a défait Franz Hainka d'Autriche par 6-2, 6-0 et 6-4.

On sait que Fraser, à la suite de son record très impressionnant et de sa tenue sur les courts de tennis, est favori pour remporter le tournoi de Wimbledon.

Luis Ayala du Chili, quatrième chez les favoris et l'espoir de l'Amérique du Sud, a difficilement triomphé de Robin Sanders d'Afrique du Sud par 7-5, 6-2 et 8-6.

SOUVENIR SPORTIF

Chatham, New York. 21 juin 1959



IL Y A UN AN... INGEMAR JOHANSSON jouait un match de golf et allait prendre une baignade avec Birgit Lundgren, quand que Floyd Patterson s'entraînait à son camp d'Elson. Quelques jours plus tard, Johansson enlevait le titre mondial des "lourds" à Patterson par knockout au 3e round.

1960, Chi-Tr. N. Y. News Syndicate, I.

Dans la Nationale, Groat et Mays ont fait des gains sensibles

NEW YORK, (PC) — Les Yankees de New York ont effectué 16 transactions avec les Athletics de Kansas City depuis que ces derniers ont quitté Philadelphie en 1955.

De toutes ces transactions, c'est la 15e qui a été la plus profitable aux Yankees, celle par laquelle les Yankees ont obtenu Roger Maris, Joe Demaestri et Kent Hadley en retour de Norm Siebern, Marv Throneberry, Hank Bauer et Don Larsen.

C'est l'une des principales raisons que l'on apporte aux récents succès des Yankees qui occupent actuellement la première position de la ligue Américaine. Maris, qui frappe régulièrement et en temps opportun, occupe la première position chez les points produits, les frappeurs de circuits et le deuxième rang chez les meilleurs frappeurs.

La semaine dernière, le voltigeur âgé de 25 ans a fait compter 11 points et porté son total à 50 pour la présente campagne. Il a ainsi délogé Ron Hansen des Orioles de Baltimore qui possède un total de 45. Hansen a fait compter quatre points la semaine dernière.

Maris a frappé 13 coups sûrs en 26 apparitions au bâton. Il a porté sa moyenne au bâton à .258. Il a ainsi réglé l'avance du meneur Pete Runnels des Red Sox de Boston, qui a frappé seulement quatre coups en 29 voyages au marbre. Runnels a perdu 33 points et sa moyenne est de .252. Maris a également frappé deux circuits. Il en a maintenant 19 à son actif.

Ligue Nationale

Dans la ligue Nationale, Smoky Burgess, qui avait une avance de 21 points en tête, ne compte plus que par quatre points. Le receveur des Pirates de Pittsburgh a perdu 23 points à 344 lorsqu'il a frappé en lieu

Curry des Phillies de Philadelphie est en cinquième à 333. Jim Gentile des Orioles de Baltimore est passé à la troisième position de la ligue Américaine. Le joueur de premier but a gagné cinq coups sûrs en 12 apparitions et a ajouté huit points à 328.

Ernie Banks des Cubs de Chicago a frappé deux circuits devantant ainsi Ken Boyer des Cardinals de St-Louis qui était sur un pied d'égalité avec Banks. Voir MARIS — Page 29, c. 6

Balle-molle à Richmond

RICHMOND, (DNC) — Au cours d'une joute fertile en coups sûrs, le club Chez Paul a remporté une victoire relative facile de 13 à 6 sur l'équipe de la Légion, dans une joute de la ligue de balle-molle de Richmond.

Le jeune Bruno Beaudet, âgé seulement de 15 ans, en plus d'accorder seulement 4 coups sûrs à l'adversaire et à retirer 5 frappeurs au bâton. Le lanceur perdant Robert Fortier a été touché pour 16 coups sûrs et a pris deux retraits au bâton.

Jean Cloutier a également frappé un circuit, et Robert Beaubien a réussi un double pour les vainqueurs.

Robert Dalton a été le meilleur pour les perdants en obtenant deux hits.

Dans une joute récente, le Duchesse a disposé de la Chambre de commerce par 6 à 1. La partie a été arrêtée à la 5e manche à cause de l'obscurité et le lanceur Paul Côté n'a pas accordé un seul coup sûr à ses adversaires.

La prochaine joute sera disputée jeudi et mettra aux prises la Légion contre la Chambre de commerce.

Déflection de l'ancien secrétaire particulier de M. Antonio Barrette

"Par suite de son étrange attitude à l'occasion de la grève de l'amiante, j'ai perdu graduellement confiance en M. Barrette jusqu'à ce que survint un incident d'ordre administratif qui marqua davantage la différence de nos points de vue. Je sollicitai alors ma permutation dans un autre service de la Commission des Accidents du Travail, fonction que j'occupe encore."

"Je n'ai aucun grief personnel contre M. Barrette. La déclaration que je fais aujourd'hui, je la fais en toute liberté et dans le but de rendre service à ma province. Je connais bien M. Antonio Barrette et je considère qu'il n'est nullement qualifié pour administrer la province. Ce n'est qu'un concours de circonstances, heureuses pour lui et malheureuses pour la province, qui l'ont conduit au poste qu'il occupe actuellement. S'il fallait par malheur que cet homme-là soit le premier ministre de la province après le 22 juin, ce serait déplorable pour la bonne administration de la province."

"M. Barrette a déclaré au début de la présente campagne électorale, qu'il n'avait aucun programme pour diriger la province. Tout chez lui n'est qu'opportunisme et improvisation. Depuis qu'il a assumé la direction de l'administration provinciale, l'autonomie n'est devenue qu'un simple objet de propagande électorale, et l'administration de la province un instrument au service d'un parti politique."

"Je considère que ce parti politique ne sont plus à la hauteur, n'est plus une chose acceptable. L'administration de M. Barrette se révèle de jour en jour une immense fumisterie. "Sous le cri de "L'autonomie c'est la survie de la Province de Québec" des intentions moins nobles se sont malheureusement couverts du drapeau de l'autonomie. Avec M. Barrette, une détermination bien ferme s'est implantée au sein de l'Union Nationale, celle de faire renaitre le parti conservateur au sein de l'Union Nationale dans la province de Québec, en trompant la bonne foi des libéraux, des indépendants, des nationalistes qui l'avaient fondée. A ces intérêts, se sont joints presque aussitôt ceux des champions de l'enrichissement rapide. La caisse électorale devint un système de comptabilité bien tenu."

"Dans la campagne actuelle de l'Union Nationale, c'est la même tactique, le même plan de bataille, avec cette variante qu'est la personnalité de celui qui la dirige: beaucoup de poudre aux yeux, beaucoup de promesses, pas de sérieux ni de planification."

"Après une étude attentive du programme du Parti libéral, après une confrontation de la sincérité des chefs des deux partis en lutte, je suis assuré qu'après seize années de pouvoir il faut remplacer ce genre d'administration de la Province de Québec. Il faut la réorganiser suivant des concepts nouveaux susceptibles de mieux mettre en valeur, au bénéfice des nôtres, nos immenses ressources."

"Cette réorganisation, je crois que le Parti libéral nous donne les garanties suffisantes de la réaliser."

"Pour cette raison, je me range, librement, spontanément, "sans souci de gloire et de fortune", comme je l'ai toujours fait pour la province, aux côtés de l'honorable Jean Lesage, de l'honorable Georges-Emile Lapalme et de toute l'équipe dont je souhaite sincèrement l'avènement au pouvoir dans l'intérêt de la province de Québec, et je leur offre bénévolement mes services."

ET J'AI SIGNÉ:

Paul Brien

(Publié par le Parti libéral du Québec)



SILVER TOP
BOLS
"SPECIAL LONDON"
Dry Gin
la base du meilleur coquetel
DISTILLÉ AU CANADA

La Dodge Dart vous entoure de luxe. Son intérieur spacieux loge six personnes. Ses capitonnages vous raviront. Même les personnes les plus économes peuvent s'offrir une Dodge Dart à bas prix.

Flattez votre personne... et votre budget aussi!



Hardtop Phoenix 4 portes un produit de qualité de la technique Chrysler Corporation

LA DODGE DART '60

3 MAGNIFIQUES SÉRIES: SENECA • PIONEER • PHOENIX

Le nouveau moteur six cylindres Dodge est incliné sous un angle de 30° pour parcourir plus de milles avec chaque gallon d'essence.

La Dodge Dart est d'un aspect si élégant et luxueux que certains pourraient penser qu'elle est également chère. Élegante et luxueuse? Absolument! Chère? Absolument pas! En fait, la Dart est aussi peu chère que les autres voitures à bas prix. Et la Dart sait vraiment extraire le maximum d'un gallon d'essence. Alors, si vous aimez le luxe et l'économie, voyez la Dart—la voiture entièrement nouvelle dans la catégorie à bas prix.

VOYEZ VOTRE DÉPOSITAIRE LOCAL DODGE-DE SOTO DÈS AUJOURD'HUI

N. V. Cloutier Inc. Weedon Automobile Liée

37-43 sud, rue Wellington Sherbrooke, Qué. WEEDON, Qué.

RENSEIGNEZ-VOUS AUPRÈS DE VOTRE DÉPOSITAIRE AU SUJET DU PLAN CERTIFIÉ D'ENTRETIEN DES AUTOS

MAHEUX

(Suite de la page 17) d'un parti politique à qui l'on donne annuellement une somme de 3630 millions en taxes pour nous administrer...

Me André Verge

Me André Verge, de Québec, a qualifié la nomination de M. Barrette au poste de premier ministre comme une prime à l'immoralité politique.

Plus loin, Me Verge déclarera que l'Union nationale a la manie de susciter des candidats indépendants...

"Faussetés"

Il a également reproché à M. Barrette d'essayer de faire croire des faussetés à la population. Relevant une déclaration faite par le premier ministre à l'effet que les richesses de l'Ungava procurent du travail depuis sept ans jusqu'à la Baie d'Hudson...

M. Frank O'Farrell

"Le parti de l'Union nationale est un parti qui ne peut plus tenir, parce qu'il est décapité. C'est un parti divisé. Vous voyez ces gens-là venir dans la province sans programme, et cela parce qu'ils sont certains de ne pas reprendre le pouvoir le 22 juin courant..."

Me Gabriel Roberge

"Le député libéral de Mégantic aux Communes, Me Gabriel Roberge, de Thetford Mines, a insisté sur l'importance du vote d'importance le 22 juin, alors qu'il vous faudra décider de l'administration du comté de Mégantic et de la province pour les quatre prochaines années..."

FORTIN

(Suite de la page 17) Le Dr Fortin a prononcé ses premières paroles à l'adresse des dames, d'abord pour leur remercier de leur support et le féliciter de l'intérêt qu'elles portent à la politique et de la judicieuse orientation qu'elles donnent aux enfants du comté de Mégantic comme reine du foyer.

Abordant ensuite la question ouvrière, le candidat de l'Union nationale a déclaré que tous sont heureux aujourd'hui de constater que l'ouvrier obtient un salaire raisonnable, avec lequel il peut non seulement subsister mais donner à sa famille un bien-être qu'elle n'avait pas autrefois.

Conviction

Le Dr Fortin a dit avoir la ferme conviction qu'il avait compris assez rapidement les problèmes du comté et qu'il avait réalisé depuis deux ans et demi d'importants progrès.

Me Robert Marchand

"Nous ne sommes pas inquiets sur l'issue des élections du 22 juin, car avec un homme comme le Dr Fortin dans le comté de Mégantic, et un premier ministre comme l'hon. Antonio Barrette, deux hommes qui ont fait leurs preuves, le succès nous est assuré..."

Sommes reçues

Me Marchand a énuméré ensuite les sommes reçues par la municipalité de Black Lake: soit le dernier octroi de \$17,500 pour travaux d'aqueduc et d'égouts, \$5,000 versés en juillet 1959 pour le camion à incendie, service qui a également bénéficié d'octroi de \$2,500 en 1957...

RR.FF. du Sacré-Coeur d'Arthabaska

Un ralliement missionnaire de Canadiens et Franco-Américains

VICTORIAVILLE — La maison provinciale des RR.FF. du Sacré-Coeur d'Arthabaska a été le théâtre d'un ralliement de religieux missionnaires canadiens et franco-américains.

Nicolet disposera du téléphone automatique

NICOLET, (DNC) — La compagnie de téléphone de Nicolet vient de signer un contrat avec la compagnie Northern Electric pour l'installation d'un système de téléphone complètement automatique.

Le nouveau système comprendra pas moins de 800 lignes pour desservir 1,200 abonnés. Il y aura du fait même aussi amélioration au service des appels interurbains.

Alors que Nicolet est présentement relié à Trois-Rivières par seulement trois lignes qui sont débordées en temps d'affluence, le nouveau système aura huit tronçons pour se rendre à Trois-Rivières alors qu'on en comptera 12 pour venir dans la capitale québécoise.

Le nouveau système de ces améliorations est de \$82,000 et comprendra l'agrandissement de l'édifice actuel situé rue Fortier. On estime que l'usage du téléphone dit "à cadran" commencera en mai 1961.

Le bureau de direction de la compagnie de téléphone de Nicolet est présidé par M. Henri Béliveau. Les autres membres de la direction de cette compagnie sont MM. F.-X. Gagné, vice-président, et J.-Ubaldo Caron, secrétaire; M. H.-N. Biron est le gérant et M. Michel Biron est directeur de la compagnie.

Moins de chômeurs, à Drummondville, au 16 juin, depuis un mois

DRUMMONDVILLE — Quoique supérieur à 1959, le nombre de chômeurs a baissé considérablement depuis un mois à Drummondville.

Au 16 juin, révèle les statistiques publiées par le bureau local d'assurance-chômage, les chômeurs à Drummondville, atteignent le nombre de 1,724, comparativement à 1,394, au 16 juin de l'an dernier.

Par contre, on comptait 2,485 chômeurs le 19 mai dernier. Le nombre de sans-travail a surtout varié chez les hommes alors qu'il demeurait stable chez les femmes. On compte présentement 1,236 chômeurs contre 906 pour 1959. On en comptait 1,707 le 19 mai.

Chez les femmes, on enregistre 508 chômeuses contre 488 l'an dernier, et 698 en mai.

Éleveurs de chinchillas en congrès

GRANBY — Le marché est excellent pour le chinchilla. Les demandes actuelles se chiffrent même à plus de \$2 millions mais les éleveurs nord-américains ne peuvent remplir qu'une partie des commandes.

Toute la fourrure du chinchilla du Québec doit aller à New York. Les détails intéressants et les autres qui suivent ont été fournis à "La Tribune" par M. Aldor Tardy, de Longueuil, et M. Léo Gendreau, de Granby.

Actuellement, l'association québécoise groupe quelque 125 éleveurs sur une possibilité de 500 environ. Les peaux se vendent à raison de \$25 à \$100 chacune selon la qualité. Mais il s'agit d'un élevage spécialisé qui réclame beaucoup de finances au tout début car les petits quadrupèdes se vendent assez cher, particulièrement les couples reproducteurs.

Après deux mois, les nouveaux sont virtuellement sauvés de tout danger. Mais le marché américain peut attirer toute la production nord-américaine car les demandes sont très nombreuses. De fait, on ne prévoit pas pouvoir couvrir toutes les demandes avant 25 ans.

Depuis 10 ans, cet élevage progresse dans la province. Certains ranchs (trois au moins) ont vendu pour \$15,000 de fourrures sur le marché américain l'an passé, tandis que les membres de l'association qui agissent sous forme de coopérative pour la vente des peaux, ont écoulé pour \$35,000 de fourrures, l'an passé, à New York.

Religieuse en visite dans sa paroisse

DAVELUYVILLE, (DNC) — La R. S. Marie-Adolphe, née Daveluy, des RR. SS. de St-Joseph de Montréal, passe quelques jours chez sa sœur, Mme C.-B. Lord, de Daveluyville.

La religieuse n'avait pas revu sa paroisse depuis 17 ans. Une permission de N. S. Père le Pape a été accordée aux communautés cloîtrées et semi-cloîtrées afin qu'elles puissent visiter leur famille.

La R. S. Marie-Adolphe est la fille de M. Adolphe Daveluy.

Un pneu crevé fait capoter leur auto

GRANBY — Quatre personnes ont été blessées dans un accident survenu sur la route Granby-West-Shefford, quand leur voiture capota à la suite de la crevaison d'un pneu avant dans une courbe.

Le transport des blessés se fit par l'ambulance Girardot et Ménard, de Granby et les constatations d'usage ont été notées par l'officier Guy Arès, de la Sûreté provinciale de la route.

Après cela on verra nous reprocher de ne pas être honnêtes. Des schémas de conscience ça ne se fait pas dans le comté", a ajouté l'orateur.

Me Gérard Corriveau, de Québec, a fait l'éloge de la législation ouvrière apportée au Québec par M. Barrette. Il a souligné entre autres que, lors de la dernière session, le chef de l'Union nationale avait amendé la loi de la commission des relations ouvrières de façon à ce que les employeurs ne puissent plus congédier les employés s'occupant d'activités syndicales.

GRANBY

L'Ancienne-Lorette, à l'instigation du R.F. Bruno, aujourd'hui assistant général, fut encore cette année le prétexte de la grande fête nationale missionnaire au sanctuaire national du Cap-de-la-Madeleine.

Les missionnaires

Voici les noms des nouveaux missionnaires de l'année dans chaque province communautaire et la mission assignée à chacun: RR.FF. Emile, d'Arthabaska, Madagascari; Marie-Léon, Granby, Brésil; André, Emmanuel, Éudes, Germain et Henri, Granby, Sénégal; Fernand, Joseph et Adrien, Québec, Chili; Fortunat, Rimouski, Nlle-Caldonie; La-Roland et Aurèle, Ottawa, Philippines; Adelphe, Martin, Arthabaska, et Jean-Yves, Sherbrooke, Congo Belge; Marc, Hervé, Irénée, Emilien, Nlle-Angleterre, Basutoland-Rhodesie.

Nominations à venir, Montréal-Haïti. Nominations à venir, Montréal, Côte d'Ivoire.

Ces 23 obédiences portent à 235, le nombre de Frères du Sacré-Coeur canadiens et franco-américains en mission.

La foudre

MILAN, (Spécial à La Tribune) — La foudre est tombée sur la grange de M. Philias Busque, à un demi-mille du village de Milan, dans la nuit de dimanche à lundi, et l'a complètement détruite avec tout son contenu.

Les pertes s'élevèrent à \$5,000 environ dont le tiers est couvert par les assurances.

La ferme de M. Busque est sise dans le rang Ste-Marie à un demi-mille du village de Milan. Heureusement, la maison de ferme, légèrement ébranlée, n'a pas été menacée.

Un prétexte

Ce ralliement tenu annuellement depuis une dizaine d'années à la maison provinciale de Granby, les délégués ont visité le jardin zoologique puis été reçus officiellement à l'hôtel de ville où le Dr Philippe Leduc, pro-maire, souhaita la bienvenue et invita le président de l'association, M. Jean-Baptiste Gosselin, à signer le livre d'or de la cité.

M. Leduc félicita l'Association provinciale qui "est largement méritoire parce que ses membres s'attachent à un élevage difficile et délicat en plus d'être onéreux. Mais il s'agit d'un secteur de la vie agricole important pour le Québec puisqu'il contribue à diversifier l'élevage, à activer la vie économique et le marché canado-américain".

M. Lucien Potvin agissait comme maître de cérémonie et offrit ensuite un cocktail aux invités. On nota aussi la présence de M. Jacques Hervé Lefebvre, commissaire industriel.

Dégâts causés par la pluie à Nantes

NANTES, (DNC) — Un violent orage a provoqué l'interruption du courant électrique dans la municipalité de Nantes. Après plusieurs jours de sécheresse, une pluie abondante s'est abattue également sur la région. Les jardins ont été grandement endommagés.

Des améliorations au terrain de stationnement

EAST BROUGHTON, (DNC) — Une nouvelle amélioration a été faite au terrain de stationnement qui entoure l'église, grâce à l'initiative de M. l'abbé Louis Joseph Ferland, curé de la paroisse.

Ce terrain a été recouvert d'asphalte. On a tracé des lignes blanches indiquant ainsi l'endroit où chaque automobiliste peut stationner. Ainsi l'entrée de l'église et celle du presbytère seront libres.

Le candidat R. Labrèque fait allusion aux bagarres d'Acton

ST-PIE DE BAGOT, (De notre envoyé spécial) — Hier soir, dans la localité de St-Pie de Bagot, M. Roger Labrèque, maire d'Acton Vale et candidat libéral dans cette circonscription, a arrêté son discours en disant: "Je ne parierai plus de cela, car je me rends compte que des vies pourraient être en danger dans le comté..."

Le candidat libéral venait de faire allusion aux bagarres récentes dans le comté et plus précisément à Acton Vale. Il a déclaré que "l'on a fini par identifier les deux bandits de l'Union nationale qui ont été conduits à St-Hyacinthe et qui attendent leur sort."

Les pertes s'élevèrent à \$5,000 environ dont le tiers est couvert par les assurances.

La foudre est tombée sur la grange de M. Philias Busque, à un demi-mille du village de Milan, dans la nuit de dimanche à lundi, et l'a complètement détruite avec tout son contenu.

Les pertes s'élevèrent à \$5,000 environ dont le tiers est couvert par les assurances.

La ferme de M. Busque est sise dans le rang Ste-Marie à un demi-mille du village de Milan. Heureusement, la maison de ferme, légèrement ébranlée, n'a pas été menacée.

Ce terrain a été recouvert d'asphalte. On a tracé des lignes blanches indiquant ainsi l'endroit où chaque automobiliste peut stationner.

Le candidat libéral a exhibé ces photographies en disant que ces documents "ont été saisis sur les agresseurs, venus de Montréal, pour "matraquer" les citoyens d'Acton Vale et semer la terreur dans le comté. Or, la population d'Acton Vale et du comté de Bagot, révoltée, indignée des méthodes de banditisme de l'Union nationale, mettra un terme à ce régime de terreur et nous voulons vivre dans l'honneur, la paix et la liberté".

M. Labrèque a posé une série de questions à M. Daniel Johnson: Pourquoi vos organisateurs de Ste-Rosalie se promenaient-ils avec des revolvers et des barres de fer, en 1956? Pourquoi avez-vous engagé vous-même des fiers-à-bras pour l'assemblée contradictoire de 1956, tel qu'il fut prouvé par un document que nous possédons en mains?

Pourquoi vous servez-vous de la police provinciale payée par le peuple de la province, pour faire vos élections? Pourquoi avez-vous commenté votre carrière politique en 1956 en faisant venir de Montréal un "gang" de lutteurs professionnels? Pourquoi vos organisateurs les mieux connus étaient-ils rendus les premiers sur les lieux de l'explosion de l'alambic?

Pourquoi des cultivateurs de comté ont-ils été forcés de céder des heures de "bull-dozer" pour l'aménagement du lac artificiel de vos amis à Ste-Christine, aux frais de la province? Quelles étaient vos relations avec la compagnie des "Abattoirs du Richelieu, de St-Simon, qui a obtenu sa charte à Québec dans un délai inusité et insolite?"

M. Labrèque a encore reproché à deux vieillards du comté, Edmond Gagnon et Frédéric Gauthier, de faire le tour des municipalités du comté pour en joindre les gens à voter pour Daniel Johnson, sinon, "ils ne recevraient plus leur pension. Or les pensions ne sont pas un cadeau, ce sont des droits et rien ne peut vous les enlever, sauf pour le cas où vous les auriez obtenues de façon frauduleuse dans le passé."

Parmi d'autres personnes qui ont adressé la parole aux trois assemblées, mentionnons MM. Gérard Hébert, de St-Hilaire, Jean-Paul Beaudry, de St-Pie, C.-E. Hébert, de St-Hyacinthe, Paul Lamoureux, d'Acton Vale, Mario Cusson et Arrien Martel, du même endroit, de même que M. Michel Décarie, de St-Hyacinthe.

Pourquoi vos organisateurs de Ste-Rosalie se promenaient-ils avec des revolvers et des barres de fer, en 1956? Pourquoi avez-vous engagé vous-même des fiers-à-bras pour l'assemblée contradictoire de 1956, tel qu'il fut prouvé par un document que nous possédons en mains?

Daveluyville

DAVELUYVILLE, (DNC) — Un bon nombre d'adultes et d'adolescents ont profité de la radiographie pulmonaire gratuite donnée par la Ligue antituberculeuse des Cantons de l'Est, à l'occasion du passage de la roulotte à Daveluyville.

LA TRIBUNE BUREAU DE THETFORD MINES 104 nord, rue Notre-Dame TEL. FE 5-9952

A MAGOG, LE 26 JUIN

Journée de l'Œuvre de Domrémy-Magog 5h. P. M. Hôtel Union Banquet

Hôte d'honneur: Père Y. Isabelle, O.M.I., aumônier de Domrémy-Québec

En vente à l'Hôtel Union et chez l'Aumônier de la Providence

A 7h.: Salle Sainte-Marguerite-Marie

Réunion qui se terminera à 8 h. et demie P.M.

Parleront: Père Isabelle, 3 anciens de Domrémy (témoignages)

Une dame, (épouse d'alcoolique devenu sobre) ses expériences.

A l'occasion: un citoyen de Magog, grand alcoolique, sobre depuis 2 ans, sera honoré ainsi que son amie à la veille de leur prochain mariage, le 16 juillet.

BIENVENUE A TOUS!

Dans Shefford...c'est gagné avec ARMAND RUSSELL!

Un bon député avec un bon gouvernement et voici des faits...pas des promesses!

DES REALISATIONS! Pavage de la rue Principale à Granby, Prêts aux étudiants, Gratuité des manuels scolaires, Ristourne aux petits propriétaires, Aide aux fils de cultivateurs, Prêts agricoles, Drainage des terres, Octroi à la commission du centenaire de Granby, Le pont Dubuc, à Granby, Octroi pour le centre des Loisirs St-Eugène, Octroi de \$10 000 pour le baseball, Pavage de plusieurs routes.

Armand Russell a toujours été avec nous... Demain, soyons tous avec lui!

Ce soir, mardi 21 juin: (8.h.30) GRAND RALLIEMENT DE LA VICTOIRE à l'Auditorium du Christ-Roi GRANBY

DEMAIN, VOTONS ARMAND RUSSELL LANTAGNE ROMEO RUSSELL ARMAND X

GRANDE ASSEMBLÉE en faveur de ROBERT BERNARD Candidat de l'Union Nationale dans le comté de Drummond CE SOIR, mardi, le 21 juin à 8 h. 30 AU PARC ST-FREDERIC à DRUMMONDVILLE Robert BERNARD sera accompagné de brillants orateurs tels que M. Pierre DESROSIERS, chef ouvrier, et plusieurs autres.



Vague de froid — Une température en dessous de la normale est prévue pour la Colombie britannique, le sud de l'Alberta, la Saskatchewan et la Manitoba, dans l'aperçu mensuel de l'Office météorologique des États-Unis, qui couvre une période de 30 jours. Le graphique indique les températures et la précipitation que connaîtra le pays de la mi-juin à la mi-juillet. Les températures normales des différents centres de population sont indiquées. Ces cartes sont basées sur les prévisions de l'Office météorologique, qui dit que son aperçu mensuel ne constitue pas des prévisions précises et qu'un changement dans les conditions atmosphériques peut apporter des erreurs importantes. (Graphique PC)

Le congrès des bibliothécaires

Exposition de la plus importante collection nord-américaine

MONTREAL (PC) — Une des plus importantes collections de volumes jamais recueillis en Amérique du Nord était en montre hier lors de l'ouverture du premier congrès mixte des associations canadienne et américaine des bibliothécaires.

Des éditeurs, des bibliothèques, des universités, d'autres entreprises et sociétés originaires du Canada des États-Unis, de France et de Grande-Bretagne ont contribué à l'organisation de cette exposition.

Environ 4.500 délégués représentant le Canada et les États-Unis assistent à ce congrès mixte qui a pour but d'étudier le rôle du livre comme véhicule principal des idées dans la civilisation contemporaine.

Le thème du congrès est présenté sous le titre "Rupture des barrières", une enquête sur les éléments qui influencent la diffusion et l'utilisation des connaissances.

Responsabilité
Rappelant le thème du congrès, Mlle Bertha Bassam, présidente de l'Association canadienne des bibliothécaires et directrice de la bibliothèque de l'Université de Toronto, a fait observer qu'étant donné que les livres sont encore le principal moyen de communication de pensée, les bibliothécaires ont la responsabilité d'aider à accroître la compréhension entre les peuples.

"La rupture des barrières, telle poursuite, est un sujet d'importance universelle de nos jours où les barrières entravent la communication des idées.

"Il a été dit, a précisé Mlle Bassam, que le meilleur moyen de percer les cultures de l'Est comme celles de l'Ouest, c'est encore par les livres. S'il en est ainsi, ceux qui sont chargés de la diffusion des livres et du maintien des bibliothèques ont la responsabilité d'aider à accroître la compréhension entre les peuples."

OUTILLAGE USAGE à prix d'aubaine

- PELLES MÉCANIQUES
 - GRUES
 - RETROCAVEUSES
 - POMPES
 - COMPRESSEURS
 - MALAXEURS
 - GOSETS
 - OUTILS PNEUMATIQUES
- et autre outillage pour construction et travaux de voiries



MONTREAL
4375 CÔTE DE L'ISLE
Tél. ME. 1-8571
QUÉBEC
750, RUE DORCHESTER NORD
Tél. LA. 3-1321

Les Soviétiques posséderaient des photos du continent américain

WASHINGTON (PA) — Le FBI soutient "qu'avec autant de certitude que si les avions soviétiques avaient été envoyés au-dessus de notre pays", les Russes ont obtenu des photos aériennes de douzaines de villes importantes et de régions vitales.

Certaines de ces photos ont été obtenues par l'espionnage, d'autres légalement, selon un "livre noir" du FBI, rendu public en fin de semaine par le sous-comité sénatorial sur la sécurité intérieure.

Les enquêteurs du Sénat ont dit que l'activité de l'espionnage russe contenue dans le rapport, rend le récent incident de l'avion espion américain U-2 "d'une portée insignifiante".

Le rapport dit que des agents soviétiques "sont engagés depuis trois décennies dans l'espionnage sur une grande échelle contre les États-Unis et durant toutes ces années, ils se sont procuré une quantité de renseignements qui ébranlerait l'imagination."

Décès du père de la princesse de Monaco

PHILADELPHIE (PA) — M. John B. Kelly, père de la princesse Grace de Monaco, qui fut un athlète réputé, a succombé hier à un cancer d'intestin à sa maison de Philadelphie. Il était âgé de 70 ans.

L'an dernier, il avait subi une délicate intervention chirurgicale et tout récemment encore, ses médecins en avaient pratiqué une autre.

Sa fille, la princesse Grace, qui était une vedette du cinéma américain avant son mariage avec le prince Rainier de Monaco, s'était rendue au chevet de son père au plus fort de la crise. La semaine dernière, cependant, elle était retournée à Monte-Carlo, une fois que son père eût quitté l'hôpital.

Après avoir remporté des succès remarquables aux Jeux Olympiques et laissé sa marque dans les sports, M. Kelly s'était lancé dans la politique. En 1935, il avait été le candidat du parti démocrate à la mairie de Philadelphie.

Un seul plan d'amaigrissement a réussi

HAMILTON, ONT. — "J'ai essayé plusieurs produits amaigrissants, mais aucun ne s'est avéré satisfaisant, jusqu'au moment où j'ai essayé le Plan Naran. Après avoir essayé le Plan Naran depuis trois semaines, je remarque avec joie que j'ai perdu 10 livres. Mon apparence est meilleure, je me sens mieux et j'ai plus d'énergie que je n'en ai eu depuis des années." Mme T. Iowa, Hamilton, Ontario.

Si, par le passé, vous avez essayé de maigrir, et n'avez obtenu que très peu de résultats, ne vous résignez pas. Vous n'êtes pas obligée de rester grosse, laissez le Plan Naran vous aider à retrouver votre silhouette svelte et une sensation de bien-être et de jeunesse. Vous serez ravie de voir à quel point la perte de votre excédent de poids améliore votre apparence, votre moral et aussi votre santé. Faites un placement qui vous ouvrira de nouvelles perspectives en essayant le Plan Naran aujourd'hui. Disponible chez tous les pharmaciens et vendu avec garantie de remboursement.

aériennes qu'ils désiraient par les moyens commerciaux, dit le rapport. Comme exemple, il cite le cas d'un attaché de l'air soviétique adjoint qui offrit \$700 à un photographe pour prendre des photos aériennes de New York, photos qui n'étaient pas disponibles sur le marché commercial. Depuis cinq ans Le FBI dit que les Russes ont commencé de subvertir des Américains à acheter des photos aériennes pour eux après que les restrictions furent imposées il y a cinq ans sur certains renseignements que les citoyens soviétiques aux États-Unis pouvaient se procurer. La cueillette des photos aériennes n'est qu'une phase de l'activité d'espionnage du bloc soviétique aux États-Unis, précise le rapport. Il décrit les accusations d'agression portées contre les États-Unis.

SONGEZ DES MAINTENANT AU CONFORT DE VOS PIEDS POUR LES VACANCES

Choix considérable pour TOUTE LA FAMILLE

A — Mules en paille, couleurs et ornements variés, pointures 4 à 9	\$2.99	B — Jolies sandales en cuir pour dames, blanc et beige, talon wedge, pointures 4 à 9.	\$1.99
C — Jolies sandales en cuir pour dames, blanc ou beige, talon plat, pointures 4 à 9.	\$2.99	Bottines de sport :	
Enfants 6 à 10	99c	Garçons 1 à 5	\$1.29
Garçonnettes 11 à 13	\$1.19	Hommes 6 à 11	\$1.49
E — Souliers de toile, bleu ou blanc.			
Enfants 4 à 10	69c	Filles 1 à 2	79c
F — Sandales en cuir pour fillettes, blanc ou rouge et bleu et rose. Pointures 5 à 10 et 11 à 3.	\$1.79		
G — Sandales de jeu pour enfants, cuir brun ou rouge vie, semelles crêpées.			
Enfants 4 à 7	\$1.39	Enfants 8 à 10	\$1.69
Filles 11 à 2	\$1.99		
H — Sandales en cuir, semelles en caoutchouc. Pointures 4 et 5 pour garçons et 6 à 11 pour hommes.	\$3.99		
I — Souliers d'été, genre loafer, semelles en caoutchouc-mousse, beige ou noir, pointures 6 à 11.	\$5.49		
J — Mocassins en cuir, semelle de cuir ou caoutchouc-mousse.			
garçons 3 à 5	\$3.49	pour hommes 6 à 11	\$4.69
K — Souliers en toile, bleus ou bruns, épaisse semelle en caoutchouc pour hommes 6 à 11	\$2.19		

OUVERT JEUDI SOIR JUSQU'À 10h. P. M. FERME VENDREDI

23 MAGASINS

Montréal, Québec, Ottawa, Trois-Rivières, Sherbrooke, Granby, Hawkesbury, Thetford Mines, Jacques Cartier, St-Jérôme, St-Laurent et St-Jean.

J.B. Lefebvre

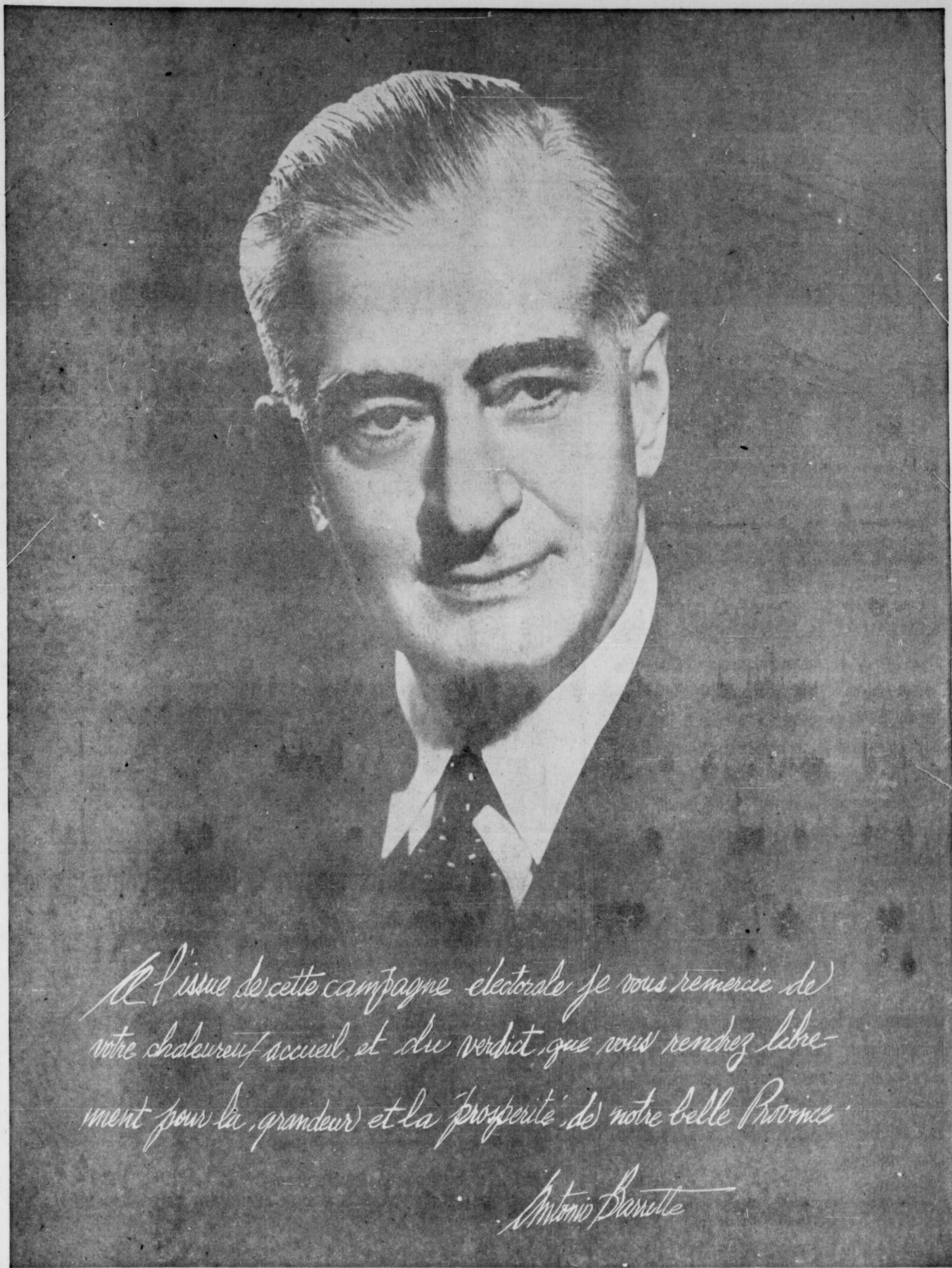
100 Nord, rue Wellington, Sherbrooke LO 2-0466

Pas de commandes postales

MOLSON'S EXPORT ALE

MOLSON
La bière de chez nous

La vie a ses bons moments...



*À l'issue de cette campagne électorale je vous remercie de
votre chaleureux accueil et du verdict que vous rendez libre-
ment pour la grandeur et la prospérité de notre belle Province.*

Antonio Barrette

M. Denis Gérin

C'est grâce à l'Union nationale, si Omerville a si vite grandi

OMERVILLE. (De notre en-tête que nous posons des égouts voyez spécial) — "Lorsque je me portais..."

présenté devant vous pour la première fois en 1948. Omerville n'existait pas. Elle n'est devenue une municipalité qu'en 1953. Et quel progrès depuis cette époque..."

"Constatez comment Omerville a grandi vite", de dire M. Gérin. En 1950, il y avait déjà assez d'enfants pour que vous ayez besoin d'une école de 8 ou 9 classes. Elle a été construite avec un octroi de 92 p.c. de la part du gouvernement provincial. Et quelques années plus tard, nous avons été obligés d'en construire une autre, que nous avons encore presque entièrement payée avec un octroi du gouvernement."

Rues

"Nous avons mis \$12,000 pour les chemins d'Omerville, de poursuivre le candidat de l'Union nationale. Nous avons ainsi payé toutes les rues d'Omerville à 100 p.c., chose qui n'a jamais été faite dans une autre municipalité. De plus, vous obtenez cette année un autre montant à cet effet."

Egouts

Parlant des égouts d'Omerville, M. Gérin a continué en disant qu'un octroi spécial de \$20,000 avait été donné, en plus de l'octroi de l'école, pour construire des égouts. Quant à Québec on a dit à M. Gérin que cette somme était trop élevée pour les égouts d'une école, ce dernier a répondu qu'elle servirait aussi aux égouts des maisons.

"Nous avons alors déposé des tuyaux dans toutes les rues, de continuer M. Gérin, et ces tuyaux ont plus tard tous été mis en terre sans exception."

"Lorsque le chemin Sherbrooke sera continué, nous ferons d'autres égouts pour Omerville vis-à-vis cette route. Cependant nous ne vous les montrerons pas à l'avance, c'est-à-dire pas avant qu'ils soient prêts à être posés dans la terre, pour que nos adversaires ne puissent di-

un problème qui la touchait particulièrement, ainsi que du compte de \$20,000 envoyé par le gouvernement.

"Nous avons aidé la ville de Magog pour des milliers et des milliers de dollars, a-t-il dit, alors n'allez pas croire que nous n'aidons pas Omerville. D'ailleurs, c'est moi qui ai dit à M. Gaudreau, l'ancien maire d'Omerville, de faire appel à l'assistance publique quand il y avait des gens qui se trouvaient dans la misère. Et je suis content qu'il l'ait fait, car j'aurais agi de la même façon si j'avais été maire d'Omerville. Il y a peut-être eu des abus, mais je suis certain que toutes les cartes d'assistance signées par M. Gaudreau l'ont été après enquête."

M. Gérin a ensuite présenté quelques points de la nouvelle loi de l'assistance publique, qui est en vigueur depuis le premier janvier 1960. Par cette loi, aucune contribution n'est exigée des corporations municipales pour les sommes versées aux personnes indigentes qui ne sont pas hospitalisées. Ainsi une allocation d'assistance publique peut être accordée à toute personne âgée de 18 ans et plus qui est dans le besoin; à tout chef de famille de 18 ans et plus dans le besoin, non seulement pour lui, mais pour sa femme et ses dépendants; une allocation supplémentaire peut aussi être accordée à ceux qui reçoivent des pensions de vieillesse, des invalides, des aveugles, aux mères nécessiteuses, pour qui ces pensions ne sont pas suffisantes.

M. Gérin a déclaré que le compte de \$20,000 était probablement entré dans Omerville par l'assistance publique, qui se chiffre à plus de \$150,000 en vue d'aider les familles dans le grand besoin. Il a assuré la population qu'il ne la ferait pas souffrir pour quelques abus qui auraient pu se glisser.

Renouvellement

"Je vous demande donc de bien vouloir renouveler mon mandat pour que je puisse continuer à faire pour Omerville ce que j'ai toujours fait pour

Le centre civique

Tenue d'un plébiscite pour sonder l'opinion?

MAGOG. — De longues discussions ont pris la vedette hier soir à l'assemblée spéciale du conseil de ville sur le site possible du futur centre civique. La discussion s'est éternisée entre le conseiller Armand Pouliot et le conseiller M. O. Hamel s'est pe-

Le premier orateur de la soirée avait été M. Roland Dion, de Magog, qui a déploré la mauvaise publicité faite dans toute la région à Omerville à cause de ses égouts. Il a souligné que tous les journaux et même La TRIBUNE, qui a un rayon de 50 milles, avaient répandu cette publicité. "Il y a pourtant autre chose que des égouts à Omerville, a-t-il expliqué; il y a des gens, des enfants et des coeurs à Omerville."

Il a ensuite présenté à la population un mémoire qui après avoir été préparé en 1953 a été soumis au premier ministre Duplessis et aux ministres; ce mémoire expliquait les besoins et les possibilités de toute la ville d'Omerville. Il a souligné que beaucoup de choses avaient été améliorées depuis la présentation de ce mémoire, affirmant que tout le travail accompli avait débuté en temps non électoral.

Le député de Stanstead aux Communes, M. René Létourneau, est venu affirmer son appui à M. Gérin, disant qu'il faisait la campagne provinciale à ses côtés parce que M. Gérin était un ami personnel et que de plus il était un homme honnête et travaillant.

M. Omer Gaudreau, ex-maire d'Omerville, agissait comme maître de cérémonie.

Le plébiscite sera tenu le 6 juillet prochain et les propriétaires auront droit de vote.

ÉLECTEURS ÉLECTRICES

Avec le crayon qui vous est fourni, faites votre croix (x) dans un des petits carrés à droite du bulletin.



Publié par le Président général des Électrices

S.V.P.

PAYEZ VOTRE CAMELOT

CHAQUE SEMAINE

JEUDI ou VENDREDI AU PLUS TARD!

Du nouveau! Camera à oeil électrique—seulement \$22⁹⁵



PAS D'À-PEU-PRÈS — l'oeil électrique vous aide à obtenir 12 bons clichés avec chaque rouleau de film 127!

La Brownie Starmeter mesure la lumière, capte la photo!

Le posemètre à même vous aide à obtenir un bon cliché chaque fois!

Obtenez maintenant de très bonnes photos — tous les temps — à la manière des experts!

Quel est leur secret? Ils n'estiment pas à peu près la lumière disponible. Ils la mesurent avec un posemètre — un oeil électrique sensible qui indique le temps de pose approprié. Avec cette nouvelle Camera Brownie Starmeter, l'oeil électrique est à même!

Elle vous donne le temps de pose exact à employer, que ce soit par temps ensoleillé ou nuageux. Vous prenez des instantanés en couleurs ou en noir-et-blanc et des diapositives en couleurs, sachant que vos photos ne seront jamais trop foncées ni trop claires, mais toujours comme il faut.

La Brownie Starmeter est la camera à posemètre à même la moins chère que Kodak ait jamais fabriquée. Très élégante, en gris deux tons. Procurez-vous la vôtre chez votre marchand Kodak à temps pour prendre des photos cette fin de semaine. Voyez aussi le nouveau Nécessaire Brownie Starmeter — camera, film, porte-flash, lampes, piles — une idée merveilleuse pour un cadeau, seulement \$28.75.

Les prix sont les prix de tarif suggérés et sont sujets à changement sans préavis. PRENEZ DES PHOTOS MAINTENANT — Revoyez-les souvent!

Entièrement automatique — se règle vraiment elle-même!

L'oeil électrique fait en sorte que l'objectif "se referme" à la lumière brillante du soleil et s'ouvre quand la lumière est faible. Il vous indique même quand il faut employer une lampe-éclair! Voyez la remarquable Brownie Starmeter — la camera automatique de Kodak au plus bas prix qui soit. \$32⁵⁰



PARADE KODAK DES CAMERAS 1960 — CHEZ LES MARCHANDS KODAK AFFICHANT CE SYMBOLE...

- | | | |
|---|--|--|
| SHERBROOKE | Budning's Drug Store
39 nord, rue Wellington | Skinner & Nadeau Inc.
82 nord, rue Wellington |
| Art & Photo Inc.
107, rue Frontenac | Pharmacie Mailhot Enr.
815 sud, rue Belvédère | LENNOXVILLE |
| Olivier Enr.
20 nord, rue Wellington | Pharmacie Lavoie Enr.
51 est, rue King | Clark's Pharmacy Reg'd.
111, rue Queen |
- Et chez tous les autres détaillants affichant le symbole de la Parade Kodak des Cameras

MISE AU POINT

Dans une annonce publiée dans l'édition d'hier, le 20 juin, du journal La Tribune, il est dit aux paragraphes 1 et 2 "Les responsables de l'annonce publiée dans le journal La Tribune du 18 juin sont des menteurs publics". "Le Réseau Electrique Potvin Ltée n'a jamais exécuté de travaux de construction pour le compte du gouvernement provincial".

FLAGRANTE CONTRADICTION!

En effet, le Réseau Electrique Potvin Ltée déclare lui-même plus bas dans la même annonce, soit au paragraphe 5 "que les travaux qu'il a exécutés pour le compte du gouvernement provincial ne représentent pas 1% du chiffre d'affaires de cette entreprise". Plusieurs entrepreneurs électriciens locaux sont loin de s'accorder avec ces messieurs!

VOICI DONC LA VÉRITÉ

Le Réseau Electrique Potvin Ltée admet donc qu'il a exécuté des travaux pour le gouvernement provincial. Peu importe le pourcentage ou le montant ou le genre; c'est le principe qui entre en jeu, soit celui qui veut qu'un employé du gouvernement, secrétaire d'un ministre, ne peut et ne doit transiger avec le gouvernement... même s'il s'agit d'une affaire familiale.

On le constate une fois de plus, c'est la panique dans l'Union Nationale

VOTEZ POUR UN PARTI FRANC ET LOYAL,

Votez **LIBERAL**

Publiée et payée par l'Organisation du Parti Libéral de Sherbrooke.

Vous êtes cordialement invités à profiter
de l'honneur qui échoit au
CENTRE D'APPAREILS AUDITIFS A.B.C.D.
119 FRONTENAC

gagnant du certificat Acousticon Guardian Award
POUR VOUS MERITER UN ESCOMPTE DE
10% PENDANT LE MOIS DE JUIN 1960

C'est notre façon à nous, de célébrer tout en vous faisant bénéficier d'une réduction de 10%!

- 10% DE RABAIS sur tous les appareils Auditifs Acousticon en magasin
- LUNETTE AUDITIVES simples et doubles
- APPAREILS derrière l'oreille.
- PINCE DE CRAVATE
- BARETTES
- APPAREILS CONVENTIONNELS
- BATTERIES
- FILS
- MOULES D'OREILLES

CENTRE D'APPAREILS AUDITIFS A.B.C.D.
C. E. HEON, prop.
119, RUE FRONTENAC — LO. 9-2348 — SHERBROOKE.

RABY & FRÈRE LEE

Entrepreneurs généraux

800 Est, rue King Sherbrooke Tél. LO 7-5274

Notre devise: "SERVICE et QUALITE"

Raby & Frère LEE

MAGASIN de MEUBLES

Meubles de qualité

445 Est, rue King
Sherbrooke - LO. 7-4808

AUBAINES BRETON LTEE

21 sud, rue Belvédère ET
416, rue Marquette

Sherbrooke - LO 7-4150

MEUBLES NEUFS ET USAGES
REMBOURGEMENT DE TOUTE SORTE

FEUILLE DE CONTROLE DES ÉLECTIONS PROVINCIALES 1960

Légende des sigles : UN — Union nationale; L — libéral; SD — social démocrate; CCF — Co-opérative Commonwealth Federation; COMM — communiste; NAT — nationaliste; UE — Union des électeurs; REP L — Républicain libéral; IND — indépendant; x — Député sortant.

Les chiffres entre parenthèses après le nom de la circonscription indiquent la majorité à la dernière élection provinciale ou élection complémentaire.

- Abitibi-Est (UN 2,200) Lucien Cliche (L)
- xJacques Miquelon (UN)
- J. Rouleau, (socialiste)
- Abitibi Ouest (L 160) Emilien Bégin (UN)
- xAlcide Courcy (L)
- Argenteuil (UN 1,427) xWilliam Cottingham (UN)
- Rodrigue Durocher (L)
- Arthabaska (UN 1,785) xWilfrid Labbé (UN)
- Albert Morrissette (L)
- Edouard Gagnon (L-Ind)
- Bagot (UN 2,124) xDaniel Johnson (UN)
- Roger Labreque (L)
- Beauce (UN 3,158) Fabien Poulin (L)
- xGeorges-Octave Poulin (UN)
- Beauharnois (UN 3,450) Gérard Cadieux (L)
- xEdgar Hébert (UN)
- A. Cousineau (L-Ind)
- F. Dorval (UN-Ind.)
- Bellechasse (UN 1,702) Gustave Plante (L)
- xAlphée Poirier (UN)
- Berthier (UN 1,565) xAzellus Lavallée (UN)
- Antonio Yanakis (L)
- L. Brisson (Ind.)
- Bonaventure (L 809) xGérard L. Levesque (L)
- Léo Poirier (UN)
- Bourget (Nouveau siège) Roméo McDuff (UN)
- Jean Meunier (L)
- Jean Meunier (L-Ind.)
- Brome (L 245) xGlen Brown (L)
- James Jolley (UN)
- Chambly (L 767) Jean Bruneau (UN)
- xRobert Théberge (L)
- Bernard Thivierge (L-Ind.)
- Champlain (UN 3,814) xMaurice Bellemare (UN)
- J.-A. Mongrain (L)
- Charlevoix (UN 2,655) Lomer Brisson (L)
- xArthur Leclerc (UN)
- Châteauguay (UN 4,767) xMaurice Laberge (UN)
- Honoré Mercier (L)
- Jean Desjardins (UN-Ind.)
- Chicoutimi (UN 9,788) Rosaire Gauthier (L)
- xAntonio Talbot (UN)
- Compton (UN 3,324) Omer Dionne (L)
- xClaude Gosselin (UN)
- Dorchester (UN 3,385) xJoseph Bégin (UN)
- Serge-Paul Morin (L)
- Drummond (UN 1,928) xRobert Bernard (UN)
- Bernard Pinard (L)
- Duplessis (Nouveau siège) Henri Coiteux (L)
- Jack Layden (UN)
- Ange Paradis (UN-IND)
- Frontenac (L 524) Eloi Guillemette (UN)
- xGérard Noël (L)
- Gaspé Nord (UN 135) xAlphonse Couturier (UN)
- Joseph-André Dupuis (UN-IND.)
- Claude Jourdain (L)

- Gaspé Sud (UN 1,526) Louis Doiron (L)
- xCamille Pouliot (UN)
- Gatineau (UN 1,745) xGérard Desjardins (UN)
- Zéphirin Dufour (L)
- Léopold Quevillon (UN-IND.)
- Hull (L 143) Lionel Emond (UN)
- xOswald Parent (L)
- Paul Caron (L-IND.)
- Huntingdon (UN 291) Kenneth Fraser (L)
- xAlister Somerville (UN)
- Lévis (UN 2,114) xAlbert Samson (UN)
- Île d'Orléans (UN 649) Raymond Coulombe (UN)
- André Rousseau (L)
- Lotbinière (UN 1,781) xRené Bernatchez (UN)
- Arthur Courteau (L)
- Iles-de-la-Madeleine (UN 614) Raymond Bélanger (L)
- xHorstidas Langlais (UN)
- Maisonneuve (UN 2,489) Romuald Beaulieu (UN-IND.)
- Camille Dionne (COMM.)
- Marcel Dupré (L)
- xLucien Tremblay (UN)
- M. Dupré (L-IND.)
- M. Messier (UN-IND.)
- J. Langlois (L-IND.)
- Maskinongé (UN 1,417) René-L. Béland (L)
- xGermain Caron (UN)
- Matane (UN 10,897) Philippe Castonguay (L)
- xBenoît Gaboury (UN)
- Matapédia (UN 1,229) Bona Arsenault (L)
- xClovis Gagnon (UN)
- Mégantic (UN 6,295) xJ.-E. Fortin (UN)
- Emilien Maheu (L)
- Missisquoi (UN 1,658) xJean-Jacques Bertrand (UN)
- André Gauthier (L)
- Montcalm (UN 1,079) Gérard Martin (L)
- René Raymond (IND)
- xMaurice Tellier (UN)
- Iberville (UN 985) Laurent Hamel (L)
- xYvon Thout (UN)
- Jacques-Cartier (L 9,094) Rémi Beauchamp (UN-IND.)
- xC.-A. Kirkland (L)
- Guy Payer (UN)
- B. Vatch (L-IND.)
- Joliette (UN 5,375) xAntonio Barrette (UN)
- Conrad Boisvert (L)
- Jonquière-Kenogami (UN 320) Laurent Bolduc (IND.)
- Gérald Harvey (L)
- Jean-Marie Lessard (Républicain-L)
- xLéonce Ouellet (UN)
- Kamouraska (UN 1,847) René Lavoie (L)
- xAlfred Plourde (UN)
- Labelle (UN 4,705) xFernand Lafontaine (UN)
- Conrad Prénoveau (L)
- Lac St-Jean (UN 5,145) Lucien Collard (L)
- xPaul Levasseur (UN)
- L'Assomption (UN 1,445) xVictor Chartrand (UN)
- Fédéric Coiteux (L)
- J.-P. Chicoine
- Laval (UN 9,203) Jean-Noël Lavoie (L)
- xLéopold Pouliot (UN)
- Laviolette (UN 3,769) xRomulus Ducharme (UN)
- Alfred Therrien (L)

- Montmagny (UN 1,355) Laurent Lizotte (L)
- xAntoine Rivard (UN)
- G. Bérubé (UN-IND.)
- Montmorency (UN 2,165) Marc-André Drouin (L)
- xYves Prévost (UN)
- Montréal - Jeanne - Mance (UN 3,439) xMaurice Cusseau (UN)
- Jean-Paul Noël (L)
- Joseph Patenaude (UN-IND.)
- Montréal-Laurier (UN 7,491) xArsène Gagné (UN)
- René Lévesque (L)
- Jacques Tozzi (L-IND.)
- Montréal-Mercier (UN 6,704) J.-B. Crépault (L)
- xGérard Thibeault (UN)
- Montréal - Notre-Dame-de-Grâce (L 21,106) George Brown (UN)
- xPaul W. Earl (L)
- Montréal-Outremont (L 14,331) xGeorges-Emile Lapalme (L)
- Maurice Mercure (UN)
- M. Saalinsky (IND)
- Montréal-St-Anne (IND. 6,432) xFrank Hanley (IND)
- Ernest Larkin (UN)
- André Lecours (L)
- Montréal-St-Henri (L 1,960) xPhilippe Lalonde (L)
- Raymond Mondor (UN)
- R. Hébert (UN-IND.)
- L. Bissonnette (IND)
- D. Lalonde (IND)
- R. Nantel (IND)
- Montréal-St-Jacques (UN 4,922) xPaul Dozois (UN)
- Armand Trudelle (L)
- V. Faquette (UN-IND.)
- E. Naud (L-IND.)
- Montréal-St-Louis (L 2,461) Harry Blank (L)
- Maurice S. Hébert (UN)
- xDave Rochon (IND)
- Paul Vézina (L-IND.)
- William Creighton (Travailleuse-Ind.)
- Maurice Bisailon (IND.)
- Jean-Marie Bisailon (L-IND.)
- Rosaire Bisailon (L-IND)
- Jack Crystal (L-IND.)
- Heclor Rochon (UN-IND.)
- Arcade Rochon (L-IND.)
- Gérard Savaria (L-IND.)
- Montréal-St-Marie (UN 3,853) Paul Bertrand (L)
- xEdgar Charbonneau (UN)
- J. P. Boisjoli (UN-IND.)
- Montréal-Verdun (L 13,361) Frank Breton (COMM.)
- George O'Reilly (L)
- Arthur Therrien (UN)
- K. David (UN-IND.)
- J. Quinn (L-IND)
- Napierville-Laprairie (UN 1,166) Laurier Baillargeon (L)
- xHercule Riendeau (UN)
- Nicolet (UN 2,673) Germain Hébert (L)
- xCamille Roy (UN)
- Papineau (UN 2,467) Bernard Desrosiers (L)
- xRoméo Lorrain (UN)
- Pontiac (UN 3,769) xRaymond Johnston (UN)
- Wallace McDonald (L)
- Portneuf (UN 4,523) xRosalie Chalfoux (UN)
- Marcellin Laroche (L)
- Rouville (UN 567) xLaurent Barré (UN)
- François Boulais (L)
- Québec-Centre (UN 3,716) Henri Beaupré (L)
- xMaurice Cloutier (UN)
- Québec-Comté (UN 5,047) Jean-Jacques Bédard (L)
- Léopold Laroche (UN-IND.)
- xEmilien Rochette (UN)

- Québec Est (UN 4,080) xArmand Maltais (UN)
- Gérard Moisan (L)
- J. Denis (UN-Travailleuse)
- Québec Ouest (L 158) Jean Lesage (L)
- Paul Vaillancourt (UN)
- G. Baker (UN-IND.)
- Richelieu (UN 1,590) Gérard Cournoyer (L)
- xBernard Gagné (UN)
- G. Hanville (IND.)
- H. Larivière (IND.)
- Richmond (L 742) Charles Gosselin (UN)
- xEmilien Lafrance (L)
- Rimouski (L 408) Roméo Crevier (UN)
- xAlbert Dionne (L)
- Rivière-du-Loup (L 556) xAlphonse Couturier (L)
- Maurice Soucy (UN)
- Roberval (UN 2,952) Jean-Claude Plourde (L)
- xJean Turcotte (UN)
- G-Henri Boucher (UN-IND)
- Rouyn-Noranda (L 1,607) Normand Grimard (UN)
- xEdgar Turpin (L)
- Saguenay (UN 3,198) Lucien Bélanger (L)
- Léopold Cormier (UN)
- St-Jean (UN 1,901) xPaul Beaulieu (UN)
- Philodore Ouimet (L)
- St-Maurice (L 741) xRené Hamel (L)
- Gaston Hardy (UN)
- Saint-Sauveur (UN 8,862) xFrancis Boudreau (UN)
- Charles Morency (L)
- St-Hyacinthe (L 666) Gilles Chartier (UN)
- xRené St-Pierre (L)
- Shefford (UN 1,627) Roméo Lantagne (L)
- xArmand Russell (L)
- Sherbrooke (UN 3,438) xJohn S. Bourque (UN)
- Louis-Philippe Brousseau (L)
- Charles Lemieux (IND.)
- Stanstead (UN 81) xDenis Gérin (UN)
- Georges Vaillancourt (L)
- Témiscamingue (UN 133) xAndré Larouche (UN)
- Gilbert Théberge (L)
- Témiscouata (UN 1,985) Raoul Landry (L)
- xAntoine Raymond (UN)
- Terrebonne (UN 5,704) Lionel Bertrand (L)
- Guy Blanchard (UN)
- Félix Maille (UN-IND.)
- Trois-Rivières (UN 6,327) Fernand Duchaine (L)
- Yves Gabias (UN)
- Cyprien Sawyer (IND)
- H.-G. Grenier (Capital-Familial)
- Deux-Montagnes (UN 5,162) Gaston Binette (L)
- Henri Chaurrette (UN)
- Edmond Lepage (UN-IND.)
- J. Aimé Legault (IND.)
- Vaudreuil-Soulanges (UN 606) Paul Gérin-Lajoie (L)
- xLoyola Schmidt (UN)
- Verchères (UN 627) xClodomir Ladouceur (UN)
- Guy Lechasseur (L)
- Georges Lechasseur (L-IND.)
- Westmount-St-Georges (L 10,870) Murray Hayes (UN)
- xRichard Hyde (L)
- Wolfe (UN 50) René Lavoie (UN)
- Gérard Lemieux (L)
- G. Gingras (L-IND.)
- Yamaska (UN 2,320) xAntonio Elie (UN)
- Maurice Lavallée (L)

SHERBROOKE AUTO SEAT COVER ENR.

900 o., King, Coin Queen sud
Tél. : LO. 9-1541

Rembourrage
Exclusivité: couvre-plancher en caoutchouc et en viscosc

SPECIALITES:
couvre-sièges - rembourrage nettoyage d'auto.

V. A. BEAULIEU & FRERE LTEE

MAGASIN DE MEUBLES

241 Ouest, rue King
Sherbrooke LO 9-6309

SHER. WAST. REALTY

Immeuble général
ACHAT - VENTE - ECHANGE
J. O. POULIN

817 O. rue King
LO 9-4808 Sherbrooke

BELMONT DRY CLEANING

M. Camiré, prop.

Nettoyage à sec
Teinture
Qualité, service, bas prix

16 Sud, 9ème Avenue
Sherbrooke LO 9-1686

A. DUCHARME ENR.

Magasin de meubles de qualité et à bas prix

52, rue Alexandre
Sherbrooke LO 2-9704

CYR AUTOMOBILES LTEE

735 Est, rue King
Sherbrooke LO 9-5981

Vendeurs autorisés
Mercury, Meteor, Frontenac
comions Mercury et Thames

Très beau choix de voitures usagées.

Conservez cette page... elle vous sera utile le soir des élections

FOX BROOKE MOTORS LIMITED

345 SUD, RUE WELLINGTON SHERBROOKE TEL.: LO. 9-3606

DISTRIBUTEURS
Chevrolet
Cadillac
Oldsmobile
Envoy et Corvaire
Camions Chevrolet

Ligne complète de la manufacture approuvée par G.M. sur toutes les voitures et camions General Motors.

ACHETONS VENDONS ECHANGONS LOUONS

AUTOS et CAMIONS USAGES

BOURSE DE MONTREAL

Table of Montreal stock market data including various stock titles, their prices, and market indices.

FONDS MUTUELS

Table of mutual funds with columns for fund names, prices, and performance metrics.

BOURSE CANADIENNE

Table of Canadian stock market data listing various companies and their stock prices.

COURS DE LA BOURSE DE TORONTO

Large table of Toronto stock market data, including various stock titles, prices, and market indices.

Baisse générale du marché

Les Bourses de Montréal, Canadienne et de Toronto ont fermé à la baisse hier. A New York, le marché a subi sa plus forte baisse le 10 mai.

Bourse de Montréal: MONTREAL (PC)—La Bourse de Montréal et la Bourse Canadienne ont fermé à la baisse hier au milieu d'une activité modérée.

Bourse de New York: NEW YORK (PA)—Le marché a accusé hier sa plus forte baisse depuis le 10 mai.

Bourse de Toronto: TORONTO (PC)—Le marché s'est effrité hier suite des perspectives peu brillantes qu'il offrait.

Rapport favorable de Sullivan Cons. Mines

Le rapport du président de la Sullivan Consolidated Mines Ltd., M. Pierre Beauchemin souligne que les opérations se poursuivent très favorablement.

Princeville emprunte au taux de 5.9201: PRINCEVILLE, (DNC)—Une émission d'obligations au montant de \$133,500 a été vendue à des conditions avantageuses.

Dividendes: Canadian Westinghouse Company Limited, 25 cents, payable le 2 juillet.

Le trafic-marchandises: Le trafic-marchandises des six derniers jours de mai, a compris 96,700 wagons.

quebecois blanc 32, coloré 32 1-4, arrivages courants, ont été vendus à la centrale de classement 32, coloré 32, en gros, ontarien coloré et blanc 32-33.

Pommes de terre: le-du-Prince-Edouard, 4.25-4.50 les 75 livres; N.B. 3.75-4 les 75 livres, Californie, blanches 5.50-6 les 100 livres.

Finance en abrégé

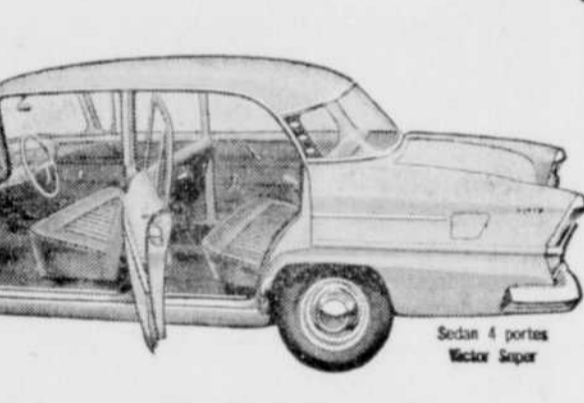
Durant la semaine terminée le 11 juin, la production de lingots d'acier a atteint 103,019 tonnes, une avance de 2.3% sur les 100,727 tonnes de la semaine précédente.

Le gouvernement de l'Alberta vient de nommer une commission de trois hommes qui sera chargée d'étudier les possibilités d'exploitation des sables pétroliers d'Athabasca.

Aluminum Ltd. et Enfield à une prime de \$1.01 29-32 au regard de \$1.01 53-64 lundi dernier.

Le dollar: MONTREAL (PC)—Le dollar américain était à un escompte de 1 27-32 pour cent en devises canadiennes.

NEW YORK (PC)—Le dollar canadien a haussé hier de 1-16.



LOCAL à LOUER

Edifice Casino—30 sud, rue Wellington. Local pratique et très bien situé à l'intérieur du rez-de-chaussée de l'édifice Casino.

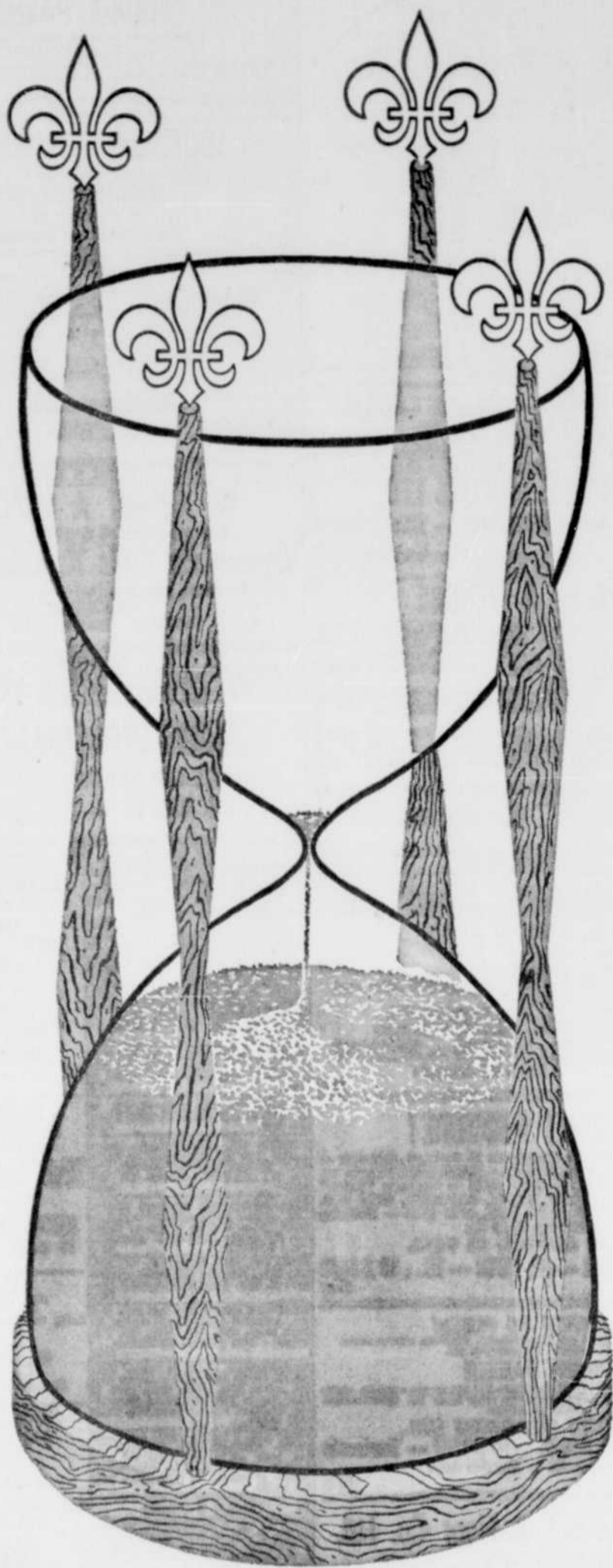
PORTE OUVERTE SUR LE CONFORT

l'espace qu'il faut, l'économie qu'il vous faut. Quatre portes qui s'ouvrent grandes... tout l'espace pour cinq personnes, même pour les longs voyages.



DE LUXE AUTO Ltée. 1567 OUEST, RUE KING SHERBROOKE, Qué.

À LA BANQUE DE NOUVELLE-ÉCOSSE, naturellement!



**C'EST L'TEMPS
QU'ÇA CHANGE !**

PUBLIÉE PAR LE PARTI LIBÉRAL DU QUÉBEC

Maisons à vendre
 MAISON 4 grandes pièces, avec terrain 75 x 200, située à Deauville. Prix \$4,000, comptant \$500. Balance \$3,500. Intérêt à 5%.

BUNGALOW 6 pièces, briques, moderne, libre immédiatement. Garage chauffé. Comptant \$5,000. Balance plan d'assurance.

CHALET situé près de la ville, à vendre ou échanger contre un autre modèle récent.

GARAGE avec beau logement de 6 pièces, avec tout l'équipement au complet, bon chiffre d'affaires. Libre d'hypothèque. Vendrais ou échangerais contre propriété à Sherbrooke.

COMMERCES intéressants près de la ville, à vendre ou échanger. Plus de détails à personne intéressée.

PROPRIÉTÉ 5 logements, située chemin Galt Ouest, près de la rivière Magog, grand terrain. Vendrais ou échangerais contre autre propriété.

GASTON BEGIN
 31, Wood - LO 9-3729

MAISON 2 logements, situés à Lennoxville, à vendre ou échanger. Plus de détails à personne intéressée.

MAISON à vendre, deux logements, terrain 90 x 130. Revenus intéressants. Pour informations, signalez LO 2-7117, entre 3 et 7 heures p.m.

Poussins à vendre
 POUSSENS d'un jour et en croissance au plus bas prix. Deux espèces par semaine, plusieurs en croissance pour prompt expédition. Terre pour litière ou pour usage local. Lloyd Humbert, Bray Hatchery, rue Talbot (autres Newington), Sherbrooke. Tél. LO 9-3770.

Propriétés à vendre
ATTENTION
 Pour l'achat et la vente de votre propriété, commerce à la ville ou à la campagne. Appelez toujours

BADEAU & FILS
 266, Murray - LO 9-3181
 Sherbrooke

GARAGE EQUIPE
 50 x 30 pieds, avec logement 7 pièces, lot 120 x 100, rue Pavée. Prix \$13,000. - Comptant \$1,000. Balance \$75. par mois.

J. MAURICE CAMBRON
IMMEUBLE
 TEL. LO 2-1044

ACHETEURS
 pour propriétés de tous genres, commerces, terres, chalets, etc. VENDE, ECHANGE SI DESIRE

GASTON BEGIN
 34, Wood. Tél. : LO 9-3729

Terrains à vendre
 ENVIRON 40 acres de terrain, situés à Lennoxville et Lennoxville, à vendre ou échanger pour résidence ou chalet. Prix du pied - Arthur Blouin Inc., 46, Meadow LO 9-5001.

TERRAIN 100 pieds carrés, à vendre. Situé rue St-Michel près Terril. Prix à bailler. S'adresser à Honoré Nadeau, 30, Méthode, Co. Frontenac.

TERRAINS à vendre, Deauville, près du Bois Bourgeois, lot 120, comptant ou à terme. Signalez LO 2-4221.

25 - A vendre ou à louer
 Banc de plâtrier, échafaud de briquetier, en acier.

A LOUER
 Machine à souder à l'électricité, générateur 400 ampères. Aussi cours de Soudure Oxygène et électrique sur toutes sortes de métaux. S'adresser :

ECOLE DE SOUDURE MODERNE
DE SHERBROOKE ENR'G

268 Ouest, Galt - Sherbrooke
 Tél. : LO 9-2451

26 - On demande
 JE DESIRE louer ou acheter une boutique modeste de barbier répondant en mentionnant détails d'endroits, de prix et conditions. Ecrire Boite 22, La Tribune.

37 - Demande à acheter
 ACHETERAIS tous comptes recevables. Prêts hypothécaires. Achat d'hypothèques. Agent d'immobilier. Magasin Bois-Duval. St-Adolphe de Duroville, Co. Wolfe. Tél. 38.

DEMANDE à acheter une armoire à pantalons en bon état. Pour informations, signalez LO 2-5703.

MAISON dans Quartier Ouest, \$7,000 à \$8,000. - 2 à 3 logements dont un 5 pièces. Possède \$2,000 comptant. Signalez LO 2-4281.

DEMANDE à acheter caisse enregistratrice, un gros réfrigérateur à viande, environ 8 à 10. S'adresser : Magasin Bois-Duval, Warwick. Tél. EL 8-5450, M. K. Girardin.

38 - Demande à emprunter
 AURIONS besoin de \$6,000 sur obligation à court échéance. Fabricque N. D. de l'Assomption, Sherbrooke. Tél. LO 2-7786.

39 - Demande à louer
 DEMANDE à louer maison 6 ou 7 pièces, pour couple avec trois enfants. Pour renseignements, signalez LO 9-3223, M. Boisjeau.

DEMANDE logement 4 pièces, moderne, situé Quartier Est, pas d'enfants. Signalez LO 2-7118.

40 - Couples demandés
 COUPLE, célibataires et hommes pour un voyage général, au Lac Mowbray, environ 500 milles de Magog. Position permanente. Expérience de ferme avantage. Idéal de vie séparée journalière. Dûl parler l'anglais. Tél. frais reversés, jours de semaine, Wellington, 3-2027, entre 9 et 11 heures ou en fin de semaine, Victor 3-2062.

Couples demandés
 COUPLE demandé pour travailler sur ferme aux Etats-Unis, avec expérience, un ou deux enfants. S'adresser : Charles Cotnoir, West Charleston, Vermont. Tél. : Wlean 92-11.

43 - Femmes demandées
 FILLE ou veuve demandée, environ 40 ans, pour ouvrage général de maison. Bonnes conditions de travail. Références requises. Ecrire Casier Postal 217, Bromptonville. Tél. : Victor 6-2362.

JEUNE fille demandée, expérience générale dans comptabilité, liste de paye, anglais, (sténographie non nécessaire). Seule dans bureau. Semaine de 5 jours 9 a.m. à 6 p.m. Ecrire à la main spécifiant âge, expérience et salaire demandé à Boite 23, La Tribune. (Strictement confidentiel).

TROIS excellents territoires des Comtés Avon libres en ce moment dans la Région de Sherbrooke et St-Elie d'Orford, pour 2 jours seulement. Moyenne \$210 par jour. Profits immédiats. Appeler immédiatement Mme A. LeBlanc, Watso, Tél. 107.

PERSONNE demandée pour ouvrage général de maison, de 8 heures a.m. à 5 p.m. Fin de semaine libre. Devra coucher chez elle. S'adresser : B.L. Martin, 127, rue Conest. Tél. : LO 2-6223.

JEUNE fille demandée pour ouvrage général de maison. Pour autres informations, s'adresser : 221, Bowen Sud. 102-3

FILLE ou femme demandée pour travail général de maison. Références. Ecrire Boite 23, La Tribune.

FILLE ou femme demandée pour ouvrage général de maison. Chambre seule avec salle de bain. Pour informations, signalez LO 2-8001.

15 - Hommes demandés
POSITION D'AVENIR
 JEUNE homme bilingue, entre 20 et 30 ans, possédant 11e année supérieure, sachant très bien la dactylo (50 mots à la minute au moins), pour travail de nuit (permanent). Ecrire Boite 18, La Tribune.

SOUS avoisin de deux jeunes hommes de 17 à 24 ans, bons personnels, travail intéressant, transport fourni. Rémunération au-dessus de la moyenne. Ecrire Boite 18, La Tribune.

LAVEUR de vaisselle demandé. S'adresser : Laxor Grill. Tél. : LO 9-0917.

47 - Instituts demandés
 La commission scolaire de St-Witfrid de Barre, demande à institutrices diplômées pour enseigner au village de Kingscreek dans une école de 4 classes, avec logement. Salaires raisonnables. S'adresser : Roméo Lacombe, sec-trés. Ayr's Club. Tél. : 601-11.

48 - Professeurs demandés
 PROFESSEUR de sciences demandé pour l'enseignement de chimie, physique, biologie pour professeur qualifié; bonnes conditions de travail. S'adresser : Elou Altairé, 138, rue Duha, Thetford. Quel qu'appeler EE 8-1341.

51 - Travail demandé
 JEUNE homme bilingue de 22 ans, ayant expérience dans "auto parts", demande emploi. Tél. : LO 2-3354 ou LO 2-3077.

JEUNE homme demande emploi dans poste d'assesseur. Pour informations, signalez LO 2-3986, après 6 p.m.

PEINTRE compétent demande ouvrage à l'heure ou au forfait. Ouvrage garanti et teneur de joints. Tél. : LO 9-0979.

Vendeurs demandés
 ON demande vendeur avec expérience, pour l'automobile pour la vente d'immeubles; lots et maisons pré-fabriquées, pour Sherbrooke et les Cantons de l'Est. Inutile de affirmer demande si vous n'avez pas les qualifications requises. Ecrire Boite 24, La Tribune en mentionnant âge, expérience et qualifications. 102-3

Il est reconnu que l'art de la vente à domicile rapporte de jolis bénéfices à celui qui y consacre quelques heures par jour et par semaine. Notre plan de vente vous offre cette chance si longtemps attendue.

Si vous vendez déjà à domicile...
 Si vous voulez une ligne exclusive...
 Si vous désirez un état temporaire...
 Ecrivez sans obligation de votre part à Distribution Provisoire, C. P. 30, Cap-de-la-Madeleine, Qué.

VENDEURS demandés, peut faire de \$150 à \$200 par semaine, à temps plein ou à temps partiel. Pour renseignements, signalez LO 2-7471, H&M Sherbrooke, chambre 209.

50 - Vendeurs demandés
 VENDEURS (solliciteurs) demandés, livres de voyage, \$90 par semaine, (commission minimum). Voir M. Léo Lapointe, Hôtel Windsor, Granby, mercredi, 22 juin, 2 à 10 p.m., ou écrire, 99-4

34 - A vendre ou à échanger
 RESTAURANT, salle à manger, très bon état, bon chiffre d'affaires, bien équipé. S'adresser : Maurice Desjardins, 390, Principale, Waterloo. Tél. : 874-VA.

20 - A vendre divers
TRES BEAU CHOIX
DE MEUBLES USAGES

Divan-lit, mobiliers de chesterfield; mobiliers de cuisine bois et chromés; poêles bois et huile pour chalet; 2 lessiveuses; bon radio cabinet, combiné avec élégance à disques, très spécial \$49. et autres. Tous ces articles sont en très bon état. S'adresser :

Puis, changeant d'humeur:
 - Êtes-vous disposés à faire le tour de la maison ?

XXXVI
 Vers le milieu de décembre, Liamstock apprit avec stupéfaction que Sir Michael Steele allait partir avec Miss Fairfax pour un séjour de quelques mois dans le Midi de la France, pendant que Glasbery et ses dépendances seraient livrés aux ouvriers pour être remis en bon état.

La veille du départ, Betty vint au cottage pour faire ses adieux. Elle espérait, en même temps, voir Desmond venu passer le week-end.

Mais Desmond était sorti pour un court promenade.

Ce n'est pas gentil de sa part, car je l'avais averti que vous vendriez, se plaignit Daisy.

Divers
ANDRÉ MICHAUD
"REINFORCED FIBERGLAS"
AND PLASTIC"
 Pour fabrication de recouvrement de tôle ou canot, etc. **GLAS ET DÉTAIL.**
 1545, Chemin Sherbrooke
 Bur. : LO 2-4839 - Rés. LO 9-4248 - 82-27

Argent à prêter
ARGENT A PRETER
 sur titre et 2ième hypothèque ville
 S'adresser LES ENTREPRISES J. BEAUDOIN LITEE
 116 sud, Wellington - LO 9-5531
 Sherbrooke 88-27

EN PREMIERE et deuxième hypothèque, villes ou campagne, taux raisonnables. S'adresser : Florent Carlin & Co., 400, rue East, Victoriaville. Paul Cantin, 907, Campbell, Sherbrooke. Tél. : LO 9-2214.

ROGER LAMOURAUX, 460, rue Lindsay, Drummondville. - **JEAN-GUY TURCOTTE**, 274, rue Baré, Granby. - **Jacqueline Masse**, 470, Marsouffe, Thetford Mines. 78-27

AVEZ-VOUS DE L'ARGENT A PRETER?
 N'oubliez pas votre argent. Prêt de 10 à 15 pour cent, avec garantie sur titres, meubles, immeubles. Aucun risque. Strictement confidentiel. Prête de \$500 à \$20,000. - **Entreprises J. Beaudoin**, 116, Wellington Sud. Tél. : LO 9-5531 - 88-27

AURAIIS \$5,000 à 7 pour cent à prêter sur résidence évaluée valeur de l'évaluation de la bâtisse. Signalez LO 7-7993, 102-7

Education
ATTENTION! Madame, mademoiselle, monsieur, il y a à Granby une école de coiffure féminine ouverte l'année durant. Cours de coupe et de coiffure. Informations, s'adresser : Ecole de Coiffure Paula Enr., 213, (F), Principale, Granby. Tél. : FR 2-5471. 85-28

COURS PAR CORRESPONDANCE
 ENSEIGNONS français, anglais, arithmétique, comptabilité, sténographie, dactylographie. Demandes Prospectus gratuits. S'adresser : Cours Pratiques Belloc Enr., Casier Postal 60, St-Hyacinthe, Qué. 100-5

L'ETUDE de l'anglais. - Apprenez l'anglais sur disques, méthode dynamique, enregistré par tous les auteurs. Signalez LO 2-8001.

Non responsabilité
BENJI HAMEL, alias J.H. Hamel, demeurant à Warwick, comté d'Arthabaska, veut à aviser toutes personnes identifiées qu'il ne se tienta plus responsable des dettes contractées par sa femme (née Marcelle Lemay) depuis le 16 juin 1960. - **Henri Hamel**, le 16 juin 1960. 103-3

Occasions d'affaires
 PROPOSITIONS intéressantes à l'homme qui veut établir son propre commerce dans l'industrie automobile, un peu de capital requis. Expérience dans les garages ou postes d'essence préférable, mais non essentielle. Signalez le jour, LO 2-6221, le soir : LO 9-1843. 99-6

Mécanicien
GARAGE CHARTIER
 Spécialistes - moteurs - transmissions automatiques - "Tune up" - Travail garanti. - Prix modéré.
 15 ans d'expérience
 2451, rue Roy - LO 7-4161
 87-27

Perdu
 PERDUE dimanche le 12 juin, au parc Victoria, paire de lunettes avec monture corne noire, pour homme. Si retourné, signalez LO 9-1886. Rémunérée. 102-3

Personnel
 VIEUX, EPUISÉ? Les tablettes toniques d'André Lemaire, à la pharmacie de St-Joseph, 100, rue St-Joseph, Sherbrooke. 102-3

45 - Hommes demandés
 PRESSEUR demandé pour machine cylindre automatique, verticale. Position permanente. S'adresser : Imprimerie Shefford Printing, Casier Postal 291, Granby, Qué. 100-4

46 Hommes, femmes demandés
 HOMMES et femmes demandés, 25 à 45 ans, avec auto, \$100 à \$150 par semaine. Emploi gratuit, pour homme. Si retourné, signalez LO 2-7471, H&M Sherbrooke, chambre 209. (Mercredi, 9 h. à 10 h., à 9 h. p.m. 102-2)

50 - Vendeurs demandés
 VENDEURS (solliciteurs) demandés, livres de voyage, \$90 par semaine, (commission minimum). Voir M. Léo Lapointe, Hôtel Windsor, Granby, mercredi, 22 juin, 2 à 10 p.m., ou écrire, 99-4

34 - A vendre ou à échanger
 RESTAURANT, salle à manger, très bon état, bon chiffre d'affaires, bien équipé. S'adresser : Maurice Desjardins, 390, Principale, Waterloo. Tél. : 874-VA.

20 - A vendre divers
TRES BEAU CHOIX
DE MEUBLES USAGES

Divan-lit, mobiliers de chesterfield; mobiliers de cuisine bois et chromés; poêles bois et huile pour chalet; 2 lessiveuses; bon radio cabinet, combiné avec élégance à disques, très spécial \$49. et autres. Tous ces articles sont en très bon état. S'adresser :

Puis, changeant d'humeur:
 - Êtes-vous disposés à faire le tour de la maison ?

XXXVI
 Vers le milieu de décembre, Liamstock apprit avec stupéfaction que Sir Michael Steele allait partir avec Miss Fairfax pour un séjour de quelques mois dans le Midi de la France, pendant que Glasbery et ses dépendances seraient livrés aux ouvriers pour être remis en bon état.

La veille du départ, Betty vint au cottage pour faire ses adieux. Elle espérait, en même temps, voir Desmond venu passer le week-end.

Mais Desmond était sorti pour un court promenade.

Ce n'est pas gentil de sa part, car je l'avais averti que vous vendriez, se plaignit Daisy.



SURPRISE! par Irving Philips

Deux importés avec les Alouettes
 MONTREAL (PC) - Les Alouettes de Montreal ont annoncé hier la mise sous contrat de deux joueurs importés qui ont pris leur expérience dans le football alors qu'ils étaient dans l'armée américaine.

Il s'agit du plaquier John Ouland, qui pèse 280 livres et mesure six pieds quatre pouces et du demi-arrière Georges Felts.

Profitant de l'occasion, les Alouettes ont annoncé que Ray Siminski, un ailier des Alouettes l'an dernier, avait été réengagé.

Moyennes au batton

Marc Madore	36	15	417
Yvon Roy	9	3	333
Jos. Seikawke	32	8	250
Desmond Auger	8	2	250
Charles Dallaire	29	6	207
Gilles Thivierge	29	6	207
Leopold Paquet	34	7	206
Real Landry	10	2	200
D. Wright	5	1	200
Rock Lafrance	10	2	200
Allen Siminski	21	5	161
Marcel Poulin	19	2	105
Marcel Dumas	10	1	100

MACHINERIE à vendre
 Prix spéciaux - Fournisseurs de cave automatiques à l'huile - Bois de construction - Turbine Vanner - Arrière - Gyro - Laine minérale - Peinture C.I.L. - Aussi meubles.

GABRIEL DUBREUIL
 1151 Est, King - Tél. LO 2-3892 - 89-27

PATTERSON
 (Suite de la page 18)
 réellement la peine de dire un Patterson réjouit. "Cette victoire est sûrement le plus grand moment de ma vie. A chaque instant du combat, j'étais assuré de la victoire. Je ne peux exprimer toute ma joie!"

"Je suis le champion de nouveau après le champion. Comment prendre-vous?"

Seulement quelques-uns de centaines de reporters qui bandaient le vestiaire de Patterson pouvaient comprendre le champion. Il n'a pas élevé la voix à une seule reprise.

"Je serai un vrai champion" répétait-il."

RESULTATS
 (Suite de la page 18)
 tre roudis par Henry Wallitsch de New York. Le docteur Alexander Schell a ordonné à l'arbitre Al Bier d'arrêter le combat à cause d'une profonde coupure à l'arcade sourcilière de l'oeil droit.

Après la fin subite du match entre Risberg et Wallitsch, il y a eu une courte intermission en attendant l'arrivée des deux boxeurs du match principal.

Une longue lignée d'anciens champions attendaient d'être présentés à la foule dans l'arène.

Du groupe des dernières personnalités à prendre leurs sièges, on remarquait le Gouverneur Nelson Rockefeller de l'Etat de New York et le lieutenant Gouverneur Malcolm Wilson, accompagné du docteur Ralph Bunche. On remarquait également la vedette du cinéma, Eddie Fisher, accompagné de son épouse Elizabeth Taylor.

MARIS
 (Suite de la page 20)
 dans ce domaine. Banks en a maintenu 18 et Boyer 17. Ernie a également fait compter cinq points et même dans cette catégorie avec 53.

Pendant que Maris permet aux Yankees de connaître certains succès, les anciens porteurs de couleurs des Yanks qui portent maintenant les couleurs des Athletics n'ont pas la vie facile à Kansas City. Siebern, à une moyenne au bâton de .273. Il a frappé sept circuits et a fait compter 25 points. Bauer conserve une moyenne de .245 et Thronberry 243 tandis que Larsen a subi quatre défaites et n'a pas encore connu la victoire.

REPARATION DE TONDEUSES
 de toutes marques

SHERBROOKE AUTO ELECTRIC
 150 Sud, Wellington, LO 2-4789 Sherbrooke. 100-27

FRÉCHETTE T.V. RADIO SERVICE
 154, rue St-Joseph - Tél. LO 2-1505 SHERBROOKE

REPARATIONS DE TOUTS GENRES D'APPAREILS ELECTRIQUES
 Après 100 h. p.m. LO 2-8554

76-27

LA MAISON DU CLIENT SATISFAIT ENR.
 Immobilier général - Vente - Echange - Prêts sur hypothèques.
ROSAIRE GAGNON
 (BUREAU)
 606, King-Est - Tél. LO 2-0041 - 94-27

PRENEZ SOIN DE VOS PIEDS
CLINIQUE ROUSSEAU ENR'G
 101, rue St-Joseph - Tél. LO 2-8518 Sherbrooke, Qué. 82-27

REPARATIONS DE TV et RADIOS
O'BOYLE & PEARCE
 LO 2-3890
 1430, King Ouest Sherbrooke

REPARATIONS DE LESSIVEUSES AUTOMATIQUES
 Estimés - Travail garanti - Facilités de Paiement

ROSS-BIRON
 Tél. LO 2-1564 - Electric Ltee
 152, rue Frontenac, Sherbrooke 87-27

DEVENEZ L'HOMME COMPETENT
 Que tout constructeur recherche. Apprenez à peu de frais, l'opération de bulldozer, tracteur, engins, outils et pièces de rechange. Cours de 10 jours, en français, anglais, espagnol, etc. aussi en français. Ne vous laissez pas tromper par les autres. École d'Opérateurs de Machinerie Lourde, 380, Rue des Lavandières, Post. Visu, Montréal 40, P. Q.

ENCAN
 Pour M. Jules Huard, sur la ferme de M. Gérard Laplante, Birchton. Surveillez les indications, sur la route Birchton-Lennoxville, le 28.

Jeudi le 23 juin, à 1 h. p.m. précise.

48 bêtes à cornes, dont 10 vaches à lait, Holstein et croisées, les uns de 2 ans, les autres de 3 ans, 2 agnelles, 2 agnelons, 6 génisses de 2 ans, 2 génisses de 3 ans, 1 génisse de 4 ans, 2 génisses de 5 ans, 12 veaux, 200 poulets de deux mois, 200 poulets de trois mois, 200 poulets de quatre mois, 200 poulets de cinq mois, 200 poulets de six mois, 200 poulets de sept mois, 200 poulets de huit mois, 200 poulets de neuf mois, 200 poulets de dix mois, 200 poulets de onze mois, 200 poulets de douze mois.

THETFORD
 (Suite de la page 19)
 ce à un frappeur d'urgence. Marc Madore a fait compter le point égalisateur à la 8e manche sauvant ainsi son équipe de la défaite. Cette joute se continuera le 28 juillet alors que les Indiens seront à Thetford.

Moyennes au batton

Marc Madore	36	15	417
Yvon Roy	9	3	333
Jos. Seikawke	32	8	250
Desmond Auger	8	2	250
Charles Dallaire	29	6	207
Gilles Thivierge	29	6	207
Leopold Paquet	34	7	206
Real Landry	10	2	200
D. Wright	5	1	200
Rock Lafrance	10	2	200
Allen Siminski	21	5	161
Marcel Poulin	19	2	105
Marcel Dumas	10	1	100

PATTERSON
 (Suite de la page 18)
 réellement la peine de dire un Patterson réjouit. "Cette victoire est sûrement le plus grand moment de ma vie. A chaque instant du combat, j'étais assuré de la victoire. Je ne peux exprimer toute ma joie!"

"Je suis le champion de nouveau après le champion. Comment prendre-vous?"

Seulement quelques-uns de centaines de reporters qui bandaient le vestiaire de Patterson pouvaient comprendre le champion. Il n'a pas élevé la voix à une seule reprise.

"Je serai un vrai champion" répétait-il."

RESULTATS
 (Suite de la page 18)
 tre roudis par Henry Wallitsch de New York. Le docteur Alexander Schell a ordonné à l'arbitre Al Bier d'arrêter le combat à cause d'une profonde coupure à l'arcade sourcilière de l'oeil droit.

Après la fin subite du match entre Risberg et Wallitsch, il y a eu une courte intermission en attendant l'arrivée des deux boxeurs du match principal.

Une longue lignée d'anciens champions attendaient d'être présentés à la foule dans l'arène.

Du groupe des dernières personnalités à prendre leurs sièges, on remarquait le Gouverneur Nelson Rockefeller de l'Etat de New York et le lieutenant Gouverneur Malcolm Wilson, accompagné du docteur Ralph Bunche. On remarquait également la vedette du cinéma, Eddie Fisher, accompagné de son épouse Elizabeth Taylor.

MARIS
 (Suite de la page 20)
 dans ce domaine. Banks en a maintenu 18 et Boyer 17. Ernie a également fait compter cinq points et même dans cette catégorie avec 53.

Pendant que Maris permet aux Yankees de connaître certains succès, les anciens porteurs de couleurs des Yanks qui portent maintenant les couleurs des Athletics n'ont pas la vie facile à Kansas City. Siebern, à une moyenne au bâton de .273. Il a frappé sept circuits et a fait compter 25 points. Bauer conserve une moyenne de .245 et Thronberry 243 tandis que Larsen a subi quatre défaites et n'a pas encore connu la victoire.

REPARATION DE TONDEUSES
 de toutes marques

SHERBROOKE AUTO ELECTRIC
 150 Sud, Wellington, LO 2-4789 Sherbrooke. 100-27

FRÉCHETTE T.V. RADIO SERVICE
 154, rue St-Joseph - Tél. LO 2-1505 SHERBROOKE

REPARATIONS DE TOUTS GENRES D'APPAREILS ELECTRIQUES
 Après 100 h. p.m. LO 2-8554

76-27

LA MAISON DU CLIENT SATISFAIT ENR.
 Immobilier général - Vente - Echange - Prêts sur hypothèques.
ROSAIRE GAGNON
 (BUREAU)
 606, King-Est - Tél. LO 2-0041 - 94-27

PRENEZ SOIN DE VOS PIEDS
CLINIQUE ROUSSEAU ENR'G
 101, rue St-Joseph - Tél. LO 2-8518 Sherbrooke, Qué. 82-27

REPARATIONS DE TV et RADIOS
O'BOYLE & PEARCE
 LO 2-3890
 1430, King Ouest Sherbrooke

REPARATIONS DE LESSIVEUSES AUTOMATIQUES
 Estimés - Travail garanti - Facilités de Paiement

ROSS-BIRON
 Tél. LO 2-1564 - Electric Ltee
 152, rue Frontenac, Sherbrooke 87-27

DEVENEZ L'HOMME COMPETENT
 Que tout constructeur recherche. Apprenez à peu de frais, l'opération de bulldozer, tracteur, engins, outils et pièces de rechange. Cours de 10 jours, en français, anglais, espagnol, etc. aussi en français. Ne vous laissez pas tromper par les autres. École d'Opérateurs de Machinerie Lourde, 380, Rue des Lavandières, Post. Visu, Montréal 40, P. Q.

AUTOBUS - SERVICE TAXI
 N.D.-des-BOIS - SHERBROOKE
 En passant par les paroisies de la Patrie, Island Brook et Cookshire.
 Départ N.D.-des-Bois à 7h.45 a.m. Dimanche midi et 4h.30 p.m. En semaine, départ de Sherbrooke à 5h. p.m.
 Dimanche, à 7h.30 et 11 h. p.m. Samedi, à 7h.30 p.m.
 Economisez sur vos services de Taxi.
 Départ du Park Square Bar, 151, rue Wellington TEL. LO 2-3688
 N. D. - des BOIS - TEL. : 15-8-8

A VENDRE A ECHANGER
 Propriété au 24 Bowen nord, Sherbrooke, 2 logements, 2 magasins, un vaste entrepôt, construction solide de 8 ans seulement, en très bon état, pouvant servir à un excellent revenu. Échangeable pour hôtel, restaurant, épicerie-boucherie avec licence de bière, ferme avec équipement ou autre chose de valeur. Vendrait pour comptant de \$12,000.00 et balance à terme. Aussi 2 lots, 30 x 100, bien situés, dans un excellent projet. A vendre à termes minimes et faciles. S'adresser à :

MME JULIEN LEVESQUE
 116, rue Main - LO. 9-0919
 LENNOXVILLE.

SECRETAIRE-COMPTABLE DEMANDEE
 Secrétaire-comptable demandée, avec expérience, bilingue, emploi permanent, excellentes conditions de travail. Commerce depuis longtemps établi dans la région de Magog. Envoyez références détaillées avec demande à Casier 11, La Tribune, Sherbrooke.

MAGASIN A LOUER
 Situation exceptionnelle

Le magasin actuellement occupé par United Cigar Store, rue King Ouest est à louer. C'est l'un des endroits les plus "passants" sur la rue King Ouest, entre le cinéma Premier et le magasin Singer. Ce local avantageux et particulièrement bien situé peut être libre en n'importe quel temps. S'adresser à : M. SARTO ROY, Hotel New Sherbrooke, à Sherbrooke.

AUTOBUS - SHERBROOKE - ST-GEORGES
 (Comté de Beauce)

En passant par les paroisses de BURY, GOULD, LINCOLN, STORMOWAY, ST-ROMAIN, LAMETON, COURCELLES, ST-EVARISTE, SHENLEY, ST-BENOIT

Deux services chaque jour dans les deux sens. Tous les jours, dimanches et fêtes compris.

Gare Centrale d'Autobus
 20 ouest, rue King, Sherbrooke

LOGEMENTS
 pour personnes de 60 ans et plus seulement

Deux et trois pièces ultra-modernes à \$45.00 et \$52.50. Chaque loyer est muni d'un poêle électrique, réfrigérateur, stores vénitiens et tuiles, chauffage central, eau chaude, service de lavanderie et de conciergerie. Atmosphère paisible et agréable. Salle communautaire. Parc enchanteur.

Visite, 10h. a.m. à 9h. p.m. tous les jours ainsi que les samedis et dimanches de 7h. p.m. à 9h. p.m.

INFORMATIONS :
 M. LEO LAPOINTE, gérant
 LO. 9-5656

BUREAUX à LOUER
 DANS L'EDIFICE CENTRAL

Espaces de choix dans l'édifice à bureaux le plus moderne à Sherbrooke. Ascenseur automatique, air climatisé, très bien situé, plafond de tuiles acoustiques, divisions ou choix des locataires, plans de planchers, termes de location attrayants. A proximité du terrain de stationnement. A prix très raisonnable. Occupation immédiate. Ces bureaux ont tout à fait pratiques pour médecins, notaires, avocats et autres professionnels, compagnies d'assurance ou de finance, représentants, etc., etc.

AUSSI
LOGEMENT CHAUFFE A LOUER
 Logement propre, 3 1/2 pièces, chauffé, dans l'édifice Casino, rue Wellington Sud. Situation très pratique. Libre le 1er mai.

S'adresser à :

SARTO ROY
 TEL. LO 2-4741
 Hotel Sherbrooke - Sherbrooke

CONSTRUCTEURS
 Commandez votre

CIMENT PRÉPARÉ
 (Ready Mix Concrete)

800 est, rue King-Sherbrooke
 TEL. LO 7-5274

Notre devise : "SERVICE et QUALITE"

PAVAGE D'ASPHALTE
 ATTENTION...POPULATION DE SHERBROOKE ET DES CANTONS DE L'EST

Si vous projetez de faire exécuter vos travaux de

PAVAGE
 demandez nos prix

MAINTENANT
 COMMUNIQUEZ AVEC NOUS!

800 EST RUE KING
 LO. 9-6333 Sherbrooke

Le feuilleton de La Tribune

LA PLUS AIMEE
 Par O'Néves

Reproduit avec

Dans le hockey

La joute d'étoiles de la ligue Américaine a été contremandée

Par Laurent CHIASSON, de la Presse Canadienne

LAC BEAUPORT, Qué., (PC) — La ligue Américaine de hockey, actuellement en congrès à Lac Beauport, centre de villégiature situé à 15 milles au nord-ouest de Québec, a annoncé hier que la joute d'étoiles n'aura pas lieu, du moins cette année.

Les gouverneurs de la ligue et les représentants des sept équipes, présents à cette réunion annuelle, ont décidé de ne point tenir cette joute au cours de la saison 1960-61 parce que la cédule ne le permet pas.

Jim Ellery, secrétaire-trésorier et directeur de la publicité, a déclaré que l'admission des As de Québec l'an dernier a ajouté 42 joutes à la cédule. Puisque sept équipes se disputent un total de 252 parties au lieu de six équipes jouant 210 parties, le circuit a décaissé la cédule n'offrant aucune date convenable pour la joute d'étoiles.

Ellery a déclaré que le sujet avait été discuté l'année dernière au congrès de la ligue Américaine de hockey à adopter la joute d'étoiles en 1954.

Cette joute avait lieu selon la même formule utilisée dans la ligue Nationale de hockey. Chaque saison les vainqueurs de la Coupe Calder contremandaient une

Harry Jerome, espoir du Canada aux Olympiques

Par JACK SULLIVAN de la Presse Canadienne

Il y a des années que les optimistes font dire que le Canada a des chances de gagner une médaille d'or aux épreuves olympiques sur piste et pelouse. Il s'en est toujours trouvé pour critiquer et hausser les épaules — avec raison — devant ces prévisions fantaisistes.

C'est en 1928 qu'un Canadien a remporté pour la dernière fois une médaille d'or olympique dans une épreuve sur piste et pelouse.

Percy Williams, alors un jeune homme de 20 ans, avait gagné les courses de 100 et 200 mètres. Le jeune athlète de Vancouver avait remporté son triomphe aux Jeux d'Amsterdam. Les Canadiens vinrent bien près de décrocher d'autres médailles aux Jeux de 1932, mais échouèrent. Depuis lors, le Canada a toujours figuré au second plan dans ces épreuves.

Optimisme fondé

D'ici quelques jours — quelques semaines tout au plus — quelqu'un s'en va lever pour dire que 1960 est l'année qui verra le Canada se couvrir de gloire aux épreuves de piste et pelouse de Rome, en août. Il serait peut-être sage de ne pas être trop sceptique — ou au moins de ne pas rire de ces prévisions. C'est qu'il y a un autre coureur de Vancouver dans la délégation olympique canadienne de cette année.

Leçons de golf

Par Sam Sneed



L'importance d'un long "follow-through"

Lorsqu'une balle de golf tombe dans un sable mou, elle s'enfonce ordinairement quelque peu. Ce qui vous attend, c'est donc un coup difficile.

Mais il vous est tout de même possible de rendre les choses plus faciles en prenant bien vos précautions. Un bon conseil, frappez la balle en direction du pied gauche.

Pour faire sauter la balle, vous frappez le sable et y enfoncez la tête de votre bâton d'environ deux pouces en arrière de la balle.

Prenez votre temps; servez-vous bien de vos bras et tenez-les fermement. Il y a une autre conseil utile que je puis vous donner. Jetez un coup d'œil sur l'illustration. Comme l'indique la flèche, ce coup doit être un long "follow-through". Plus il est long, plus vous avez de chances de vous en tirer avantageusement.

Les Royaux perdent à Richmond, 3 à 1

RICHMOND (PA) — Les Virginians de Richmond ont vaincu les Royaux de Montréal au compte de 3 à 1 hier soir. C'était la quatrième victoire consécutive des Virginians.

Babe Birrer et Bill Stafford n'ont accordé aucun point au cours des six premières manches.

Les Virginians ont marqué deux de leurs trois points à la septième manche. Les Royaux ont commis une erreur.

George Risley a commis cette erreur lorsque Deron Johnson a frappé en sa direction. Puis grâce à un simple de Jesse Gonder, Johnson a avancé au troisième coussin. Granny Hammer a par la suite frappé un simple et Johnson a croisé le marbre tandis que Gonder avançait au troisième. Puis alors qu'il y avait deux joueurs de retiré, Gonder et Jim Bronstad qui courait pour Hammer, ont volé respectivement le marbre et le deuxième but. Gonder a ainsi marqué le point victorieux.

Les Royaux ont évité le blanchissage à la huitième et les Virginians ont également enregistré un point, au cours de cette manche.

Montréal 000 000 010-1 5 3 Richmond 000 000 21x-3 5 1 Birrer, Perranoski (7), Mauriello (8) et Catton, Stafford, Flowers (8) et Gonder, G-Stafford, P-Birrer.

Toronto 100 000 000-1 3 2 Columbus 000 400 21x-7 12 0 Cicotte, Funk 6, Scantlebury 7 et Thorpason; Francis et Tornay, G-Francis, P-Cicotte.

John Swan sera absent

TORONTO (PC) — John Swan, joueur de tennis âgé de 24 ans, qui avait été choisi sur l'équipe canadienne d'essai de la coupe Davis, a déclaré qu'il ne pourra se présenter aux matches pour des raisons d'affaires.

Swan a été choisi à la dernière minute par l'Association canadienne du lawn tennis hier. Cette décision est survenue à la suite de sa victoire de dimanche sur Don Fontana lors de la finale du tournoi de tennis par invitation du Toronto Cricket, Skating and Curling Club.

A l'ordre du jour

Aujourd'hui, les représentants de la ligue Nationale et de la ligue Américaine se réuniront pour étudier les relations entre les deux circuits. La question d'une entente au sujet de l'affiliation semble être le principal item à l'ordre du jour.

On estime que les deux ligues étudieront également une clause au sujet du repêchage stipulant qu'un joueur doit être offert au repêchage dans les deux circuits avant d'être envoyé dans une équipe de la ligue de l'Ouest ou de la ligue de hockey professionnel de l'Est.

Une autre question qui sera probablement l'objet de discussions est la possibilité de remettre en vigueur le repêchage entre les deux circuits. La majorité des équipes de la LNH semblent en faveur de cette idée et au moins une équipe s'y oppose, soit Québec.

Ce repêchage permettrait aux équipes de la LNH de repêcher des joueurs de la LAH et d'autres circuits professionnels au cours de sa réunion annuelle. En retour, la LAH pourrait repêcher tout joueur qui n'a pas été inclus sur la liste des joueurs protégés des équipes de la LNH. Le comité de la LNH, formé de trois membres, soit Frank Selke, gérant-général des Canadiens de Montréal, Jack Adams, gérant-général des Red Wings de Detroit et Walter Adams des Bruins de Boston, rencontrera les gouverneurs de la LAH.

Un comité de la ligue Nationale formé de quatre membres, dirigé par Clarence Campbell, rencontrera le président de la LAH Richard Canning et un représentant de chacune des sept équipes de la ligue. Les autres membres de ce comité sont Frank Selke, gérant-général des Canadiens de Montréal, Jack Adams, gérant-général des Red Wings de Detroit et Walter Adams, président des Bruins de Boston.

OFFRES D'EMPLOIS PROFESSIONNELS

AU SERVICE CIVIL DU CANADA

INGENIEURS CIVILS — CONCOURS 60-1251

MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE (ARC) — (a) Inspection de la construction, emploi comportant beaucoup de voyages, Ottawa, \$6,480 — \$7,860, (b) Surveillant des travaux de génie et de leur entretien, Station de l'Aviation, Saint-Jean, P.Q., \$6,840 — \$7,860.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS — Génie des ports et rivières, Ottawa et Rimouski, P.Q. — la connaissance de l'anglais et du français est nécessaire pour les deux emplois, \$5,940 — \$7,140.

MINISTÈRE DU NORD CANADIEN ET DES RESSOURCES NATIONALES — (a) Hydrologie et hydrométrie, Ottawa et divers centres, \$4,740 — \$7,860, (b) Ingénierie en résidence, travaux de construction dans le Nord, Fort Smith et Inuvik, T.-N.-O. et Fort Chim, P.Q., \$6,840 — \$7,860, plus indemnité d'isolement, (c) Recherches sur le bois de construction, Vancouver, C.-B., \$5,940 — \$7,140.

MINISTÈRE DES TRANSPORTS — (a) Dessin et construction de pistes d'envol, Ottawa, Toronto, Montréal et Winnipeg, \$5,940 — \$7,140, (b) Dragage, sondage et levés des rivières, Montréal, P.Q. — la connaissance de l'anglais et du français est nécessaire pour cet emploi, \$4,740 — \$5,880.

MINISTÈRE DES PÊCHERIES — Dessin et construction d'ouvrages de protection du poisson dans les rivières et les lacs, Vancouver, C.-B., \$5,940 — \$7,140.

INGENIEURS EN ELECTRONIQUE ET EN COMMUNICATIONS — CONCOURS 60-1151

MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE — Emplois disponibles en: Radar — systèmes et entretien, calculatrices — application, établissement de programmes, communications à basse fréquence et à très haute fréquence — projets intéressant la télégraphie et la téléphonie — systèmes multiples, installation téléphonique — à Ottawa et à l'extérieur, \$7,620 — \$8,700.

INGENIEURS SENIORS EN MECANIQUE — CONCOURS 60-1206

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS — Les candidats doivent posséder de l'expérience en surveillance et en dessin — chauffage, ventilation, climatisation, plomberie, traitement et adduction de l'eau, Ottawa, \$8,540 — \$9,800.

ARCHITECTES SENIORS — CONCOURS 60-1003

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS — Vaste expérience, acquise au Canada, dans tous les aspects de l'arrêté du plan, du dessin et de la construction d'édifices commerciaux ou publics ou d'édifices pour institutions, Ottawa, \$9,940 — \$11,200. Note: La date limite pour la tenue de ce concours a été prolongée.

ARCHITECTES — CONCOURS 60-1000

MINISTÈRE DE L'ÉTAT — divers centres, \$4,740 — \$7,860.

EXAMINATEURS DES BREVETS — CONCOURS 60-1950

SECRETARIAT D'ÉTAT — Grade universitaire en génie électrique, mécanique, chimique ou spécialisation en chimie, Ottawa, \$4,740 à 7,860.

Les ingénieurs, architectes et chimistes à compétence professionnelle sont invités à postuler immédiatement. Veuillez adresser à la COMMISSION DU SERVICE CIVIL, OTTAWA, tous les détails relatifs à votre instruction et à votre expérience, en ayant soin de mentionner le numéro de concours approprié et d'indiquer la ou les positions que vous préférez.

JOSÉPHINE

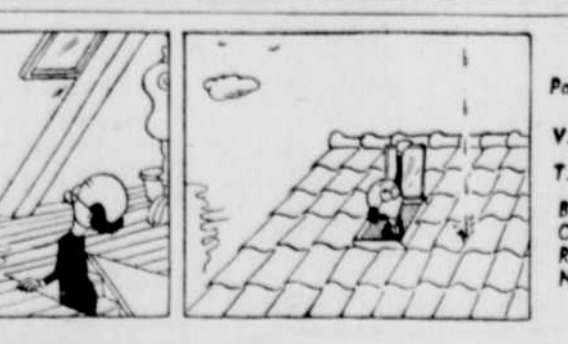
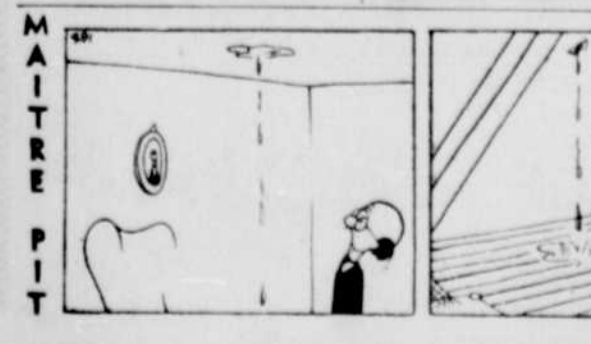
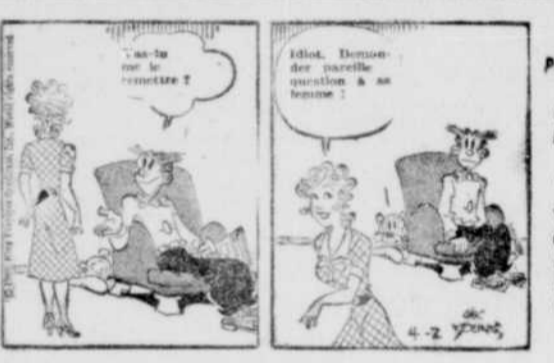
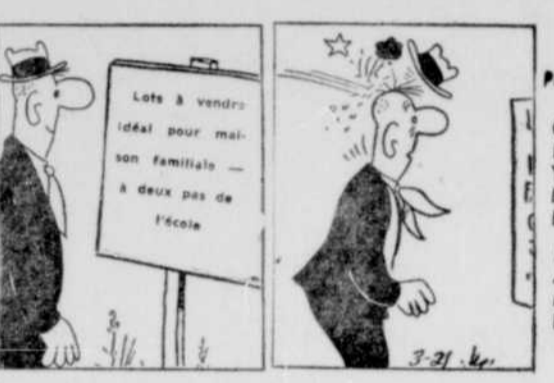
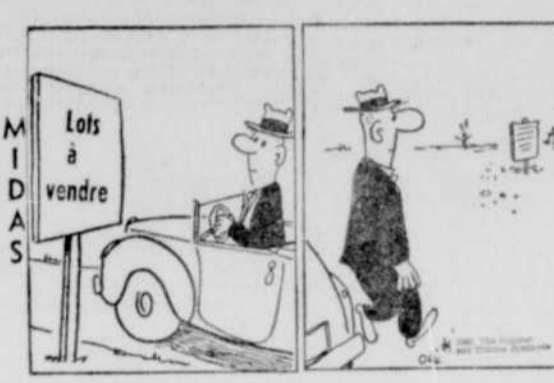


"Je pense que si j'attends assez longtemps avec cette lentille télescopique, j'obtiendrai la meilleure photographie d'oiseaux jamais vue."

LE THON



"Je pense que si j'attends assez longtemps avec cette lentille télescopique, j'obtiendrai la meilleure photographie d'oiseaux jamais vue."



Par CLYDE LAMB

Par CHIC YOUNG

Par de la TORRE

Par R. BURROUGHS

Par MIK

La DETECTIVE

Par C. ANDERSON

Par MEEGRIFE



Détruite de fond en comble. — Une grange a été détruite de fond en comble par le feu, à Melbourne. Cette grange était la propriété de M. Fred

Converse. Des volontaires et les pompiers de Richmond se sont rendus sur les lieux, mais ils ont été incapables de sauver le bâtiment.

(Photo Wm. H. Lunan — Asbestos)

M. G. Allaire reçoit un doctorat en musicologie

Par Marcel CHARETTE

ASBESTOS — M. Gaston Allaire, b.m., ma., ph., d., fils de M. et Mme F.X. Allaire, de Danville, a reçu dernièrement un doctorat en musicologie.

On croit que c'est le premier canadien-français à recevoir le plus haut degré académique



M. Gaston ALLAIRE

dans une discipline pratiquement ignorée ici au Canada.

La musicologie est une science qui consiste dans l'étude de l'histoire et de la littérature de la musique, et en particulier de la transcription en notation moderne des oeuvres anciennes.

Bachelier en musique de l'Université de Montréal en 1947, M. Allaire a été boursier du gouvernement provincial et est allé étudier deux ans à Philadelphie.

Depuis lors, il a vécu aux États-Unis pour poursuivre ses études chez Pierre Monteux où il a étudié la direction orchestrale, à l'Université de Connecticut où il a décroché une maîtrise en 1956, enfin à Boston où il vient de recevoir son doctorat.

Pour vivre et gagner ses é-

tudes, il est organiste et maître de chapelle au Catholic Information Center de Boston dirigé par les Paulistes.

Compositeur

M. Allaire ne se contente pas de travailler sur la musique que d'autres ont composée, il compose lui-même depuis longtemps et réussit assez bien puisque des 1949 l'Orchestre symphonique de Québec a créé en première deux mouvements de sa Suite Laurentienne.

L'an dernier, Théodore Presser, maison d'édition américaine, a publié son Noël pour chœur mixte et orgue, qui a été entendu sur les ondes de Radio-Canada le jour de Noël, exécuté par le chœur Montgrain de Québec. La version française de ce chant sortira de presse cet été.

M. Allaire, musicien d'église, compose régulièrement des préludes liturgiques pour orgue ainsi que des motets et des messes.

Il partira pour l'Europe

M. Allaire entreprendra bientôt son troisième voyage en Europe, où il passera l'été à Vienne afin de parfaire ses connaissances de l'allemand et d'y poursuivre ses recherches mu-

sicologiques à la Bibliothèque nationale de Vienne.

M. Allaire est un chercheur. Il travaille actuellement à la re-découverte des règles pour la notation de la musique ancienne à partir de documents de l'époque.

La formulation de ces règles, perdues depuis au moins 300 ans, constituerait une découverte d'une importance capitale et pleine de conséquences heureuses pour le monde de la musicologie.

Ses projets: l'enseignement universitaire et la publication de ses oeuvres musicales et musicologiques.

Son plus grand désir est de revenir au pays et se mettre au service de nos universités canadiennes.

M. Allaire appartient à une famille de musiciens bien connue dans les Cantons de l'Est. Son père, F.X. Allaire, a dirigé l'Harmonie d'Asbestos durant une quinzaine d'années et a été président de l'Association des fanfares amateurs de la province de Québec.

M. F.X. Allaire a également été maître de chapelle à Danville pendant une vingtaine d'années.

Ses frères sont aussi musiciens. Claude dirige la fanfare de Warwick, et l'abbé Jean-Marc Allaire est directeur musical au Séminaire de Sherbrooke.

Abonnez-vous à La Tribune

Pour avril et mai

La taxe de vente a rapporté au conseil de Richmond \$5,546.12

RICHMOND (DNC) — A la dernière assemblée du conseil de ville de Richmond, présidée par M. le maire Alfred Geoffroy, le secrétaire a rapporté que le montant de la taxe de vente pour le mois d'avril se chiffrait à \$2,968.12 et pour le mois de mai, \$2,578.

Le conseil a approuvé le paiement d'une annonce de \$7.50 qui sera publiée dans le programme du cercle d'Economie domestique diocésain lors de leur prochain congrès qui aura lieu à Richmond au cours du mois d'août.

Un montant de \$75 a été voté au Sherbrooke Hospital qui tient présentement sa campagne annuelle de souscriptions.

Les édiles ont approuvé les mutations de propriétés suivantes: Mme B. Donahue à M. Joseph Toussaint; M. Henri Viger à M. R. Bachand et M. H. Charpentier à M. Gérard Langlois.

Un montant de \$190 a été voté à la société St-Jean Baptiste locale afin de l'aider à défrayer une partie des dépenses de la célébration de la fête nationale du 24 juin.

Le secrétaire a lu une lettre du département des Affaires municipales du Québec, laquelle approuve le règlement 271 pour l'emprunt d'une somme de \$72,000 qui servira à défrayer le coût de l'agrandissement de la H. H. Brown Shoe Co. et du garage municipal.

Deux membres du conseil ont été délégués à la convention annuelle de l'Union des Municipales qui sera tenue à Montréal du 28 au 31 août prochain.

Sur dix demandes d'assistance publique, trois seulement ont été acceptées.

Un représentant de la Croix Bleue assistera à la prochaine assemblée du conseil afin d'expliquer aux édiles un plan d'assurance-groupe pour les employés de la ville.

Le conseil a accordé la de-

mande du village d'Upper Melbourne à l'effet de fournir l'eau qui alimentera les borne-fontaines qui seront installées prochainement dans les limites du village.

Il a été décidé, sur recommandation du comité de la police et du feu, de poser plus haut le signal d'alarme pour le feu, au coin des rues Barlow et Clevefont. On sait que plusieurs fausses alarmes ont été sonnées à cet endroit dernièrement.

Sur demande de la Chambre de commerce de Richmond et Melbourne, un montant de \$150 a été voté pour l'érection d'un panneau-reclame à l'entrée de la ville, sur le chemin de Windsor.

Un bambin est renversé par un véhicule

RICHMOND, (DNC) — Le jeune Bernard Pearson, 10 ans, fils de M. Raymond Pearson, domicilié au 812, rue Principale, a dû être hospitalisé à la suite de blessures reçues dans un accident survenu vers 5h45, hier soir, à l'angle des rues Principale et Donnelly.

L'enfant, qui circulait à bicyclette, a été heurté par le véhicule de M. Raymond Viger, de 9, rue Stanley, à Richmond.

La victime a été transportée d'urgence à l'Hôtel-Dieu de Sherbrooke par l'ambulance Fleury, d'où l'on apprendait que son état n'inspirait aucune crainte. En effet, le blessé a subi une fracture de la mâchoire, ainsi que des contusions multiples.

Les constatations d'usage ont été faites par le chef de police Gérard Paquin.

Mangez votre jus d'orange

C'est la seule façon d'obtenir

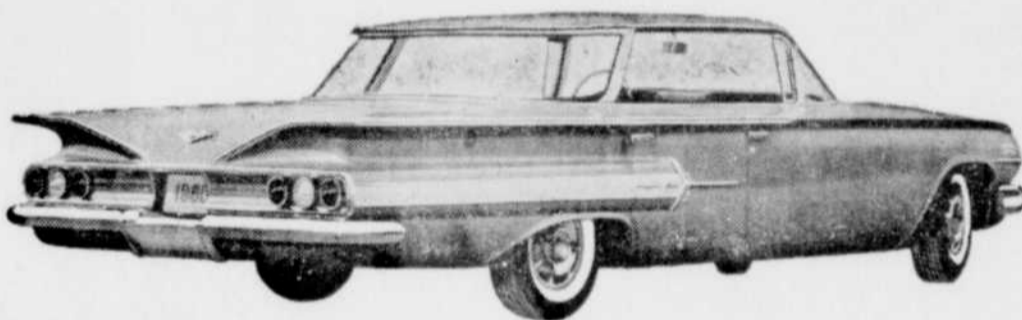
- tout le jus
- toute la chair*
- toute la vitamine C
- toutes les protopectines
- tous les bioflavonoïdes

*Le chair de l'orange est la principale source de plusieurs de ses principaux nutriments. Assurez-vous donc toujours de manger des oranges Sunkist fraîches et entières et de boire le jus d'orange fraîches et entières.

Sunkist

La marque déposée Sunkist imprimée sur le fruit vous garantit de recevoir les meilleures oranges de Californie et de l'Arizona. N'en acceptez point d'autre.

UN DE NOS ABONNÉS GAGNERA CETTE Chevrolet '60



attribuée le 30 juin courant à l'occasion du

Cinquantenaire de La Tribune

CE POURRAIT ÊTRE

VOUS!

PARLEZ-EN À VOS PARENTS À VOS AMIS!

Chaque semaine payée, d'abonnement, vous donne droit à un coupon!

15 COUPONS pour 4 mois d'abonnement
35 COUPONS pour 8 mois d'abonnement
55 COUPONS pour 12 mois d'abonnement

Répondez à la question qui apparaît sur le coupon et inscrivez vos nom et adresse. Envoyez le tout à:
La Tribune, dép. de la circulation.
La Tribune, Sherbrooke, avant le 30 juin.

...eux aussi pourront participer à ce concours intéressant en s'abonnant à

LA TRIBUNE

Sherbrooke: Département de la circulation, tél.: LO. 9-2525

Il y a un bureau de La Tribune dans votre région:

MAGOG VI 3-5144	THETFORD MINES FE 5-9952	LAC-MEGANTIC 512	COATICOOK VI 9-2292	GRANBY FR 2-5226
	VICTORIAVILLE PL 2-4340	DRUMMONDVILLE GR 8-1328	ASBESTOS 879-5868	

Tant... pour si peu

POËLE MOFFAT 30"

MODÈLE 30ESOW

Des avantages que vous croiriez réservés aux poêles les plus coûteux, au prix que vous vous attendriez de verser pour un poêle de type "économique".

Tel est le Moffat... avec minuterie à cadran automatique, élément "thermoguard" de 8", fenêtre de four, côtés amovibles du four et autres caractéristiques.

SEULEMENT \$239⁰⁰

TERMES BUDGÉTAIRES

POUR VOS APPAREILS ÉLECTRIQUES MODERNES

VOYEZ VOTRE MARCHAND FAVORI

OU

Southern Canada Power

NOUS OFFRONS GARANTIE ET SERVICE SUR TOUT CE QUE NOUS VENDONS

L'UNION NATIONALE

C'EST L'TEMPS Q'ÇA CHANGE



M. BARRETTE MANQUE À SA PAROLE!

Malgré une promesse antérieure formelle de l'hon. Antonio Barrette, Me René Hamel, candidat libéral de St-Maurice, n'a pu entrer sur les terrains de l'Hydro-Québec à Baie Comeau.

En effet, M. Lucien Bélanger, candidat libéral dans le comté de Saguenay, avait invité Me Hamel à l'accompagner pour une visite aux employés de l'Hydro-Québec à Sept-Îles. Ces travailleurs demeurent sur le terrain de la compagnie en une sorte de ville fermée. Ils sont environ 700 à être privés de leurs droits les plus sacrés.

À la dernière session, le premier ministre, M. Antonio Barrette, avait pourtant assuré Me Hamel que pas un électeur ne serait privé d'entendre les représentants des partis politiques, à cause du gouvernement.

Et c'est l'Hydro-Québec, compagnie de la Couronne, qui refuse l'accès à ses employés, électeurs, aux candidats de l'opposition.

Quand Me Hamel, accompagné de M. Lucien Bélanger, Avila de Montigny, organisateur libéral dans Saguenay, Claude Bérubé, président de l'Association libérale de ce comté et J.-A. Duchesneau, ex-maire de Baie-Comeau et président de l'Association libérale de Baie-Comeau et de Hauterive, s'est présenté aux barrières un officier de police qui a dit s'appeler Dupéré, l'a informé qu'il avait instruction de ne laisser pénétrer personne sur les terrains de l'Hydro-Québec. Il référa Me Hamel au bureau de la compagnie à Baie-Comeau, à un M. Bélanger.

À cet endroit le dit M. Bélanger a déclaré qu'il était inutile de discuter avec lui, que ses instructions étaient précises et définitives et qu'il ne leur était pas permis de donner des laissez-passer aux partis politiques pour tenir des assemblées sur les terrains de la corporation.

Et pourtant des témoins ont affirmé que le portrait du candidat de l'Union Nationale était affiché en plusieurs endroits et qu'on avait tout lieu de croire que ce parti s'est assuré d'une organisation au sein de ces camps.

Ainsi malgré les promesses formelles de M. Barrette des électeurs sont encore privés du droit démocratique de rencontrer les candidats en lice et de se former objectivement une opinion avant de voter.

EST INDIGNE

FAITS DIVERS QUI LE PROUVENT BIEN

DE VOTRE CONFIANCE

Chômeurs :

Vers 1941, le gouvernement a imposé une taxe sur la boisson. Cette taxe s'appelle Taxe de Chômage. Chaque 10 on., 26 on. et 40 on. de boisson est taxée.

Le Gouvernement de M. Bourque a donc reçu 21 millions de cette taxe, plus 10 millions d'Ottawa spécialement pour le CHOMAGE. M. Bourque a pourtant l'audace de dire, comme il l'a fait dans la salle du Christ-Roi, que le chômage, c'est l'affaire du fédéral.

Si vous votez pour M. Bourque, il ne fera rien pour le chômage, vous le savez d'avance, c'est lui-même qui vous l'a dit !

Chefs de famille :

MM. Bourque et Allard sont contre la gratuité des livres de classe. VOUS, qui avez trois, quatre et même cinq enfants à la classe, est-ce que ça ne vous aiderait pas, au mois de septembre d'obtenir les livres de classe pour vos enfants gratuitement ? MM. Bourque et Allard sont contre eux.

Pères et mères :

Voulez-vous que vos garçons deviennent de la "CHAIR À CANON ?" M. Bourque a déclaré à Sherbrooke, il y a quelques mois qu'il était en faveur de l'enrôlement des étudiants durant les mois d'été.

Le PONT de Drummondville a coûté environ 3 1/2 millions, alors que les estimés étaient d'un million environ. Encore du favoritisme.



LIBÉRAL

Cette annonce est publiée et payée par l'Organisation du parti Libéral des Cantons de l'Est.



Ls-Philippe Brousseau SHERBROOKE | Emilien Lafrance Richmond | Albert Morissette ARTHABASKA | Roger Labrecque BAGOT | Glen Brown BROME | Bernard Pinard DRUMMOND | Gérard Noël FRONTENAC | Laurent Hamel IBERVILLE

IL FAUT Q'ÇA CHANGE... VOTONS LIBÉRAL



Emilien Maheu MEGANTIC | Laurier Baillargeon Napierville-Laprairie | François Boulois ROUVILLE | René St-Pierre ST-HYACINTHE | Roméo Lantagne SHEFFORD | Georges Vaillancourt STANSTEAD | Dr Gérard Lemieux WOLFE | Maurice Lavallée YAMASKA